

*Projector portátil*

# ***VT800***

---

*Manual do utilizador*



- IBM é uma marca comercial ou uma marca registada de International Business Machines Corporation.
- Macintosh, Mac OS X e PowerBook são marcas comerciais da Apple Inc., registada nos EUA e em outros países.
- Microsoft, Windows e PowerPoint são marcas comerciais ou marcas registadas da Microsoft Corporation.
- Windows Vista é ou uma marca registada ou uma marca comercial da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países.
- VESA é uma marca comercial da Video Electronics Standards Association.
- Todos os direitos reservados. Corel, o logo Corel, Ulead, o logo Ulead, Ulead Photo Explorer, InterVideo, o logo InterVideo, são marcas comerciais ou marcas registadas da Corel Corporation e/ou seus subsidiários.
- HQV é uma marca registada da Silicon Optix Inc.
- HDMI, o logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing LLC.



- A marca comercial PJLink é uma marca registrada para os direitos comerciais no Japão, Estados Unidos da América, outros países e áreas.
- Outros produtos e nomes de companhias mencionados neste manual do utilizador poderão ser marcas comerciais ou marcas registadas dos respectivos proprietários.

## NOTAS

- (1) O conteúdo deste guia não pode ser reimpresso em parte ou no todo sem autorização.
- (2) O conteúdo deste guia está sujeito a alteração sem aviso.
- (3) Foi tomado todo o cuidado na preparação deste manual; no entanto, caso note quaisquer pontos discutíveis, erros ou omissões, contacte-nos por favor.
- (4) Não obstante o artigo (3), NEC não se responsabiliza por quaisquer reclamações sobre perdas de lucros ou outras alegadamente resultantes da utilização do projector.

# Informações importantes

## Cuidados de segurança

### Precauções

Leia cuidadosamente este manual antes de usar o seu projector NEC VT800 e mantenha o manual acessível para futura referência.

#### ATENÇÃO



Para desligar a corrente, assegure-se de que remove a ficha da tomada de corrente. A tomada de corrente deve estar instalada tão perto do equipamento quanto possível, e deve ser facilmente acessível.

#### ATENÇÃO



PARA EVITAR CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO ABRA A CAIXA. EXISTEM COMPONENTES COM ALTA TENSÃO NO INTERIOR. SOLICITE SERVIÇO APENAS A PESSOAL QUALIFICADO.



Este símbolo avisa o utilizador de que a tensão não isolada dentro da unidade poderá ser suficiente para provocar choque eléctrico. Portanto, é perigoso fazer qualquer tipo de contacto com qualquer parte no interior da unidade.



Este símbolo alerta o utilizador de que foram prestadas importantes informações respeitantes à operação e manutenção desta unidade. A informação deve ser lida cuidadosamente para evitar problemas.

**AVISO:** PARA EVITAR FOGO OU CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO EXPONHA ESTA UNIDADE À CHUVA OU À HUMIDADE.

NÃO USE A FICHA DESTA UNIDADE COM UMA EXTENSÃO OU NUMA TOMADA A NÃO SER QUE TODOS OS PINOS ESTEJAM COMPLETAMENTE INTRODUZIDOS.

#### ATENÇÃO



Evite apresentar imagens estacionárias durante longos períodos de tempo. Se o fizer poderá resultar que essas imagens fiquem temporariamente retidas na superfície do painel LCD. Se tal acontecer, continue a usar o projector. O fundo estático de imagens anteriores desaparecerá.

### Eliminação dos produtos usados



A legislação da UE implementada em cada Estado Membro requer que os produtos eléctricos e electrónicos usados que tenham a marca (esquerda) devam ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Isto inclui projectores e os seus acessórios eléctricos ou lâmpadas. Quando eliminar tais produtos, siga as orientações das autoridades locais e/ou consulte a loja onde adquiriu o produto.

Após serem recolhidos, os produtos usados são reutilizados e reciclados de uma forma correcta. Este esforço ajudar-nos-á a reduzir os desperdícios assim como o seu impacto negativo, tal como o do mercúrio contido numa lâmpada, sobre a saúde humana e o ambiente a um nível mínimo.

A marca nos produtos eléctricos e electrónicos aplicam-se apenas aos estados membros actuais da União Europeia.

### Medidas de segurança importantes

Estas instruções de segurança destinam-se a assegurar uma longa vida ao projector e a evitar fogo ou choque eléctrico. Por favor leia-as cuidadosamente e respeite todos os avisos.

#### Instalação

- Não coloque o projector nas seguintes condições:
  - sobre um carrinho, suporte ou mesa instáveis.
  - próximo da água, banhos ou compartimentos húmidos.
  - sob sol directo, perto de aquecedores ou aparelhos radiadores de calor.
  - num ambiente com pó, fumo ou vapor de água.
  - sobre uma folha de papel ou tecido, tapetes ou alcatifas.
- Se desejar instalar o projector no tecto:
  - Não tente instalar o projector por si próprio.
  - O projector deve ser instalado por técnicos qualificados a fim de assegurar uma operação correcta e reduzir o risco de danos corporais.
  - Adicionalmente, o tecto deve ser suficientemente resistente para suportar o projector e a instalação deve ser feita de acordo com qualquer regra de construção local.
  - Consulte o seu revendedor para mais informações.

### Coloque o projector numa posição horizontal

O ângulo de inclinação do projector não deve exceder 10 graus, nem o projector deve ser instalado de qualquer outra forma excepto a montagem em secretária ou no tecto, caso contrário o tempo de vida da lâmpada poderá ser drasticamente reduzido.



### **Precauções contra o fogo e choque eléctrico**

- Assegure-se de que existe ventilação suficiente e que as aberturas não estão obstruídas para evitar a acumulação de calor dentro do projector. Deixe pelo menos 4 polegadas (10 cm) de espaço entre o projector e a parede.
- Não toque nas saídas de ventilação pois estas podem aquecer enquanto o projector está ligado.
- Evite que objectos estranhos tais como clips de papel e pedaços de papel caiam para dentro do projector. Não tente retirar nenhum objecto que possa ter caído para dentro do projector. Não introduza nenhum objecto de metal, tal como um arame ou chave de parafusos, no interior do projector. Se cair algo para dentro do projector, desligue-o imediatamente e solicite a um técnico de serviço qualificado que faça a remoção.
- Não coloque nenhum objecto em cima do projector.
- Não toque a ficha de corrente durante uma trovoada. Se o fizer poderá provocar choque eléctrico ou fogo.
- O projector foi concebido para funcionar com uma fonte de alimentação de 100-240V CA 50/60 Hz. Assegure-se de que a corrente satisfaz estes requisitos antes de tentar usar o projector.
- Não olhe para dentro da lente enquanto o projector estiver ligado. Poderão resultar danos graves para os seus olhos.
- Mantenha quaisquer objectos tais como lentes de aumento fora do feixe de luz do projector. A luz sendo projectada a partir da lente é muito intensa, por isso qualquer tipo de objectos anormais que possam redireccionar a luz proveniente da lente, pode causar resultados imprevisíveis tais como fogo ou danos aos olhos.
- Não cubra a lente com a tampa da lente preta ou semelhante enquanto o projector estiver ligado. Se o fizer poderá originar que a tampa derreta e possivelmente queimaduras nas suas mãos devido ao calor emitido pela luz.
- Não coloque nenhuns objectos que possam ser facilmente afectados pelo calor em frente da lente do projector ou de uma abertura de saída do ventilador.  
Se o fizer poderá provocar o derretimento do objecto ou queimar as mão com o calor emitido pela luz e pela saída de ar quente.
- Manuseie cuidadosamente o cabo de alimentação. Um cabo de alimentação danificado ou desgastado pode provocar choque eléctrico ou fogo.
  - Não use nenhum cabo de alimentação excepto o fornecido.
  - Não dobre nem puxe excessivamente pelo cabo de alimentação.
  - Não coloque o cabo de alimentação sob o projector, ou sob qualquer objecto pesado.
  - Não cubra o cabo de alimentação com outros materiais macios tais como tapetes.
  - Não aqueça o cabo de alimentação.
  - Não manuseie a ficha de corrente com as mãos molhadas.
- Desligue o projector, desligue o cabo de alimentação e faça reparar o projector por um técnico de serviço qualificado NEC nas seguintes condições:
  - Quando o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou desgastados.
  - Se tiver sido entornado líquido no projector, ou se este tiver sido exposto a chuva ou água.
  - Se o projector não funcionar normalmente quando forem seguidas as instruções descritas neste manual do utilizador.
  - Se o projector tiver caído ou se a caixa estiver danificado.
  - Se o projector manifestar uma óbvia alteração de comportamento, indicando necessidade de serviço.
- Desligue o cabo de alimentação e quaisquer outros cabos antes de transportar o projector.
- Desligue o projector e retire a ficha de corrente antes de limpar o corpo ou substituir a lâmpada.
- Desligue o projector e retire o cabo de alimentação da tomada se o projector não for usado por um período longo de tempo.
- Quando usar um cabo de rede:  
Por segurança, não ligue à cablagem de dispositivos periféricos que possa ter voltagem excessiva.

### ATENÇÃO

- Não use o pé de elevação para fins diferentes dos para que ele foi concebido. Utilizações impróprias tais como usar o pé de inclinação para transportar ou pendurar (da parede ou do tecto) o projector pode originar danos ao projector.
- Não despache o projector dentro de um saco maleável como encomenda postal ou carga. O projector dentro do saco maleável poderá ficar danificado.
- Seleccione [ALTO] no modo ventilador se continuar a usar o projector por dias consecutivos. (A partir do menu, seleccione [CONFIG.] → [OPÇÕES] → [MODO VENTILADOR] → [ALTO].)
- Não retire o cabo de alimentação da tomada de corrente ou do projector enquanto o projector estiver ligado. Se o fizer poderá provocar danos ao conector AC IN do projector e (ou) aos pinos da tomada do cabo de alimentação.  
Para desligar a alimentação de CA quando o projector está ligado, use uma faixa de alimentação com um interruptor e um disjuntor.
- Não tente tocar na saída do ventilador na frente do lado esquerdo (visto pela frente) pois esta pode ficar quente quando o projector estiver ligado e imediatamente após ser desligado.
- Não desligue a alimentação de CA durante 60 segundos após a lâmpada ser ligada e enquanto o indicador POWER acender intermitente em verde. Se o fizer poderá provocar que a lâmpada funda prematuramente.

### Precauções com o controlo remoto

- Manuseie cuidadosamente o controlo remoto.
- Se o controlo remoto se molhar, limpe-o imediatamente.
- Evite excessivo calor e humidade.
- Não aqueça, desmonte nem lance as pilhas para o fogo.
- Se não pretender usar o controlo remoto durante muito tempo, remova as pilhas.
- Assegure-se de que alinha correctamente a polaridade (+/-) das pilhas.
- Não use ao mesmo tempo pilhas novas e usadas, nem use tipos diferentes de pilhas.
- Elimine as pilhas usadas de acordo com os regulamentos locais.

### Substituição da lâmpada

- Para substituir a lâmpada, siga as instruções fornecidas na página 117.
- Assegure-se de que substitui a lâmpada quando aparecer a mensagem **[A LÂMPADA CHEGOU AO FIM DO SEU TEMPO DE VIDA ÚTIL. POR FAVOR SUBSTITUA A LÂMPADA.]**. Se continuar a usar a lâmpada depois desta ter atingido o fim do seu tempo de utilização, a lâmpada poderá quebrar-se, e poderão espalhar-se pedaços de vidro na caixa da lâmpada. Não lhes toque dado que os pedaços de vidro podem provocar ferimentos.  
Se tal acontecer, solicite ao representante que efectue a substituição da lâmpada.

### Uma característica da lâmpada

O projector usa uma lâmpada de mercúrio de alta pressão como fonte de luz.

A lâmpada tem a característica de diminuir a intensidade luminosa gradualmente com a idade. Também acender e apagar repetidamente a lâmpada aumenta a possibilidade de esta diminuir de intensidade luminosa.

### ATENÇÃO:

Ao remover a lâmpada de um projector montado no tecto, assegure-se de que não se encontra ninguém sob o projector. Poderão cair fragmentos se a lâmpada estiver fundida.

### **Sobre o modo alta altitude**

- Defina [MODO VENTILADOR] para [ALTA ALTITUDE] quando usar o projector em altitudes de aproximadamente 5500 pés/1600 metros ou superiores.
- Usando o projector em altitudes de aproximadamente 5500 pés/1600 metros ou superiores sem definir em [ALTA ALTITUDE] pode provocar o sobreaquecimento do projector e este pode desligar-se. Se tal acontecer, aguarde um par de minutos e ligue o projector.
- Usar o projector em altitudes inferiores a aproximadamente 5500 pés/1600 metros e definindo em [ALTA ALTITUDE] pode causar que a lâmpada arrefeça demais, provocando tremulação da imagem. Mude o [MODO VENTILADOR] para [AUTO].
- Usando o projector em altitudes de aproximadamente 5500 pés/1600 metros ou superiores pode encurtar a vida de componentes ópticos tais como a lâmpada.

### **Sobre os direitos de autor de imagens originais projectadas:**

Note que se usar este projector para fins comerciais ou para atrair a atenção do público num local como um café ou hotel empregando compressão ou expansão da imagem do ecrã com as seguintes funções poderá levantar problemas em relação à infracção dos direitos de autor que são protegidos pela lei de direitos de autor.

[RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO], definição de [ECRÃ], [TRAPEZÓIDE], [ANGULAÇÃO], [PIP/SIDE BY SIDE], função de ampliação e outras funções similares.

<b>Informações importantes</b> .....	i
<b>1. Introdução</b> .....	1
<b>1</b> O que está na caixa?.....	1
<b>2</b> Apresentação do projector .....	2
Parabéns por ter adquirido este projector.....	2
Funções que lhe agradarão :.....	2
Sobre este manual do utilizador .....	3
<b>3</b> Nomes das peças do projector.....	4
Frente/topo.....	4
Traseira.....	4
Fundo.....	5
Funções principais.....	6
Funções do painel terminal.....	7
<b>4</b> Nomes das peças do controlo remoto.....	8
Instalação das pilhas .....	9
Alcance de operação para o controlo remoto sem fios.....	9
Precauções com o controlo remoto .....	9
<b>2. Instalação e ligações</b> .....	10
<b>1</b> Preparação do ecrã e do projector.....	10
Seleção da localização .....	10
<b>2</b> Fazer ligações .....	11
Ligação do computador PC ou Macintosh.....	11
Ligar um monitor externo.....	13
Ligação do equipamento compatível HDMI.....	14
Ligação do leitor de DVD com saída componente.....	15
Ligação do videogravador.....	16
Ligação a uma rede .....	17
Ligação do cabo de alimentação fornecido .....	19
<b>3. Projecção de imagem (operação básica)</b> .....	20
<b>1</b> Ligar o projector.....	20
Nota sobre o ecrã inicial (Ecrã de selecção do idioma do menu).....	21
<b>2</b> Seleção da fonte.....	22
Seleção do computador ou fonte vídeo .....	22
<b>3</b> Ajuste do tamanho e da posição da imagem .....	23
Ajuste da focagem (Anel de focagem).....	24
Ajuste fino do tamanho de uma imagem (alavanca do zoom).....	24
Ajuste do pé de inclinação .....	25
<b>4</b> Correção da distorção de trapezóide.....	26
<b>5</b> Optimizar automaticamente uma imagem RGB.....	28
Ajuste da imagem usando auto ajuste.....	28
<b>6</b> Ajustar o volume para cima e para baixo .....	28
<b>7</b> Desligar o projector .....	29
<b>8</b> Depois de usar .....	30

<b>4. Funções úteis</b> .....	31
<b>1</b> Desligar a imagem e o som.....	31
<b>2</b> Imobilizar uma imagem .....	31
<b>3</b> Ampliar e deslocar uma imagem .....	31
<b>4</b> Mudar o modo de lâmpada.....	32
<b>5</b> Obter ajuda integrada.....	32
<b>6</b> Usar um rato USB .....	33
Operar os menus usando o rato USB .....	33
<b>7</b> Usar o receptor de rato remoto opcional (NP01MR) .....	34
<b>8</b> Correção da distorção de trapezóide horizontal e vertical (angulação).....	36
Angulação .....	36
<b>9</b> Apresentar duas imagens ao mesmo tempo.....	39
Seleccionar o MODO IMAGEM EM IMAGEM ou LADO A LADO [MODO] .....	39
POSIÇÃO.....	40
<b>10</b> Evitar o uso não autorizado do projector.....	41
Activar a função de segurança atribuindo uma senha pela primeira vez .....	41
Verificar se a segurança está activa .....	44
Desactivar a segurança .....	45
<b>11</b> Limitar o nível de acesso aos itens de menu disponíveis .....	46
<b>12</b> Operação utilizando um navegador HTTP .....	49
Visão geral.....	49
Preparação antes de usar.....	49
Tratamento do endereço para operação através de um navegador.....	49
Estrutura do servidor HTTP .....	50
<b>13</b> Projecção da imagem de ecrã do computador pelo projector através de uma rede [PROJECTOR DE REDE].....	52
<b>14</b> Usar o projector para operar o seu computador através de uma rede [AMBIENTE DE TRABALHO REMOTO] .....	56
<b>5. Usar o visualizador</b> .....	61
<b>1</b> Tirar partido da função visualizador .....	61
Funções .....	61
Fácil de usar .....	61
Simple software utilitário (para computador).....	61
<b>2</b> Guardar dados num dispositivo de memória USB .....	61
Usar o Ulead Photo Explorer 8.0 (opcional) .....	61
Usar o Windows Explorer para guardar ficheiros .....	61
<b>3</b> Operar a função Visualizador a partir do projector (reprodução) .....	62
Projectar diapositivos (visualizador) .....	62
Menu de operação do visualizador .....	62
Definição de opções para o visualizador .....	64
Menu MINIATURAS .....	64
Sair do visualizador.....	65
<b>4</b> Mudar o logótipo de fundo.....	66

<b>6. Utilizar o menu no ecrã</b> .....	67
<b>1</b> Usar os menus .....	67
Usar o menu AVANÇADO e o menu BÁSICO.....	68
Introdução de caracteres alfanuméricos usando o teclado de software.....	68
<b>2</b> Árvore de menu .....	69
<b>3</b> Elementos de menu.....	71
<b>4</b> Descrições e funções do menu [FONTE].....	72
COMPUTADOR 1 e 2.....	72
HDMI.....	72
VIDEO.....	72
S-VIDEO.....	72
VISUALIZADOR.....	72
REDE.....	72
LISTA DE ENTRADAS .....	72
<b>5</b> Descrições e funções do menu [AJUSTAR].....	75
[IMAGEM] .....	75
[OPÇÕES IMAGEM].....	78
[VIDEO].....	82
[ÁUDIO].....	83
<b>6</b> Descrições e funções do menu [CONFIG.] .....	84
[BÁSICO] .....	84
[MENU] .....	92
[INSTALAÇÃO (1)].....	93
[INSTALAÇÃO (2)].....	95
[OPÇÕES].....	108
<b>7</b> Descrições de menu e funções [INFO.].....	110
[TEMPO DE USO] .....	110
[FONTE (1)] .....	111
[FONTE (2)] .....	111
[REDE COM FIOS] .....	112
[VERSION (1)] .....	112
[VERSION (2)] .....	112
<b>8</b> Descrições e funções do menu [REINI.].....	113
Voltar aos valores de fábrica .....	113
<b>7. Manutenção</b> .....	114
<b>1</b> Limpeza ou substituição do filtro .....	114
<b>2</b> Limpeza do corpo e da lente .....	116
<b>3</b> Substituição da lâmpada .....	117

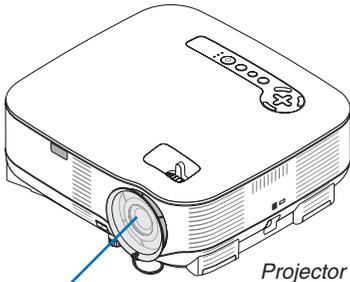
---

<b>8. Apêndice</b> .....	120
<b>1</b> Resolução de problemas .....	120
Mensagens de indicação .....	120
<b>2</b> Especificações.....	123
<b>3</b> Dimensões do corpo.....	125
<b>4</b> Tamanho do ecrã e distância de projecção.....	126
<b>5</b> Afectação dos pinos do conector de entrada D-Sub COMPUTER .....	128
Conector Mini D-Sub 15 pinos .....	128
<b>6</b> Lista de sinais de entrada compatíveis .....	129
<b>7</b> Códigos de controlo de PC e ligação de cabos.....	130
Códigos de controlo do PC .....	130
Conexão do cabo.....	131
Conector de controlo de PC (D-SUB 9P).....	131
<b>8</b> Lista de verificação de resolução de problemas .....	132
<b>9</b> Guia TravelCare .....	134

# 1. Introdução

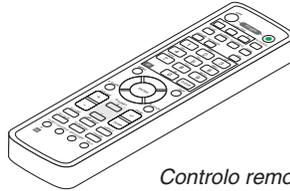
## 1 O que está na caixa?

Certifique-se de que a caixa contém tudo o que vem na lista. Se faltar alguma peça, contacte o revendedor. Guarde a caixa original e os materiais de embalagem para o caso de necessitar de transportar o projector.



Tampa da lente  
(24FU0141)

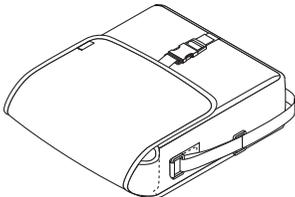
Projector



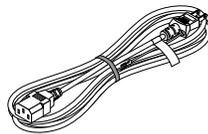
Controlo remoto  
(7N900811)



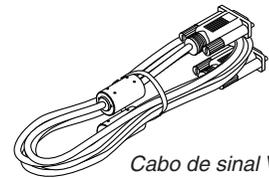
Pilhas (AA x 2)



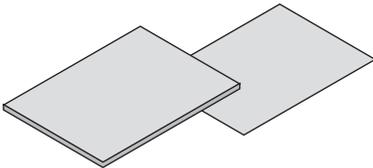
Saco maleável  
(24BS7851)



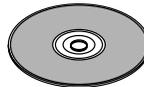
Cabo de alimentação  
(7N080204) US  
(7N080011) EU



Cabo de sinal VGA  
(7N520052)



- Informação importante (7N8P8543)
- Guia de configuração rápida (7N8P8531)



CD-ROM  
Manual do utilizador  
(7N951192)

- Autocolante de segurança

### Apenas para a América do Norte

Cartão de registo  
Garantia limitada

### Apenas para a Europa

Termos da garantia

## 2 Apresentação do projector

Esta secção apresenta o projector VT800 e descreve as suas funções e controlos principais.

### Parabéns por ter adquirido este projector

O VT800 é um sofisticado projector XGA que produz uma ecrã de alta qualidade. Com o VT800 é possível projectar imagens até 300" (medidas na diagonal). Desfrute de uma apresentação de imagem nítida e precisa do ecrã do seu PC, estação de trabalho ou Macintosh, leitor DVD, videogravador, emissão de satélite, fonte HDTV, assim como imagens do seu dispositivo de armazenagem USB. O VT800 oferece melhores opções de segurança para auxiliar na prevenção do roubo do projector e oferece um controlo total do projector através da porta de controlo do PC (D-Sub de 9 pinos) e suporte de LAN. Com flexibilidade de entrada e saída, longa vida da lâmpada e funcionamento remoto completo, o VT800 permite-lhe desfrutar imagens maiores que as imagens reais a partir de um projector compacto e de fácil configuração e utilização.

### Funções que lhe agradarão:

- **Projector LCD com elevada resolução e elevado brilho**

Apresentação de alta resolução - compatível até com UXGA, resolução fixa XGA.

- **Desligamento directo e auto início**

O projector tem uma função chamada "Desligamento directo". Esta função permite que o projector seja desligado (mesmo quando está a projectar uma imagem) usando uma faixa de alimentação equipada com um interruptor e um disjuntor.

A função LIGAÇÃO AUTOM.(AC) elimina a necessidade de usar sempre o botão POWER do controlo remoto ou do corpo do projector.

- **Conector integrado RJ-45 para rede sem fios**

Um conector RJ-45 é equipado como uma funcionalidade padrão.

- **Podem ser usadas as funções padrão do Windows Vista Projector de Rede e Ambiente de Trabalho Remoto**

Um computador com o Windows Vista pode ser operado utilizando o projector numa rede.

O projector suporta a função Projector de Rede e a função Ambiente de Trabalho Remoto do Windows Vista.

- **Uma variedade de portas de entrada e uma vasta gama de interfaces de controlo do sistema**

Este projector suporta sinais de entrada nas seguintes portas: HDMI, D-Sub de 15 pinos, composto e S-video.

- **Correcção de cor de parede**

Predefinições de correcção de cor de parede incorporadas oferecem correcção de cor adaptável durante a projecção em material de ecrã não branco (ou uma parede).

- **Seis modos de predefinição de imagem para imagens ajustáveis do utilizador e definições de cor**

Cada modo de predefinição de imagem pode ser personalizado e memorizado de acordo com as suas preferências.

- **A tecnologia Silicon Optix HQV dá origem a um processamento de vídeo superior**

A tecnologia dá origem a um processamento de vídeo superior usando um des-interlaçamento adaptável ao movimento com base em pixels para remover distorções de movimento indesejáveis típicos de sinais interlaçados.

- **Evitar o uso não autorizado do projector**

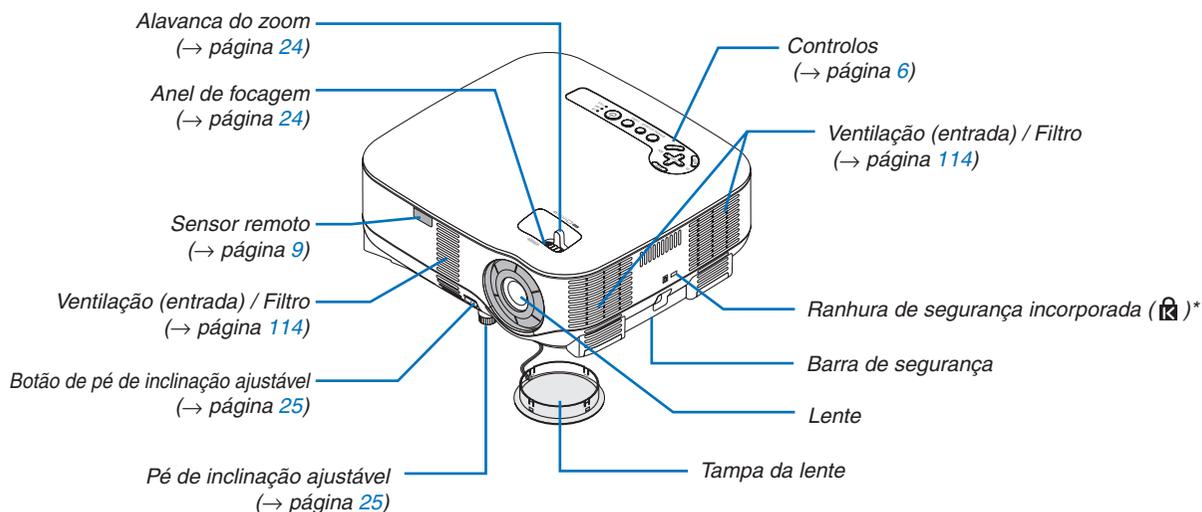
Definições de segurança inteligentes melhoradas para protecção de senha, bloqueio do painel de controlo do corpo e chave de protecção de memória USB para auxiliar na prevenção de acesso e ajustes não autorizados, e na prevenção do roubo.

### **Sobre este manual do utilizador**

A forma mais rápida de iniciar é demorar um pouco mais e fazer tudo correctamente na primeira vez. Demore alguns minutos a rever o manual do utilizador. Isto poderá vir a poupar-lhe tempo mais tarde. No princípio de cada secção do manual encontrará uma síntese. Se a secção não for aplicável, pode saltá-la.

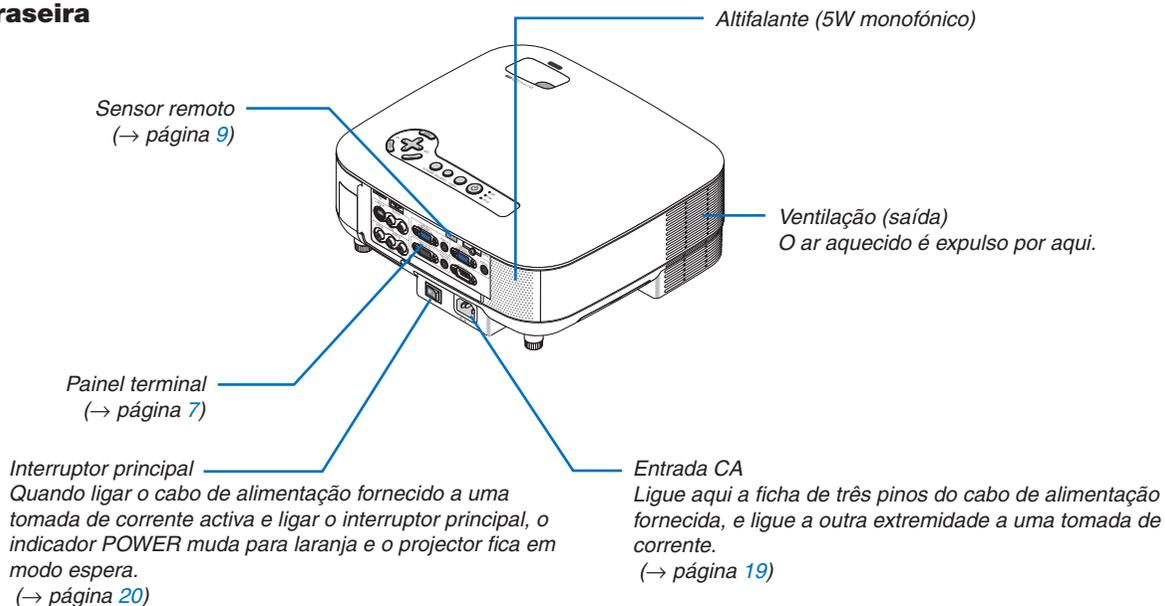
### 3 Nomes das peças do projector

#### Frente/topo



\* Esta tomada de segurança suporta o MicroSaver® Security System. MicroSaver® é uma marca registada de Kensington Microware Inc. O logo é registado e propriedade de Kensington Microware Inc.

#### Traseira

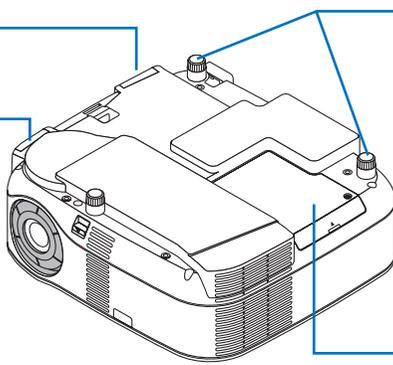


**Fundo**

Tampa do filtro (trás)  
(→ página 115)

Tampa do filtro (frente)  
(→ página 115)

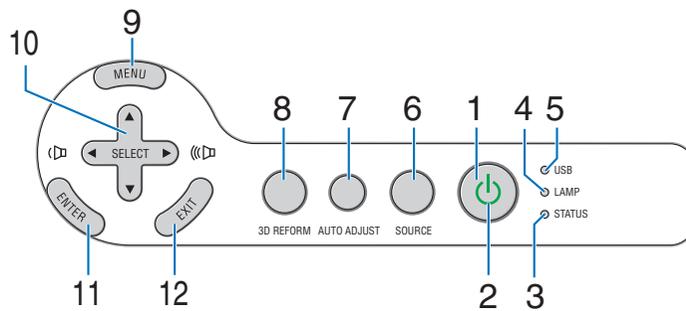
NOTA: "FRONT" e "REAR" estão ins-  
critos dentro da tampa do filtro.



Pé traseiro  
(→ página 25)

Tampa da lâmpada  
(→ página 117)

## Funções principais



### 1. Botão POWER (☰) (→ página 20, 29)

*NOTA: Para ligar o projector, prima e mantenha premido este botão durante pelo menos dois segundos. Para desligar o projector, prima duas vezes este botão.*

### 2. Indicador POWER (→ página 20, 29, 120)

### 3. Indicador STATUS (→ página 120)

### 4. Indicador LAMP (→ página 117, 120)

### 5. Indicador USB

Acende quando é introduzida uma memória USB na porta USB.

*NOTA: O indicador USB não acende quando são introduzidos dispositivos que não sejam de armazenagem USB tais como um rato USB.*

### 6. Botão SOURCE

### 7. Botão AUTO ADJUST (→ página 28)

### 8. Botão 3D REFORM (→ página 26, 36)

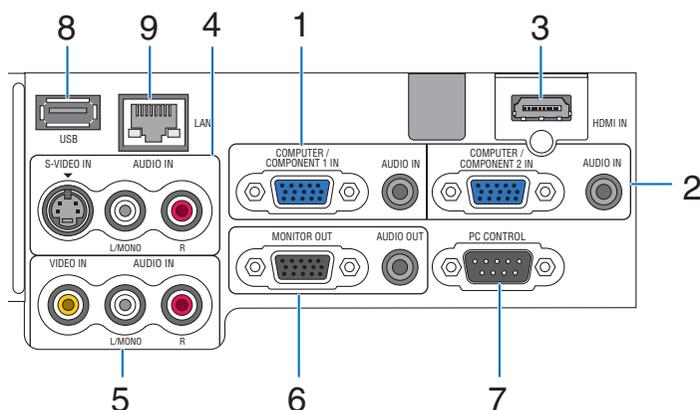
### 9. Botão MENU

### 10. SELECT ▲▼◀▶ / Botões de volume

### 11. Botão ENTER

### 12. Botão EXIT

## Funções do painel terminal



A aparência real do painel terminal poderá diferir ligeiramente do apresentado no desenho, mas isto não afecta o funcionamento do projector.

**1. Conector COMPUTER 1 IN/COMPONENT 1 IN**  
(Mini D-Sub de 15 pinos)

(→ página 11, 13, 15)

**AUDIO IN** (ficha mini estéreo)

(→ página 11, 13, 15)

**2. Conector COMPUTER 2 IN/COMPONENT 2 IN**  
(Mini D-Sub de 15 pinos)

(→ página 11, 15)

**AUDIO IN** (ficha mini estéreo)

(→ página 11)

**3. HDMI IN (HDMI Tipo A de 19 pinos)**

(→ página 12, 14)

**4. Conector S-VIDEO IN (Mini DIN de 4 pinos)**

(→ página 16)

**AUDIO L/MONO, R** (RCA)

(→ página 16)

**5. Conector VIDEO IN (RCA)**

(→ página 16)

**AUDIO L/MONO, R** (RCA)

(→ página 16)

**6. Conector MONITOR OUT (Mini D-Sub de 15 pinos)**

(→ página 13)

**AUDIO OUT** (ficha mini estéreo)

(→ página 13)

**7. Porta PC CONTROL (D-Sub de 9 pinos)**

(→ página 130, 131)

Use esta porta para ligar o seu PC ou sistema de controlo para controlar o seu projector através de um cabo de série. Esta permite-lhe controlar o projector usando protocolo de comunicação em série. É necessário um cabo cruzado RS232C disponível comercialmente para usar esta porta. Pode-se também controlar o projector usando o PC Control Utility 3.0 incluído (descarregável do nosso site: <http://www.nec-pj.com>). Para o fazer, você deve ter primeiro o PC Control Utility 3.0 instalado no seu PC. Se estiver a escrever o seu próprio programa, os códigos de controlo típicos de PC estão na página 130.

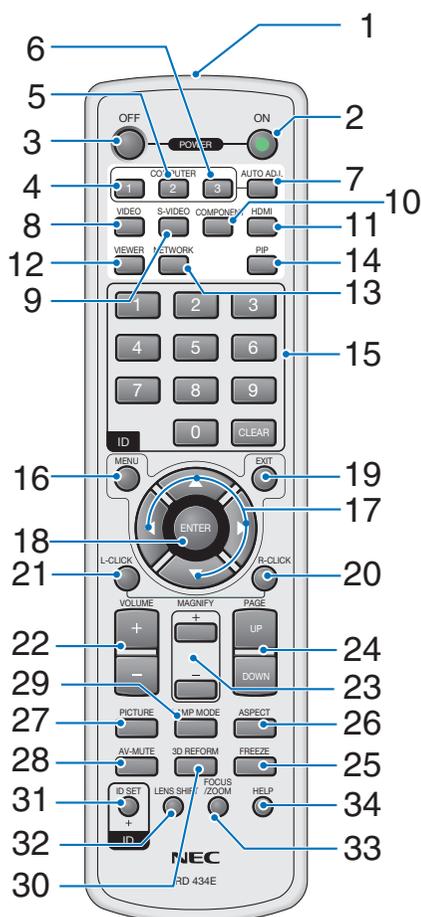
**8. Porta USB (Tipo A)**

(→ página 33)

**9. Porta de LAN (RJ-45)**

(→ página 18, 98)

## 4 Nomes das peças do controlo remoto



12. Botão VIEWER (→ página 22, 62)

13. Botão NETWORK (→ página 22)

14. Botão PIP (→ página 40)

15. Botão teclado numérico/Botão CLEAR (→ página 107)

16. Botão MENU

17. Botão SELECT ▲▼◀▶

18. Botão ENTER

19. Botão EXIT

20. Botão MOUSE R-CLICK (→ página 35)

21. Botão MOUSE L-CLICK (→ página 35)

22. Botões VOLUME +/- (→ página 28)

23. Botões MAGNIFY +/- (→ página 31)

24. Botões PAGE UP/DOWN (→ página 35)

25. Botão FREEZE (→ página 31)

26. Botão ASPECT (→ página 80)

27. Botão PICTURE (→ página 75, 77)

28. Botão AV-MUTE (→ página 31)

29. Botão LAMP MODE (→ página 32)

30. Botão 3D REFORM (→ página 26, 36)

31. Botão ID SET (→ página 107)

32. Botão LENS SHIFT (não disponível neste modelo)

33. Botão FOCUS/ZOOM (não disponível neste modelo)

34. Botão HELP F (→ página 32)

1. Transmissor de infravermelhos

2. Botão POWER ON (→ página 20)

*NOTA: Para ligar o projector, prima e mantenha premido o botão POWER ON durante pelo menos dois segundos.*

3. Botão POWER OFF (→ página 29)

*NOTA: Para desligar o projector, prima duas vezes o botão POWER OFF.*

4. Botão COMPUTER 1 (→ página 22)

5. Botão COMPUTER 2 (→ página 22)

6. Botão COMPUTER 3  
(não disponível neste modelo)

7. Botão AUTO ADJ. Botão (→ página 28)

8. Botão VIDEO (→ página 22)

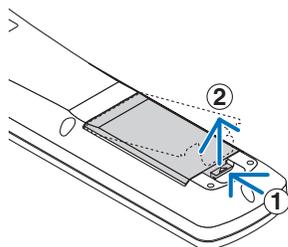
9. Botão S-VIDEO (→ página 22)

10. Botão COMPONENT (→ página 22)  
(não disponível neste modelo)

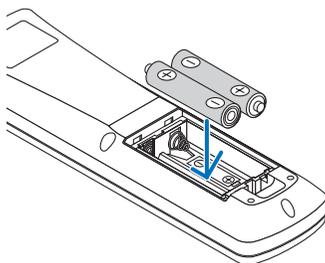
11. Botão HDMI (→ página 22)

## Instalação das pilhas

**1** Prima o fecho e remova a tampa do compartimento das pilhas.

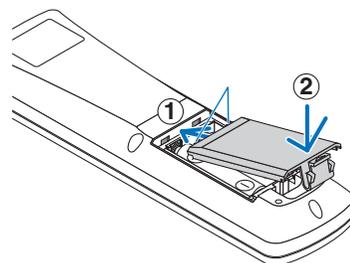


**2** Instale pilhas novas (AA). Assegure-se de que alinha correctamente a polaridade (+/-) das pilhas.



**3** Faça deslizar a tampa das pilhas de volta até encaixar no seu lugar.

*NOTA: Não misture tipos diferentes de pilhas nem pilhas novas com usadas.*

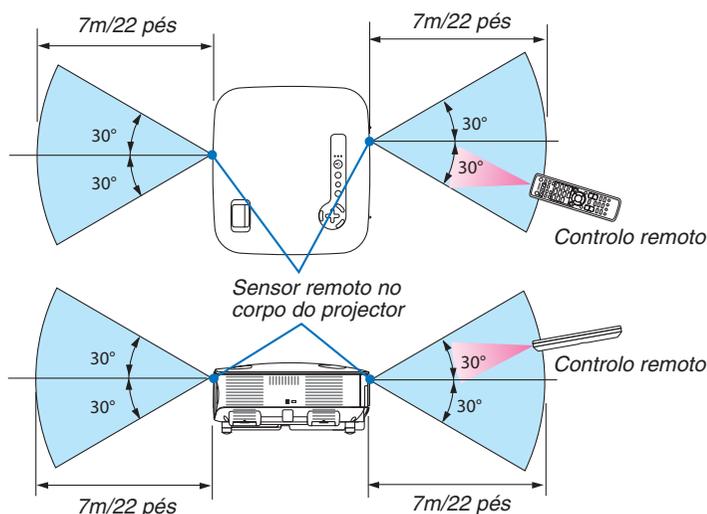


## Alcance de operação para o controlo remoto sem fios

*NOTA: O alcance de operação real poderá diferir ligeiramente do apresentado no desenho.*

**SUGESTÃO:** Pode determinar qual o sensor remoto do projector que está activado em modo sem fios. As opções são: Frente, trás ou ambos. (→ página 106)

- O sinal infravermelho funciona na linha de visão até uma distância de cerca de 7m/22 pés e dentro de um ângulo do sensor remoto do corpo do projector.
- O projector não responde se houver qualquer objecto entre o controlo remoto e o sensor, ou se uma luz intensa atingir o sensor. Pilhas fracas também evitam que o controlo remoto comande correctamente o projector.

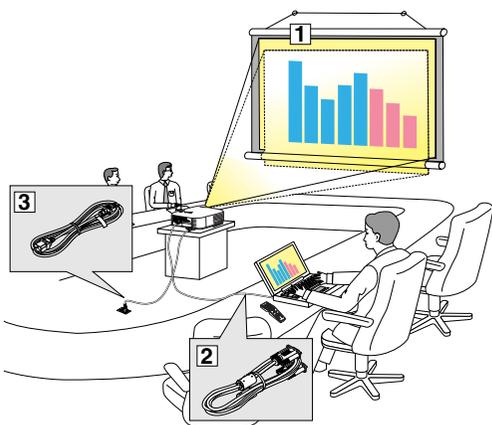


## Precauções com o controlo remoto

- Manuseie cuidadosamente o controlo remoto.
- Se o controlo remoto se molhar, limpe-o imediatamente.
- Evite calor e humidade excessivos.
- Não aqueça, desmonte nem lance as pilhas para o fogo.
- Se não pretender usar o controlo remoto durante muito tempo, remova as pilhas.
- Assegure-se de que alinha correctamente a polaridade (+/-) das pilhas.
- Não use ao mesmo tempo pilhas novas e usadas, nem use tipos diferentes de pilhas.
- Elimine as pilhas usadas de acordo com os regulamentos locais.

## 2. Instalação e ligações

Esta secção descreve como configurar o projector e como ligar fontes de vídeo e áudio.



O projector é simples de configurar e de usar. Mas antes de começar, deve primeiro:

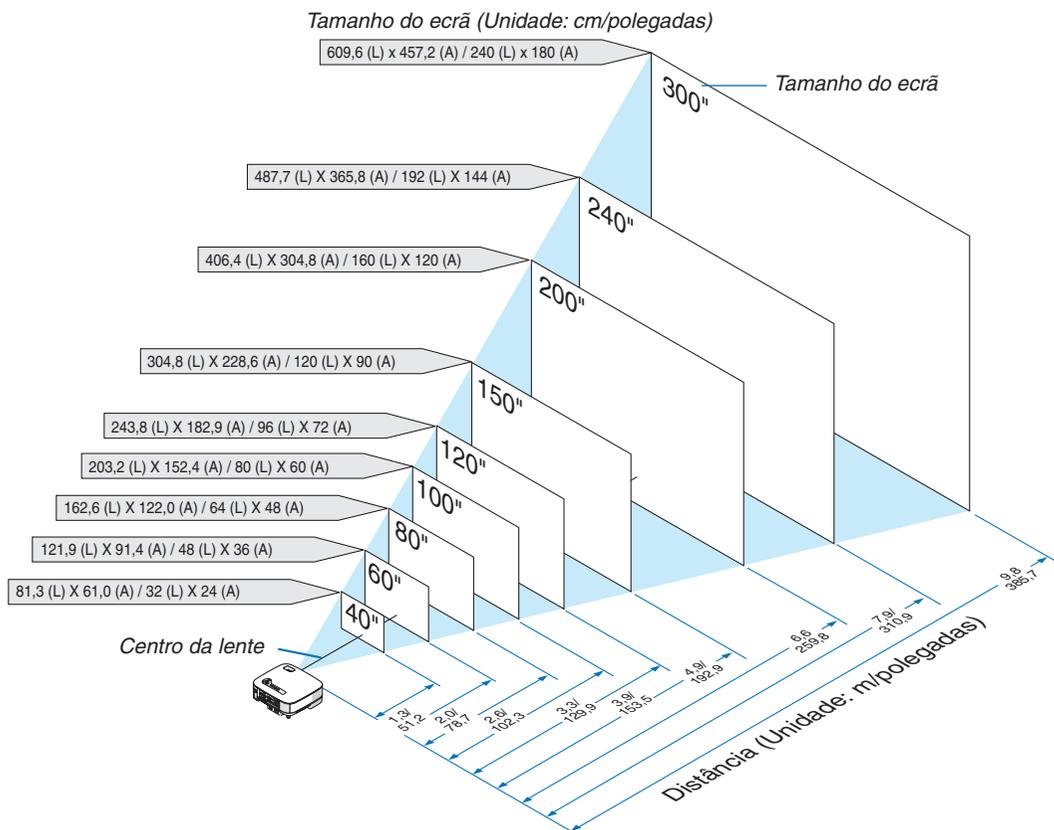
- 1 Preparar um ecrã e o projector.
- 2 Ligue o seu computador ou equipamento de vídeo ao projector. Veja as páginas [11](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#).
- 3 Ligar o cabo de alimentação fornecido. Veja a página [19](#).

**NOTA:** *Assegure-se de que o cabo de alimentação e quaisquer outros cabos estão desligados antes de deslocar o projector. Ao deslocar o projector ou quando este não estiver a ser usado, cubra a lente com a tampa da lente.*

### 1 Preparação do ecrã e do projector

Quanto mais afastado estiver o projector do ecrã ou da parede, maior será a imagem. O tamanho mínimo que a imagem pode ter é de 21 polegadas (0,53 m) medido na diagonal, quando o projector estiver a 29 polegadas (0,73 m) da parede ou ecrã. O tamanho máximo que a imagem pode ter é de 300 polegadas (7,62 m), quando o projector estiver a cerca de 389 polegadas (9,9 m) da parede ou ecrã. Use o desenho abaixo como orientação.

#### Seleção da localização



**SUGESTÃO:** Os tamanhos de ecrã acima são valores intermédios entre tele (área mínima de apresentação) e panorâmica (área máxima de apresentação). O tamanho da imagem pode ser ajustado com o ajuste de zoom até o máximo de 10%. Para "Tamanho do ecrã e distância de projecção", veja a página [126](#).

## 2 Fazer ligações

### Ligação do computador PC ou Macintosh

*NOTA: Quando usar com um PC portátil, assegure-se de que liga o projector e o PC portátil enquanto o projector estiver em modo espera e antes de ligar a alimentação do PC portátil.*

*Na maior parte dos casos o sinal de saída do PC portátil não é activado a não ser que seja ligado ao projector antes de receber a alimentação.*

*\* Se o ecrã ficar em branco enquanto usa o controlo remoto, tal poderá ser resultado do software de protecção de ecrã ou de gestão de corrente.*

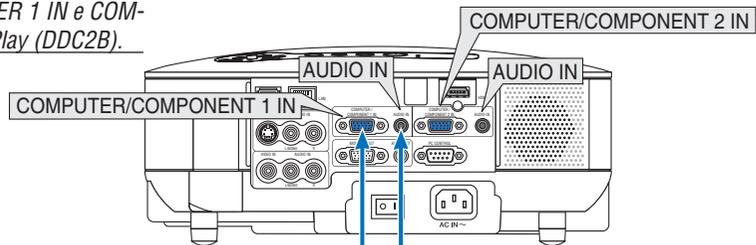
### Activação da afixação externa do computador

Afixar uma imagem no ecrã dum PC portátil não significa necessariamente que a imagem seja enviada para o projector.

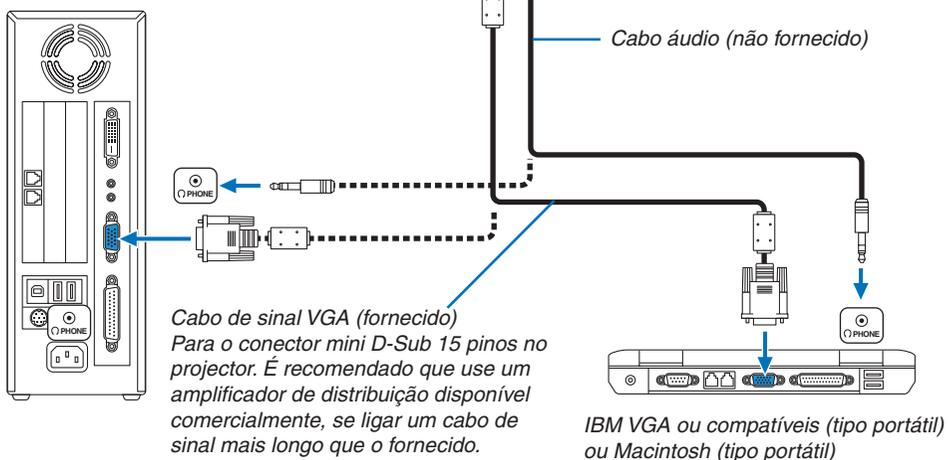
Quando usar um PC compatível portátil, a afixação externa da imagem é activada/desactivada por uma combinação de teclas de função.

Normalmente, a combinação da tecla "Fn" com uma das 12 teclas de função activa e desactiva a afixação externa. Por exemplo, os portáteis NEC usam a combinação das teclas Fn + F3, enquanto os portáteis Dell usam Fn + F8 para alternar entre as selecções de afixação externa.

*NOTA: Os conectores COMPUTER 1 IN e COMPUTER 2 IN suportam Plug & Play (DDC2B).*



*NOTA: Para Macintosh mais antigos, use um adaptador de pinos disponível comercialmente (não fornecido) para ligar à porta de vídeo do Macintosh.*



- Primeiro desligue o computador e o projector antes de fazer ligações.
- Reduza o volume no computador antes de ligar um cabo áudio à tomada de auscultadores do computador. Depois de ligar o computador ao projector, é possível ajustar o nível do som no computador e no projector de acordo com as suas preferências.
- É recomendado que ligue um cabo áudio a um conector de saída áudio (tipo mini ficha) se houver.

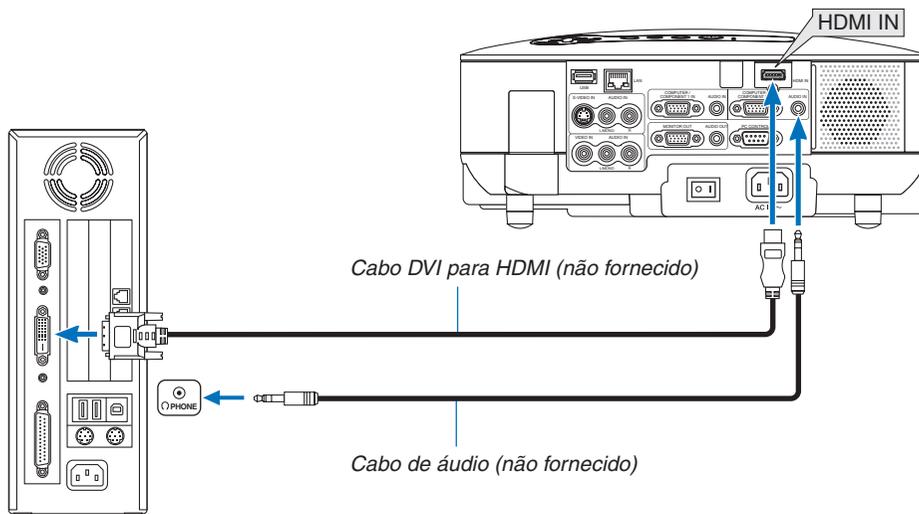
## 2. Instalação e ligações

*NOTA: O VT800 não é compatível com saídas descodificadas de vídeo quer dos computadores NEC ISS-6020 ou ISS-6010.*

*NOTA: A imagem pode não ser exibida correctamente quando uma fonte Video ou S-Video for reproduzida através de um conversor de digitalização disponível comercialmente. Isto é assim dado que o projector processa o sinal vídeo como um sinal de computador na configuração padrão. Nesse caso, faça o seguinte.*

- \* Quando uma imagem é apresentada com a parte superior e inferior preta do ecrã ou uma imagem escura não é apresentada correctamente:  
Projecte uma imagem para preencher o ecrã e depois prima o botão AUTO ADJ no controlo remoto ou o botão AUTO ADJUST no corpo do projector.
- \* Quando aparecer ruído nos lados do ecrã:  
Use a função Sobre-digitalização para apresentar correctamente a imagem.  
Assegure-se de que muda a Sobre-digitalização para 0% antes de premir o botão AUTO ADJ ou o botão AUTO ADJUST, caso contrário poderá ser apresentada uma imagem com os lados cortados.

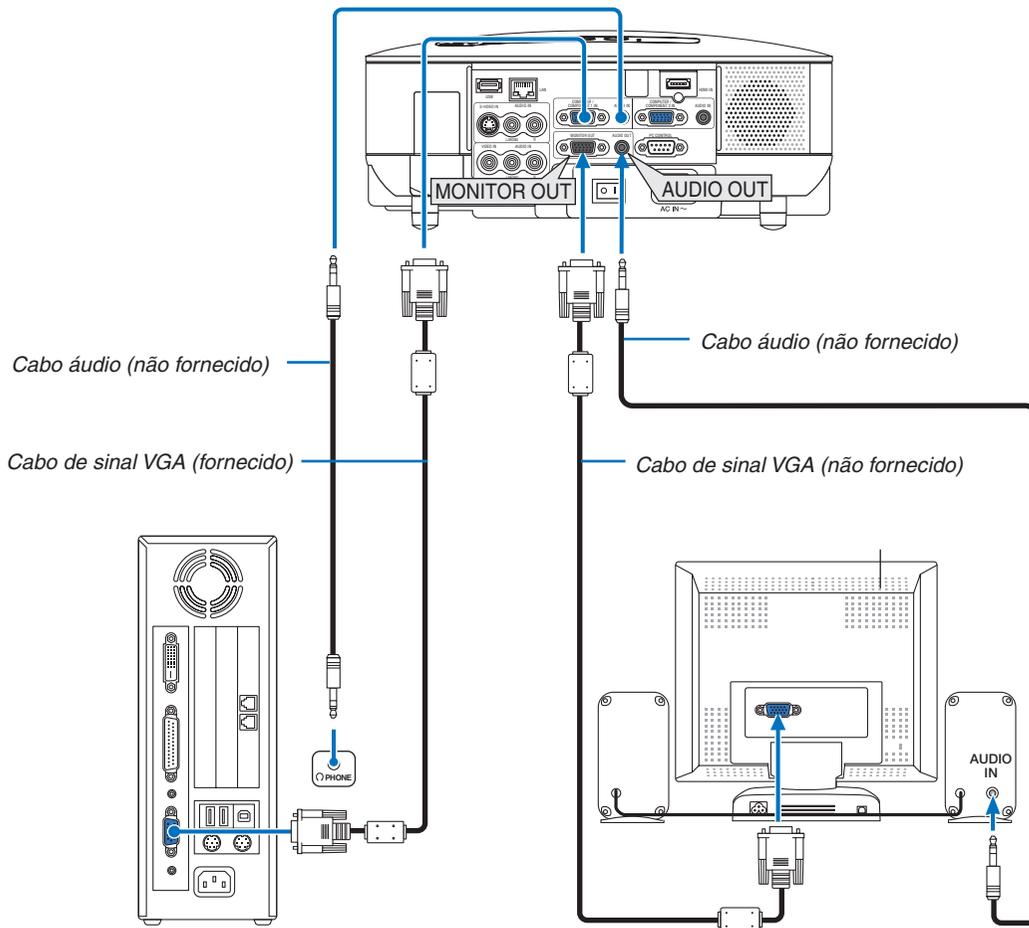
- Se você tiver um PC com uma saída DVI, use um cabo DVI para HDMI disponível comercialmente para ligar o PC ao conector HDMI IN do projector. Apenas o sinal digital está disponível. Ligue a saída AUDIO do PC à tomada estéreo mini COMPUTER/COMPONENT 2 AUDIO IN e seleccione no menu [DEFINIÇÕES HDMI] → [SELECÇÃO ÁUDIO] → [COMPUTADOR 2]. (→ página 109)



*NOTA: Quando a visualizar um sinal DVI digital*

- Use um cabo DVI para HDMI que cumpra com a norma DDWG (Digital Display Working Group) DVI (Digital Visual Interface) revisão 1.0. O cabo deve ter menos de 5 m de comprimento.
- Desligue o projector e o PC antes de ligar o cabo DVI para HDMI.
- Para projectar um sinal digital DVI: Ligue os cabos, ligue o projector e depois, seleccione a entrada HDMI. Finalmente, ligue o seu PC.  
A falha no procedimento poderá não activar a saída digital da carta gráfica resultando em nenhuma imagem sendo apresentada. Caso tal aconteça, reinicie o PC.
- Algumas cartas gráficas têm tanto o RGB analógico (D-Sub de 15 pinos) como o DVI (ou saídas DFP). O uso do conector D-Sub de 15 pinos poderá resultar em que não seja apresentada nenhuma imagem da saída digital da carta gráfica.
- Não desconecte o cabo DVI para HDMI enquanto o projector estiver a funcionar. Se o cabo de sinal tiver sido desconectado e conectado novamente, a imagem poderá não ser correctamente apresentada. Caso tal aconteça, reinicie o PC.
- O conector HDMI IN aceita VGA (640 x 480), SVGA (800 x 600), XGA (1024 x 768), 1152 x 864, WXGA (1280 x 768, 1280 x 800), WXGA+ (1440 x 900), SXGA (1280 x 1024 @ 60Hz) e SXGA+ (1400 x 1050 @ 60Hz).

### Ligar um monitor externo



Pode ligar um monitor diferente, externo ao seu projector para visualizar simultaneamente num monitor a imagem analógica RGB ou de componentes que está a projectar.

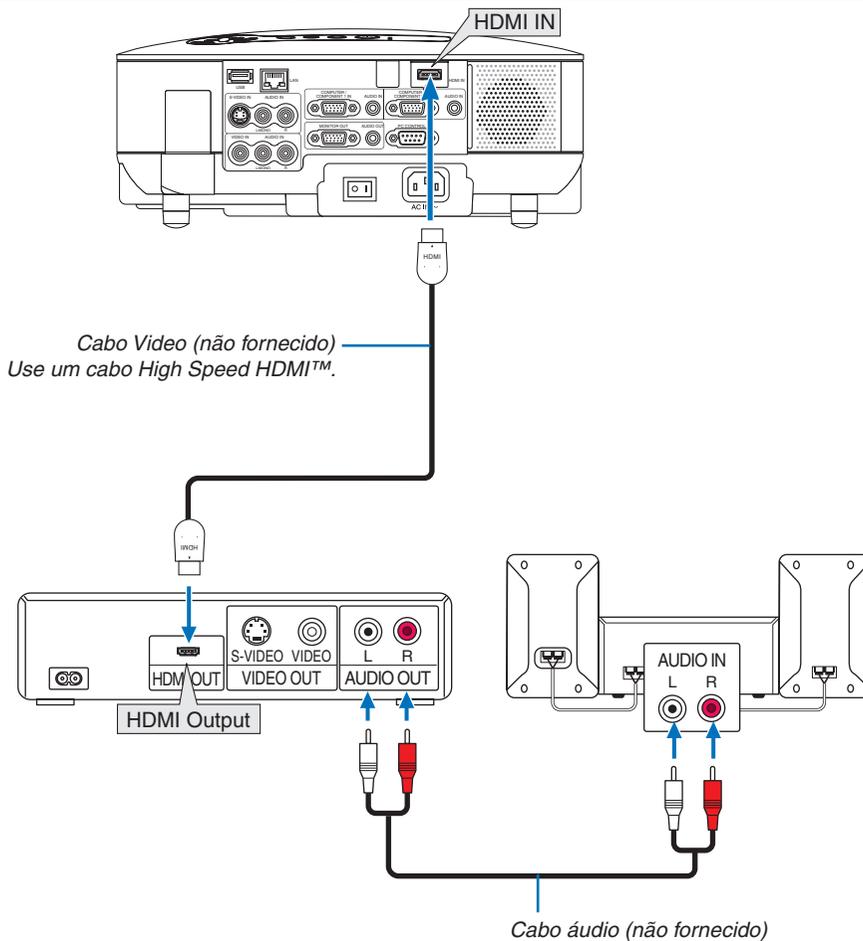
#### NOTA:

- Não é possível a ligação de margarida.
- O conector MONITOR OUT não debita vídeo e som (sinal digital) através do conector HDMI IN.
- Quando o equipamento áudio estiver conectado, o altifalante do projector é desactivado.
- Quando estiver seleccionado [NORMAL] de [MODO ESPERA], o conector MONITOR OUT debita o sinal do último vídeo apresentado e a tomada AUDIO OUT debita o sinal do último áudio. O nível de som permanece o mesmo como o último.
- Seleccionando [ECONOMIZAR ENERGIA] em [MODO ESPERA] interrompe a saída de sinal vídeo do conector MONITOR OUT durante o modo espera. Isto faz com que a tomada AUDIO OUT pare de debitar som.

### Ligação do equipamento compatível HDMI

Pode ligar a saída HDMI do seu leitor de DVD, leitor de discos rígidos, ou PC do tipo notebook ao conector HDMI IN do seu projector.

*NOTA: O conector HDMI IN suporta Plug & Play (DCC2B).*



**SUGESTÃO:** Para utilizadores de equipamento vídeo com conector HDMI:

Selecione "MELHORADO" em vez de "NORMAL" se a saída HDMI for comutável entre "MELHORADO" e "NORMAL". Isto originará um melhor contraste de imagem e áreas escuras mais detalhadas.

Para mais informações sobre as definições, consulte o manual de instruções do equipamento áudio vídeo a ser ligado.

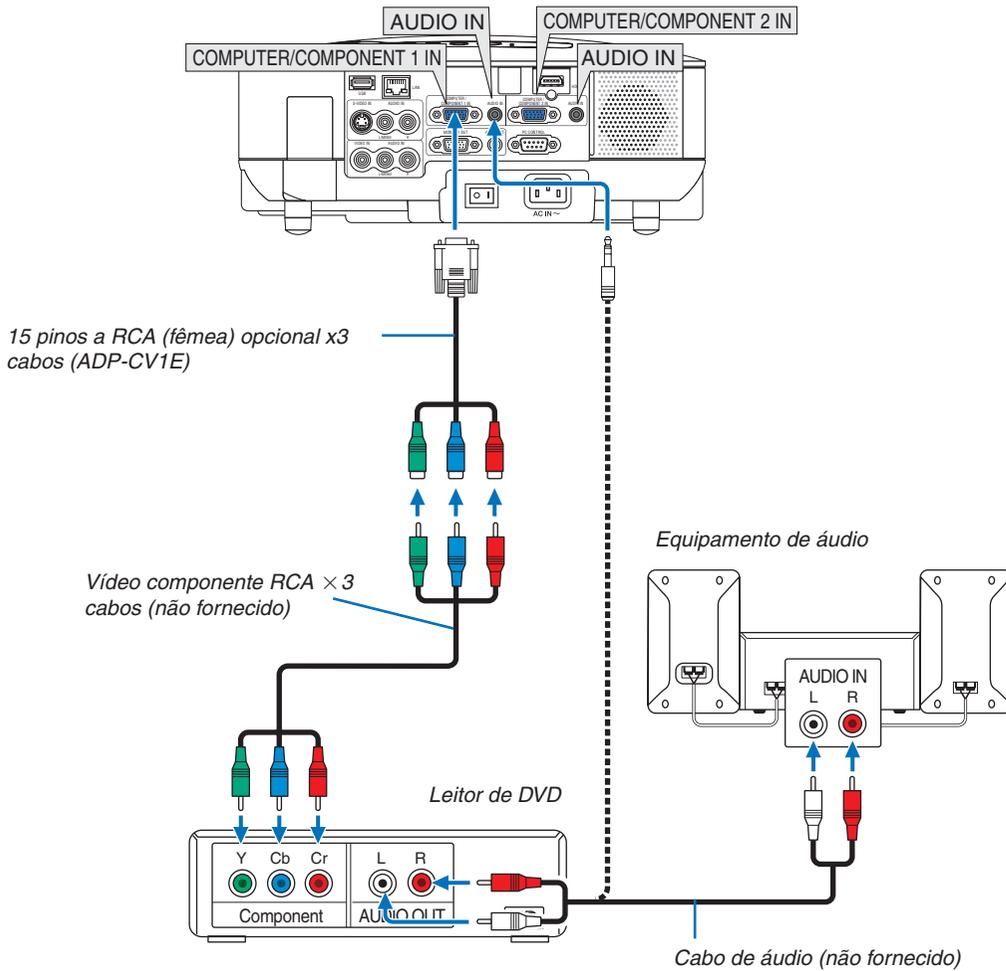
- Quando ligar o conector HDMI IN do projector ao leitor de DVD, o nível de vídeo do projector poderá ser configurado de acordo com o nível de vídeo do leitor de DVD. No menu, selecione [DEFINIÇÕES HDMI] → [NÍVEL VÍDEO] e faça as definições necessárias.
- Os sinais aceitáveis são 480p, 576p, 720p, 1080i e 1080p.
- O conector HDMI IN suporta Deep Color (480p, 576p, 720p, 1080i).
- O formato áudio suportado é Linear PCM (32/44,1/48 kHz e 16/20/24 bits).
- Se o som de entrada HDMI não puder ser escutado, selecione no menu [DEFINIÇÕES HDMI] → [SELECÇÃO ÁUDIO] → [HDMI].

### O que é HDCP/a tecnologia HDCP?

HDCP é um acrónimo de High-bandwidth Digital Content Protection (Protecção de conteúdo digital de largura de banda alta) High bandwidth Digital Content Protection (HDCP) é um sistema de prevenção de cópia ilegal de dados vídeo enviados através de uma Digital Visual Interface (DVI – interface digital visual).

Se for incapaz de visualizar material através da entrada HDMI, isso não significa necessariamente que o projector não esteja a funcionar correctamente. Com a implementação de HDCP, poderão existir casos em que determinado conteúdo seja protegido com HDCP e não seja apresentado devido a decisão/intenção da comunidade HDCP (Protecção de conteúdo digital, LLC).

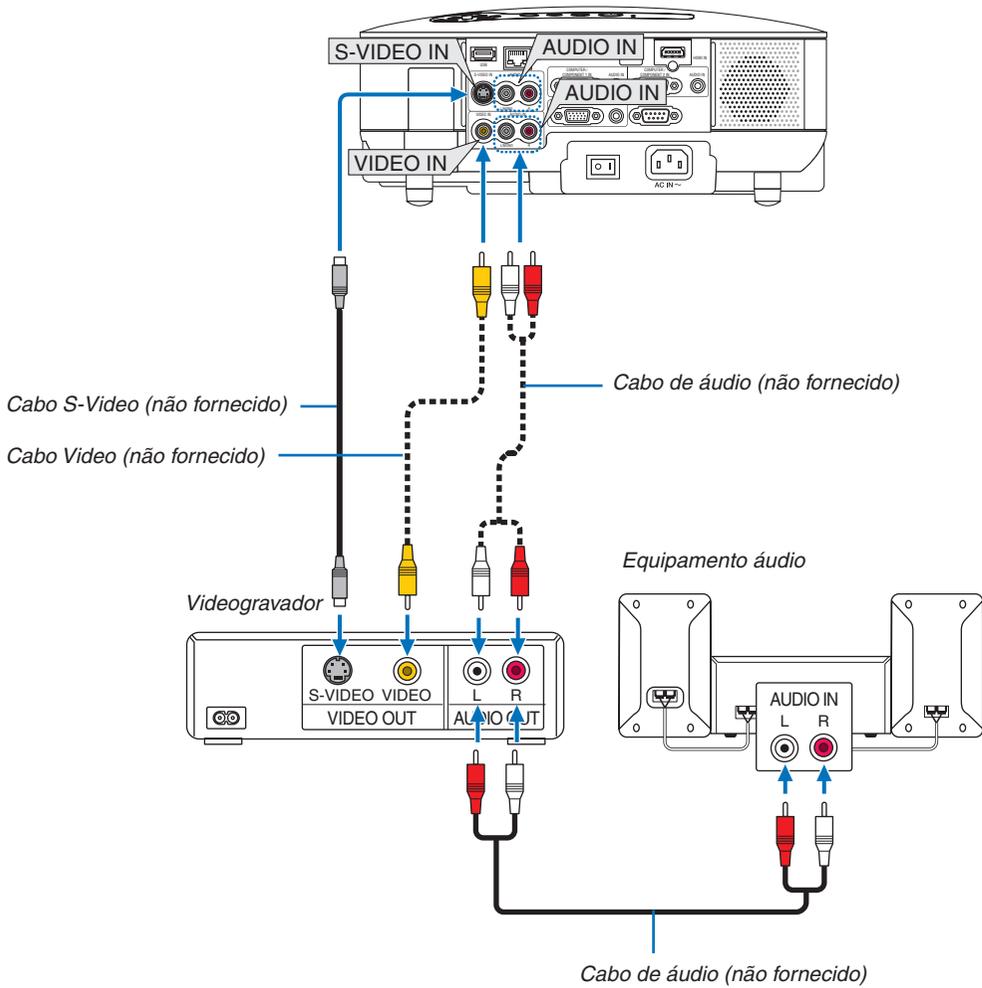
### Ligação do leitor de DVD com saída componente



**SUGESTÃO:** Um sinal de componentes será apresentado automaticamente. Se não, a partir do menu, seleccione [CONFIG.] → [OPÇÕES] → [SELECÇÃO DE SINAL] → [COMPUTADOR 1 (ou 2)] → [COMPONENTE].

**NOTA:** Consulte o manual do proprietário do leitor de DVD para mais informações sobre os requisitos de saída de vídeo do leitor de DVD.

### Ligação do videogravador



*NOTA: Consulte o manual do proprietário do videogravador ou do leitor de discos laser para mais informações sobre os requisitos de saída de vídeo do equipamento.*

*NOTA: A imagem pode não ser apresentada correctamente quando uma fonte Video ou S-Video for reproduzida em recuo rápido ou avanço rápido através de um conversor de digitalização.*

### Ligação a uma rede

O VT800 padrão vem com uma porta LAN (RJ-45) que permite uma ligação LAN usando um cabo LAN. Para usar uma ligação LAN, é necessário atribuir um endereço IP ao projector. Para definir a REDE, veja a página 95. (No menu, seleccione [CONFIG.] → [INSTALAÇÃO (2)] → [DEFINIÇÕES DE REDE])

Com a ligação LAN, estão disponíveis duas funções: Controlo do projector e transmissão de imagem.

### Função de controlo do projector

Com a ligação LAN com fios, pode controlar (ligar/desligar, seleccionar entrada etc.) e receber informações do projector pela rede, usando um computador. Os seguintes três métodos estão disponíveis:

- \* Usar a função do servidor HTTP no projector. (→ página 49)
- \* Usar PC Control Utility 3.0<sup>\*1</sup>
- \* Usar Image Express Utility 2.0<sup>\*1</sup>

### Função de transmissão de imagem (usando Windows Vista)

Um computador com o sistema Windows Vista pode ser operado usando o projector em uma rede. O projector suporta a função Projector de Rede e a função Computador Remoto do Windows Vista.(→ página 52, 56)

### Função de transmissão da imagem (usando software de suporte do utilizador)

Com a ligação LAN com fios, você pode enviar mensagens e diapositivos de um computador pessoal para o projector que podem, então, ser projectadas no ecrã. Os seguintes dois métodos estão disponíveis:

- \* Usar Image Express Utility 2.0<sup>\*1</sup>
- \* Usar Ulead Photo Explorer 8.0<sup>\*2</sup>

Com o rato USB ligado ao projector, você pode também operar o ecrã do ambiente de trabalho do seu PC em Windows ligado à LAN.

- \* Usar Desktop Control Utility 1.0<sup>\*1</sup>

- Sobre o procedimento para ligar o Windows Vista à rede (LAN com fios), consulte o manual do Windows Vista.

---

#### NOTA:

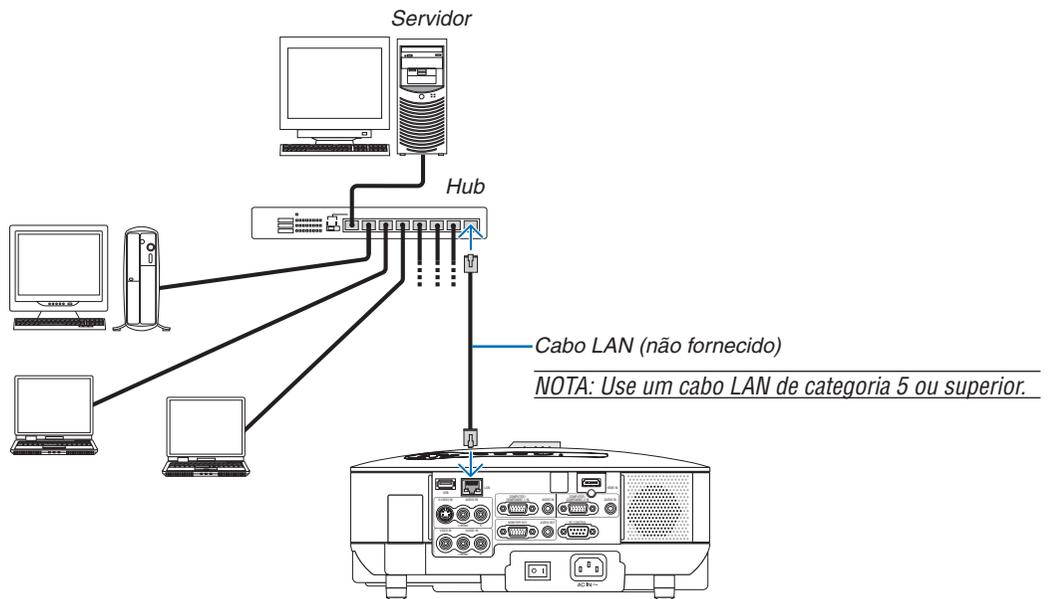
<sup>\*1</sup> O software pode ser descarregado de <http://www.nec-pj.com>

<sup>\*2</sup> O Ulead Photo Explorer 8.0 está incluído no User Supportware 5 CD-ROM opcional.

---

### Exemplo de ligação de rede

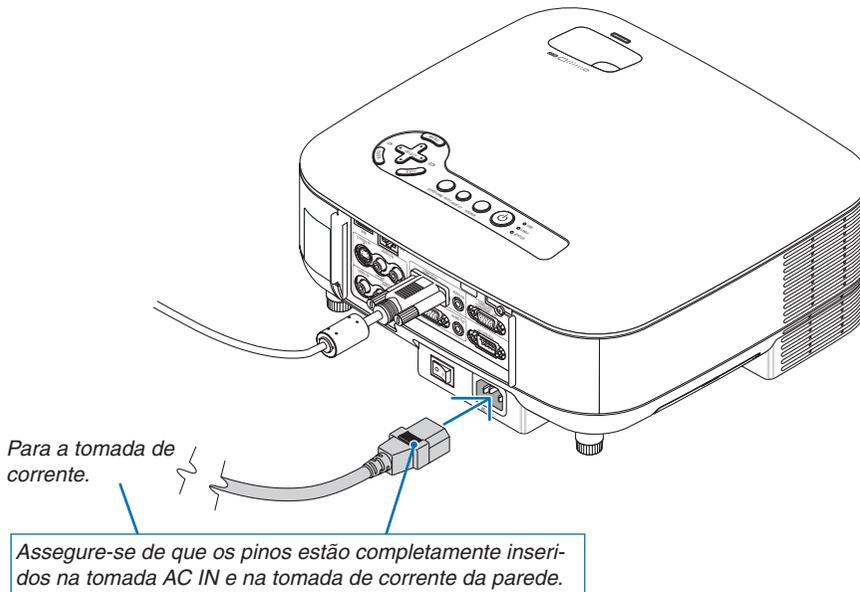
Exemplo de ligação de rede com fios



### Ligação do cabo de alimentação fornecido

Ligue o cabo de alimentação fornecido ao projector.

Primeiro ligue a ficha de três pinos do cabo de alimentação de corrente fornecido a AC IN no projector, e depois ligue a outra ficha do cabo à tomada de corrente.



### Sobre Desligamento directo

O projector tem uma função chamada "Desligamento directo". Esta função permite que o projector seja desligado (mesmo quando está a projectar uma imagem) usando uma faixa de alimentação equipada com um interruptor e um disjuntor.

#### ATENÇÃO:

Não tente tocar na saída do ventilador na frente do lado esquerdo (visto pela frente) pois esta pode ficar quente quando o projector estiver ligado e imediatamente após ser desligado.

#### ATENÇÃO:

Não retire o cabo de alimentação da tomada de corrente ou do projector enquanto o projector estiver ligado. Se o fizer poderá provocar danos ao conector AC IN do projector e (ou) aos pinos da tomada do cabo de alimentação.

**SUGESTÃO:** Para desligar a alimentação de CA quando o projector está ligado, use uma faixa de alimentação com um interruptor e um disjuntor.

# 3. Projecção de imagem (operação básica)

Esta secção descreve como ligar o projector e projectar uma imagem no ecrã.

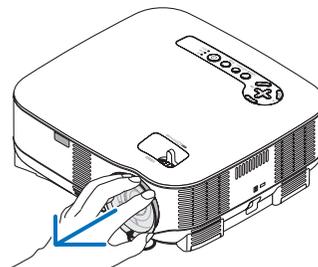
## 1 Ligar o projector

NOTA:

- O projector tem dois interruptores de alimentação: Um interruptor de alimentação principal e um botão POWER (POWER ON e OFF no controlo remoto).
- Ao ligar ou desligar o cabo de alimentação fornecido, assegure-se de que o interruptor de alimentação principal está na posição desligado (O). Se não estiver poderá provocar danos ao projector.
- O projector tem uma função que o impede de ser usado por indivíduos não autorizados. Para usar esta função, registe uma senha. (→ página 41)

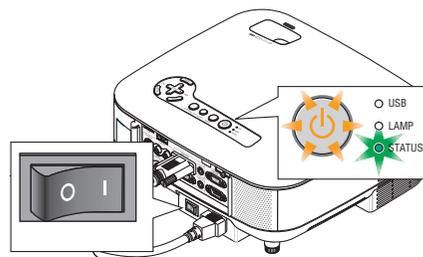
### 1. Remova a tampa da lente.

Não tente remover a tampa da lente puxando pelo fio. Se o fizer poderá provocar danos.



### 2. Para ligar a alimentação do projector, prima o interruptor principal para a posição ligado (I).

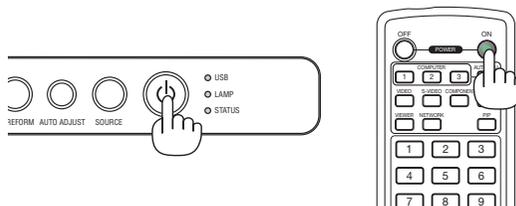
- O projector passa para modo espera. Quando em modo espera, o indicador POWER acende a laranja e o indicador STATUS acende a verde.



### 3. Depois de se assegurar de que o projector está em modo espera, prima o botão POWER ou POWER (ON) durante pelo menos 2 segundos quando o indicador STATUS apagar e o indicador POWER começar a piscar.

Quando o indicador POWER mudar para verde fixo, o projector está pronto a usar.

- Depois de ligar o projector, assegure-se de que o computador ou a fonte vídeo está ligado e que a tampa da lente foi retirada.



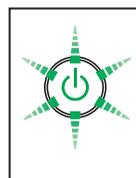
Ventoinha a funcionar



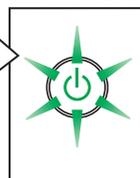
Luz fixa laranja



Intermitente



Corrente ligada



Luz verde fixa

Prima este botão durante pelo menos 2 segundos.

(→ página 120)

NOTA: Quando não houver nenhum sinal, é apresentado um ecrã azul, preto ou com logótipo.

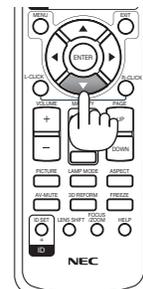
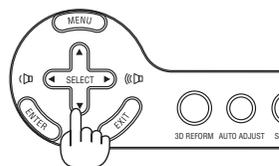
### 3. Projecção de imagem (operação básica)

#### Nota sobre o ecrã inicial (Ecrã de selecção do idioma do menu)

Quando ligar o projector pela primeira vez, aparece o menu inicial. Este menu dá a oportunidade de seleccionar um dos 21 idiomas de menu.

Para seleccionar um idioma do menu, siga estes passos:

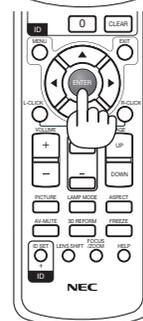
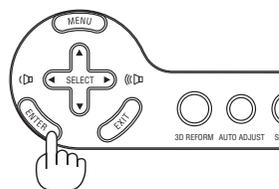
#### 1. Use o botão **SELECT** ▼ para seleccionar um dos 21 idiomas para o menu.



#### 2. Prima o botão **ENTER** para executar a selecção.

Depois disto ter sido feito, pode continuar a operação do menu.

Se quiser, pode seleccionar mais tarde o idioma do menu. (→ [IDIOMA] na página 91)



#### NOTA:

• O projector não pode ser desligado durante 60 segundos após a lâmpada ser ligada e enquanto o indicador **POWER** acender intermitente a verde.

Se ligar o projector imediatamente após a lâmpada ser apagada, ou quando a temperatura ambiente for muito elevada, as ventoinhas de arrefecimento funcionam durante uns momentos e depois aparece a imagem no ecrã.

• Imediatamente após ligar o projector, poderá ocorrer instabilidade do ecrã. Isto é normal. Aguarde 3 a 5 minutos até que a luz da lâmpada estabilize.

- Quando o Modo da lâmpada estiver definido em Eco, o indicador **LAMP** acende a verde.
- Se uma das seguintes situações ocorrer, o projector não liga.
  - Se a temperatura interna do projector for muito elevada, o projector detecta uma temperatura anormalmente elevada. Nesta situação, o projector não liga para proteger o sistema interno. Se tal acontecer, aguarde que os componentes internos do projector arrefeam.
  - Quando a lâmpada atinge o fim do seu tempo normal de uso, o projector não acende. Se tal acontecer, substitua a lâmpada. (→ página 117)
  - Se a lâmpada não acender, e se o indicador **STATUS** piscar num ciclo de seis vezes, espere um minuto e depois ligue a alimentação.

NOTA: Desligar e interruptor de alimentação principal e tornar a ligá-lo

Aguarde pelo menos 5 segundos entre desligar o interruptor de alimentação principal e tornar a ligá-lo.

O mesmo será aplicado quando é usada uma faixa de alimentação equipada com um interruptor e um disjuntor.

Se não o fizer, o projector pode não receber alimentação. (Não aparece o LED de espera)

Se tal acontecer, desligue o cabo de alimentação e torne a ligá-lo. Ligue o interruptor de alimentação principal.

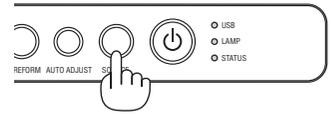
## 2 Seleção da fonte

### Seleção do computador ou fonte vídeo

#### Seleção da lista de fontes

Prima e solte rapidamente o botão SOURCE no corpo do projector para apresentar a lista de fontes. Cada vez que o botão SOURCE é premido, a fonte de entrada muda da seguinte forma: "COMPUTADOR 1/2", "HDMI", "VÍDEO" (VCR), "S-VIDEO", "VISUALIZADOR" (diapositivos numa memória USB) ou "REDE" (porta de LAN [RJ-45]).

Para apresentar a fonte seleccionada, prima o botão ENTER.

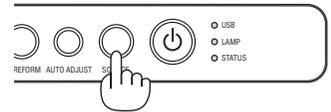


#### Deteção automática do sinal

Prima e mantenha premido o botão SOURCE durante pelo menos 1 segundo, e o projector procura pela seguinte fonte de entrada disponível. De cada vez que premir e mantiver premido o botão SOURCE durante pelo menos 1 segundo, a fonte de entrada muda da seguinte forma:

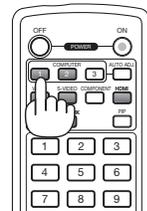
COMPUTADOR1 → COMPUTADOR2 → HDMI → VÍDEO → S-VIDEO → VISUALIZADOR → COMPUTADOR1 → ...

Se não houver nenhum sinal de entrada presente, a entrada é saltada. Quando a fonte de entrada que deseja projectar é apresentada, liberte o botão.



#### Utilização do controlo remoto

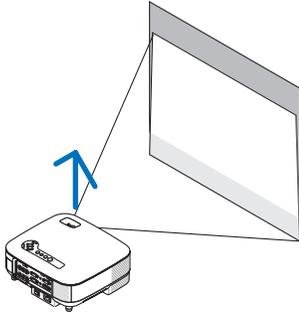
Prima qualquer dos botões COMPUTER 1/2, HDMI, VIDEO, S-VIDEO, VIEWER ou NETWORK.



### 3 Ajuste do tamanho e da posição da imagem

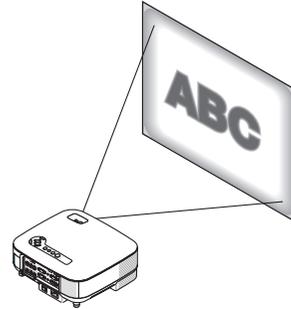
Use a alavanca do pé de inclinação, a alavanca do zoom ou o anel de focagem para ajustar o tamanho e posição da imagem.

Ajuste do ângulo de lançamento (altura da imagem)  
[Pé de inclinação]

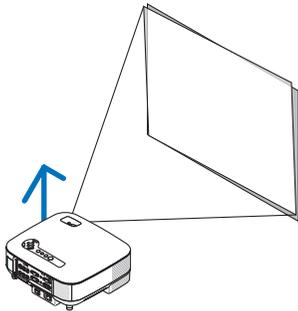


(→ página 25)

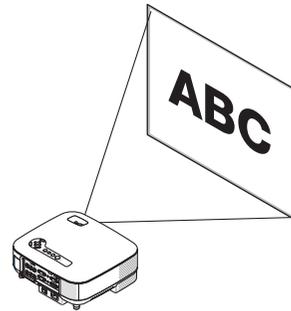
Ajuste da focagem  
[Anel de focagem]



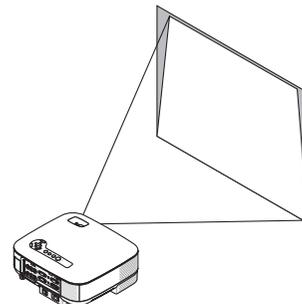
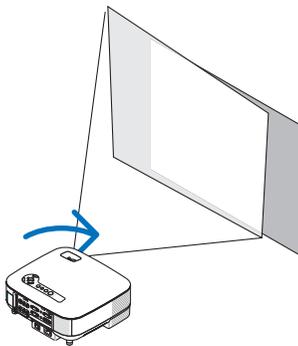
Ajuste da inclinação esquerda e direita de uma imagem  
[Pé traseiro]



Ajuste fino do tamanho de uma imagem  
[Alavanca do zoom]



Ajuste da correcção do trapezóide  
[Trapezóide] \*



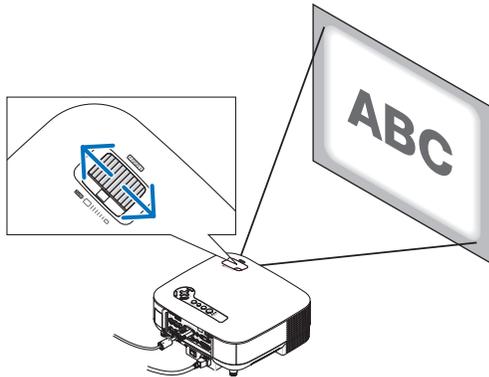
\* NOTA: Veja “4 Correção da distorção de trapezóide” na página 26 para trapezóide.

\* Nos desenhos acima, foram omitidos os cabos para maior clareza.

### 3. Projecção de imagem (operação básica)

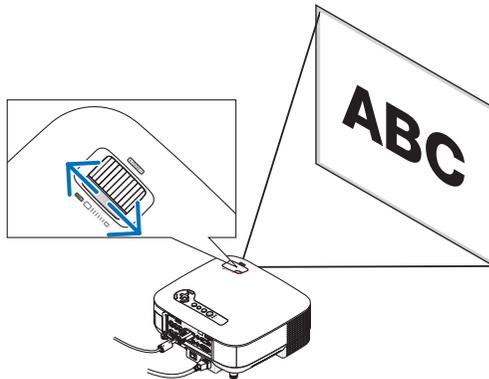
#### Ajuste da focagem (Anel de focagem)

- Rode o anel de focagem para fazer ajustes de focagem.



#### Ajuste fino do tamanho de uma imagem (alavanca do zoom)

- Rode a alavanca do ZOOM para ajustar o tamanho da imagem no ecrã.



#### Ajuste do pé de inclinação

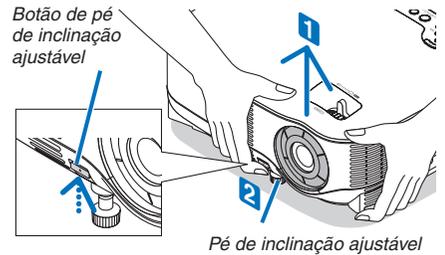
##### 1. Levante a parte da frente do projector.



#### ATENÇÃO:

Não tente tocar na saída de ventilação durante o ajuste do pé de inclinação pois esta pode ficar quente enquanto o projector está ligado e durante o período de arrefecimento depois de ser desligado.

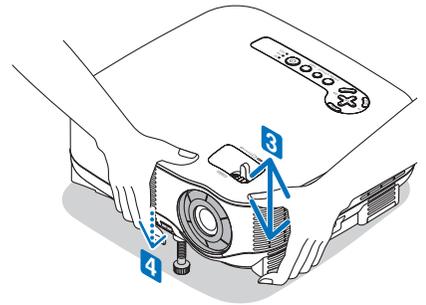
##### 2. Empurre para cima a alavanca do pé de inclinação na parte da frente do projector para esticar o pé de inclinação ajustável (altura máxima).



##### 3. Baixe a frente do projector para a altura desejada.

##### 4. Liberte o botão do pé de inclinação ajustável para bloquear o pé de inclinação ajustável.

Há aproximadamente 10 graus (para cima) de ajuste para a frente do projector.



**SUGESTÃO:** Para operar o ecrã [TRAPEZÓIDE], veja “4 Correção da distorção de trapezóide” na página 26.

**NOTA:** Os seus dados de correção “Trapezóide” podem ser reiniciados premindo e mantendo premido o botão 3D REFORM durante pelo menos 2 segundos.



#### ATENÇÃO:

Não use o pé de elevação para fins diferentes dos para que ele foi concebido. Utilizações impróprias tais como usar o pé de inclinação para transportar ou pendurar (da parede ou do tecto) o projector pode originar danos ao projector.

A altura do pé traseiro pode ser ajustada até 0,5 polegadas/13 mm. Rode o pé traseiro para a altura desejada a fim de enquadrar a imagem na superfície de projecção, mas a distância vertical desde o fundo à mesa ou solo deverá ser de 0,5 polegadas /13 mm para colocar o projector horizontal numa superfície plana.

#### 4 Correção da distorção de trapezóide

Quando o projector não está exactamente perpendicular ao ecrã, ocorre distorção trapezoidal. Para a solucionar, pode usar a função "Trapezóide", uma tecnologia digital que pode ajustar a distorção do tipo trapezoidal, resultando numa imagem clara e quadrangular.

O procedimento seguinte explica como usar o ecrã [TRAPEZÓIDE] do menu para corrigir distorções trapezoidais.

Quando o projector está colocado num ângulo em relação ao ecrã, ajuste a opção Horizontal do menu trapezóide de forma a que os lados de cima e de baixo da imagem projectada fiquem paralelos.

#### Correcção auto trapezóide

A função de correcção auto trapezóide corrige a distorção vertical de uma imagem projectada no ecrã. Não é necessária nenhuma operação especial necessária. Basta colocar o projector sobre uma superfície plana.

Para usar a função Auto trapezóide, primeiro deverá seleccionar [AUTO TRAPEZÓIDE] em [TRAPEZÓIDE] a partir do menu.

#### Correcção manual de trapezóide



1. Prima o botão **3D REFORM** no controlo remoto ou no corpo do projector.

O ecrã trapezóide será apresentado no ecrã.



2. Prima o botão **SELECT ▼** para seleccionar [VERTICAL] e depois use **SELECT ◀** ou **▶** de forma a que os lados esquerdo e direito da imagem projectada sejam paralelos.

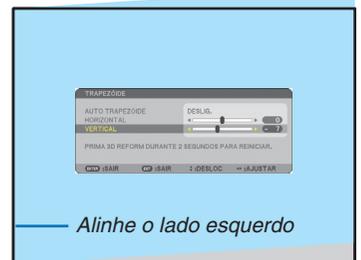
\* Ajuste a distorção vertical de trapezóide.

Área projectada  
Moldura do ecrã



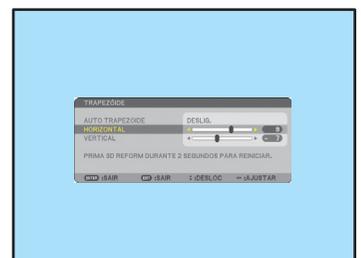
3. Alinhe o lado esquerdo (ou direito) do ecrã com o lado esquerdo (ou direito) da imagem projectada.

- Use o lado mais curto da imagem projectada como base.
- No exemplo da direita, use o lado esquerdo como base.



4. Prima o botão **SELECT** para seleccionar [HORIZONTAL] e depois use **SELECT ◀** ou **▶** de forma a que os lados de cima e de baixo da imagem projectada sejam paralelos.

- Ajuste a distorção horizontal de trapezóide.



### 3. Projecção de imagem (operação básica)

5. Repita os passos 2 e 4 para corrigir a distorção de trapezóide.

6. Depois de completar a correcção de trapezóide, prima o botão EXIT.

O ecrã trapezóide desaparece.

- Para executar novamente a correcção de trapezóide, prima o botão 3D REFORM para apresentar o ecrã trapezóide e repita os passos 1 a 6 acima.



---

#### NOTA:

- Se o ângulo de projecção for o mesmo da última utilização, os valores definidos para a correcção anterior são conservados em memória.  
Para usar os valores definidos para a correcção anterior depois de alterar o ângulo de projecção, seleccione [LIGADO] em [AUTO TRAPEZÓIDE] a partir do menu.  
(→ página 84)
  - Ao efectuar o passo 2, ajuste a posição da imagem de forma a que o ecrã seja menor que a área da imagem projectada.
  - Para reiniciar os valores de definição de correcção de 3D Reform, prima e mantenha premido o botão 3D REFORM durante pelo menos 2 segundos.
  - de cada vez que o botão 3D REFORM é premido, o item muda como se segue: TRAPEZÓIDE → ANGULAÇÃO → Nenhum → TRAPEZÓIDE → ...  
Para informações sobre [ANGULAÇÃO], veja “Correcção de distorção trapezoidal horizontal e vertical (Angulação)” na página 36.
  - O ajuste de angulação não estará disponível durante o ajuste trapezoidal. Para executar o ajuste de angulação, prima e mantenha premido o botão 3D REFORM durante pelo menos 2 segundos para reiniciar os valores de correcção trapezoidal. O ajuste trapezoidal não estará disponível durante o ajuste de angulação. Para executar o ajuste trapezoidal, prima e mantenha premido o botão 3D REFORM durante pelo menos 2 segundos para reiniciar os valores de correcção de angulação.
  - A função 3D Reform pode fazer com que a imagem fique ligeiramente desfocada dado que a correcção é feita electronicamente.
-

## 5 Optimizar automaticamente uma imagem RGB

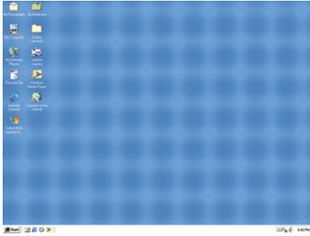
### Ajuste da imagem usando auto ajuste

Optimizar automaticamente uma imagem RGB.

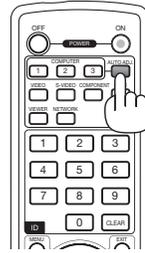
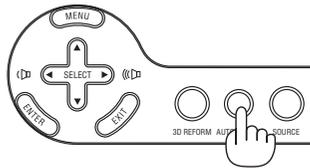
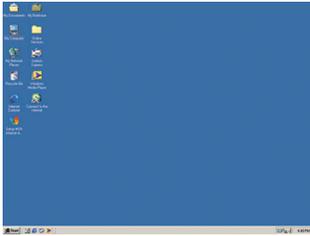
Prima o botão AUTO AJUSTE para otimizar automaticamente uma imagem RGB.

Este ajuste pode ser necessário quando ligar o seu computador pela primeira vez.

[Má imagem]



[Imagem normal]



NOTA:

- Alguns sinais demoram algum tempo a aparecer ou podem não ser apresentados correctamente.
- A função Auto ajuste não funciona para sinais componente e vídeo.
- Se a operação Auto ajuste não conseguir otimizar o sinal RGB, tente ajustar o relógio e a fase manualmente. (→ página 78)

## 6 Ajustar o volume para cima e para baixo

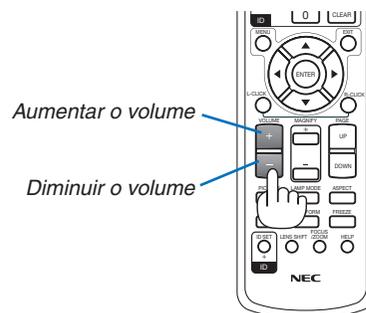
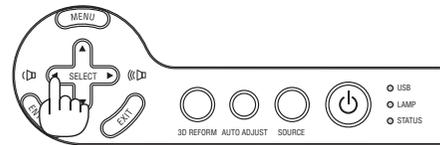
O nível do som a partir do altifalante e da tomada AUDIO OUT (mini estéreo) no projector pode ser ajustado.

Outra forma de ajustar o volume é usando o menu.

Seleccione [AJUSTAR] → [AUDIO] → [VOLUME] do menu.

NOTA:

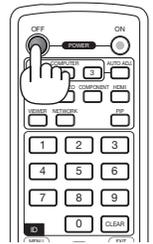
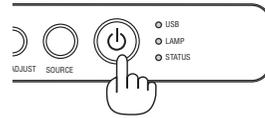
- O controlo do volume não está disponível com o botão SELECT ◀ ou ▶ quando uma imagem é ampliada usando o botão MAGNIFY (+) ou quando o menu é apresentado.



## 7 Desligar o projector

Para desligar o projector:

1. Prima o botão **POWER** no corpo do projector ou o botão **POWER OFF** no controlo remoto. Aparece a mensagem [DESLIGAR ALIMENTAÇÃO/TEM A CERTEZA?].

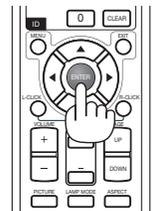
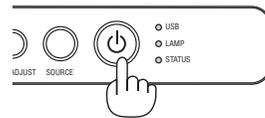


2. Prima o botão **ENTER**.

Depois de o projector desligar, os ventiladores de arrefecimento continuam a funcionar durante algum tempo (Tempo de arrefecimento).

Os ventiladores de arrefecimento param de funcionar quando o projector desliga e passa para modo espera.

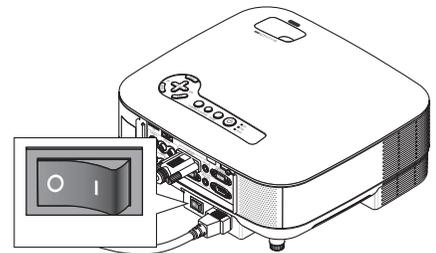
Quando em modo espera, o indicador **POWER** acende em laranja e o indicador **STATUS** acende a verde.



3. Depois de se assegurar de que o projector está em modo espera, desligue o interruptor principal. O indicador de alimentação apaga.

### Sobre Desligamento directo

O projector tem uma função chamada "Desligamento directo". Esta função permite que o projector seja desligado (mesmo quando está a projectar uma imagem) usando uma faixa de alimentação equipada com um interruptor e um disjuntor.



### ATENÇÃO

- Não retire o cabo de alimentação da tomada de corrente ou do projector enquanto o projector estiver ligado. Se o fizer poderá provocar danos ao conector AC IN do projector e (ou) aos pinos da tomada do cabo de alimentação. Para desligar a alimentação de CA quando o projector está ligado, use uma faixa de alimentação com um interruptor e um disjuntor.
- Não desligue a alimentação de CA dentro de 10 segundos após fazer os ajustes ou definir alterações e fechar o menu. Se o fizer poderá provocar perda dos ajustes e definições e voltar aos valores predefinidos.

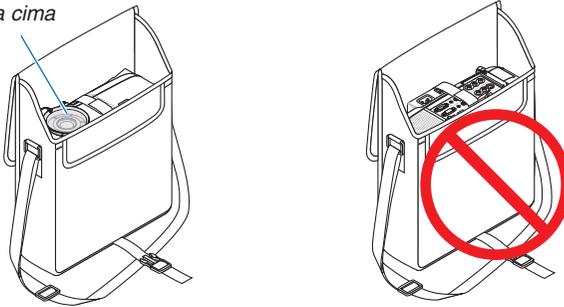
## 8 Depois de usar

**Preparação:** Assegure-se de que o projector está desligado.

1. **Retire a ficha do cabo de alimentação.**
2. **Desligue quaisquer outros cabos.**
3. **Recolha o pé de inclinação ajustável se estiver esticado.**
4. **Cubra a lente com a tampa da lente.**
5. **Coloque o projector e os acessórios na mala suave fornecida.**

*Coloque o projector na mala suave com a lente virada para cima, conforme apresentado abaixo. Isto serve para prevenir que a lente fique danificada.*

*Insira o projector com a lente virada para cima*



---

**NOTA:** Quando colocar o projector na mala suave, retraia o pé de inclinação e o pé traseiro. Se não o fizer pode dar origem a danos no projector.

---

### **⚠ CUIDADO:**

Tenha cuidado quando colocar o projector na mala suave logo após ter utilizado o projector. A estrutura do projector está quente.

# 4. Funções úteis

## 1 Desligar a imagem e o som

Prima o botão AV-MUTE para desligar a imagem e o som por um curto período de tempo. Prima novamente para restaurar a imagem e o som.

*NOTA: Ainda que a imagem esteja desligada, o menu continua a permanecer no ecrã.*



## 2 Imobilizar uma imagem

Prima o botão FREEZE para imobilizar uma imagem. Prima novamente para retomar o movimento.

*NOTA: A imagem é congelada mas o vídeo original continua a ser reproduzido.*



## 3 Ampliar e deslocar uma imagem

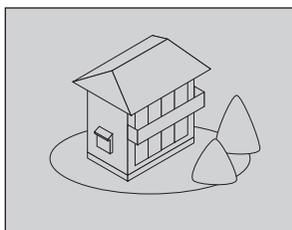
Pode ampliar a área que quiser até 400 por cento.

Para o fazer:

### 1. Prima o botão MAGNIFY (+).

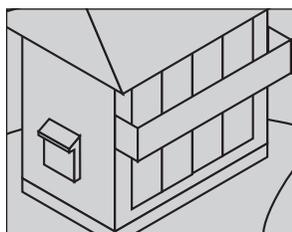
De cada vez que o botão MAGNIFY (+) é premido, a imagem é ampliada.

\* A imagem pode ser ampliada até 400%



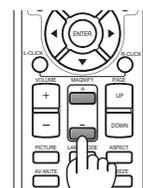
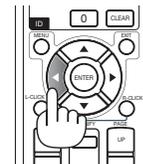
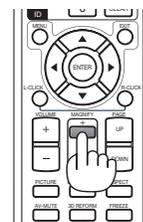
### 2. Prima o botão SELECT ▲▼◀▶.

A área da imagem ampliada será deslocada



### 3. Prima o botão MAGNIFY (-).

De cada vez que o botão MAGNIFY (-) é premido, a imagem é reduzida.



*NOTA:*

- A imagem será apresentada no centro do ecrã.
- Apresentando o menu fará a imagem voltar ao tamanho padrão.

## 4 Mudar o modo de lâmpada

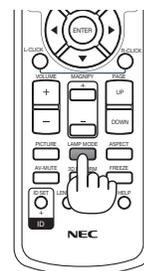
O tempo de vida da lâmpada pode ser prolongado usando o modo Eco.

Para mudar para o modo [ECO], faça o seguinte:

1. **Prima o botão LAMP MODE para apresentar o ecrã [MODO DA LÂMPADA].**
2. **Use o botão SELECT ▲ ou ▼ para seleccionar o MODO [ECO].**
3. **Prima o botão ENTER.**

**Para o cancelar, prima o botão EXIT.**

Para mudar de [ECO] para [NORMAL], volte ao passo 2 e seleccione [NORMAL].  
Repita o passo 3.



Modo da Lâmpada	Descrição	Estado do indicador de LAMP
NORMAL	Este é a definição predefinida (100% BRILHO).	Deslig.
ECO	Selecione este modo para aumentar o tempo de vida da lâmpada (cerca de 80% de brilho saída de luz)	Luz verde fixa



### NOTA:

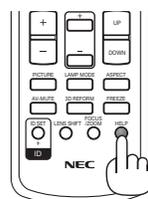
- O projector fica sempre em [NORMAL] durante um minuto após a lâmpada ser ligada e enquanto o indicador POWER acender intermitente a verde. A condição da lâmpada não será afectada mesmo quando o [MODO DA LÂMPADA] for alterado.
- Depois de um intervalo de um minuto desde quando o projector apresenta um ecrã azul, preto ou o logótipo, o [MODO DA LÂMPADA] muda automaticamente para [ECO].  
O projector volta para [NORMAL] desde que seja recebido um sinal.

## 5 Obter ajuda integrada

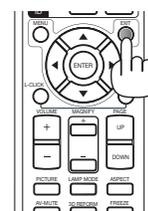
Pode obter o conteúdo da ajuda em inglês, alemão e japonês.

1. **Prima o botão HELP no controlo remoto.**

- Quando não aparecerem menus, será apresentado o ecrã “Como usar a ajuda”.
- Quando aparecerem menus, o ecrã será apresentado, explicando a função do item realçado.



Apresentar ajuda



Sair da ajuda

2. **Use o botão SELECT ▲ ou ▼ para rolar a área visualizada.**

3. **Prima o botão EXIT.**

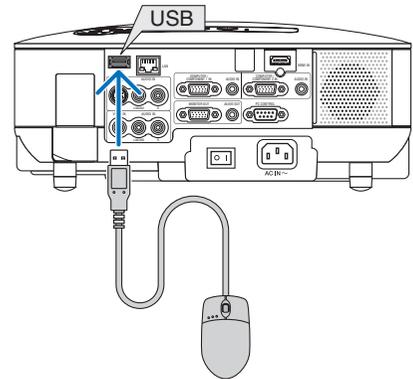
- A ajuda é fechada.

## 6 Usar um rato USB

Usando um rato USB consegue uma operação suave. Pode ser usado um rato USB disponível comercialmente.

Itens de menu que podem ser operados com o rato USB são:

- VISUALIZADOR
- REDE
- LISTA DE ENTRADAS
- FERRAMENTAS
- DEFIN. DE SEGURANÇA
- DEFINIÇÕES DE REDE
- ANGULAÇÃO



*NOTA: Não se garante que a porta USB do projector suporte todos os dispositivos de rato USB existentes no mercado.*

### Opere os menus usando o rato USB

Cursor do rato

Quando ligar um rato USB ao projector, obtém um cursor do rato no ecrã.

A não ser que use o rato USB dentro de 10 segundos, o cursor do rato desaparece.

Ajustar e definir o ecrã

Pode seleccionar um item de menu e clicar com o botão esquerdo do rato para fazer ajustes e definições. Com o botão do meio pode usar uma barra de rolar no menu ou na ajuda.



Ícones no canto superior direito do menu



- Clique o símbolo [Relógio] para apresentar o menu [DATA, TEMPO PREDEFINIDO].
- Clique no símbolo [Rede] para apresentar o menu [DEFINIÇÕES DE REDE]. (→ página 95)
- Clique no símbolo [Rato] para apresentar o menu [RATO].
- Clique [?] para apresentar uma selecção do item do menu seleccionado.

## 7 Usar o receptor de rato remoto opcional (NP01MR)

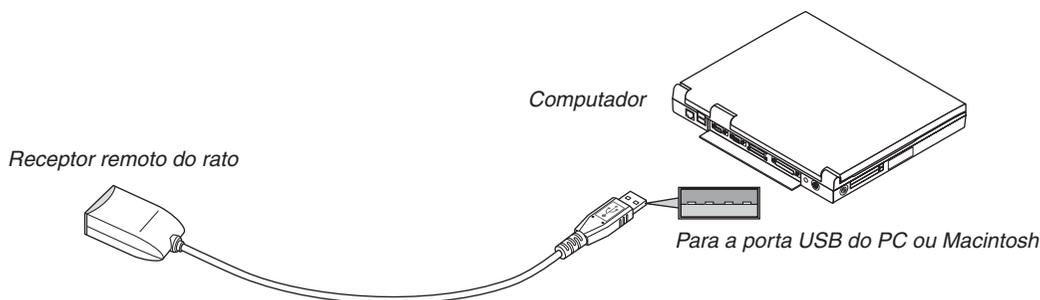
O receptor remoto do rato opcional permite-lhe operar as funções do rato do seu computador a partir do controlo remoto. É muito útil para as apresentações geradas pelo computador.

### Ligação do receptor remoto do rato ao seu computador

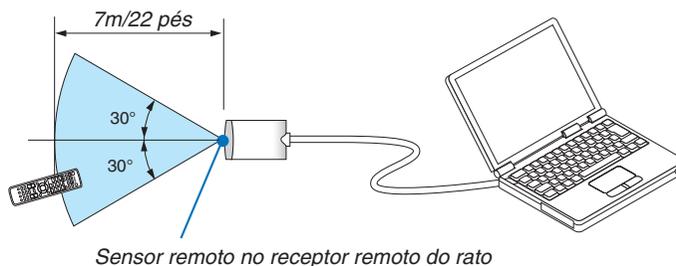
Se desejar usar a função do rato remoto, ligue o receptor do rato e o computador.

O receptor do rato pode ser ligado directamente à porta USB do computador (tipo A).

*NOTA: Dependendo do tipo de ligação ou sistema operativo instalado no seu computador, poderá ter de reiniciar o computador ou alterar as definições do computador.*



### Ao operar um computador através do receptor remoto do rato



### Quando ligar utilizando a porta USB

Para PC, o receptor de rato apenas pode ser usado com um sistema operativo Windows 98/Me/XP\*, Windows 2000, Windows Vista ou Mac OS X 10.0.0 ou sistema operativo posterior.

\* *NOTA: Em SP1 ou versão mais antiga do Windows XP, se o cursor do rato não se mover correctamente, faça o seguinte:*

*Limpe a caixa de verificação de melhoria de precisão do ponteiro por baixo do cursor de velocidade do rato na caixa de diálogo de propriedades do rato [Separador Opções do Ponteiro].*

• *Os botões PAGE UP e DOWN não funcionam com PowerPoint para Macintosh.*

*NOTA: Espere pelo menos 5 segundos depois de desligar o receptor do rato antes de tornar a ligá-lo e vice-versa. O computador poderá não identificar o receptor do rato se for ligado e desligado repetidamente com intervalos curtos.*

### Operação do rato do computador a partir do controlo remoto

Pode operar o rato do computador a partir do controlo remoto

Botão PAGE UP/DOWN .....desloca a área de visualização da janela ou para ir para o diapositivo anterior ou seguinte em PowerPoint no seu computador.

Botão SELECT ▲▼◀▶ .....desloca o cursor do rato no seu computador.

Botão MOUSE L-CLICK.....funciona como o botão esquerdo do rato.

Botão MOUSE R-CLICK .....funciona como o botão direito do rato.

---

#### NOTA:

- Quando operar o computador utilizando o botão SELECT ▲▼◀▶ com o menu exibido, tanto o menu como o ponteiro do rato serão afectados. Feche o menu e execute a operação do rato.
  - Os botões PAGE UP e DOWN não funcionam com PowerPoint para Macintosh.
- 

#### Sobre o modo arrastar:

Premindo o botão MOUSE L-CLICK ou R-CLICK durante 2 ou 3 segundos e depois libertando-o, o modo arrastar é activado e a operação de arrastar pode ser executada simplesmente premindo o botão SELECT. Para largar o item, prima o botão MOUSE L-CLICK (ou R-CLICK). Para o cancelar, prima o botão MOUSE R-CLICK (ou L-CLICK).

**SUGESTÃO:** Pode alterar a velocidade do ponteiro na caixa de diálogo propriedades do rato do Windows. Para mais informações, consulte a documentação do utilizador ou ajuda on-line fornecida com o seu computador.

## 8 Correção da distorção de trapezóide horizontal e vertical (angulação)

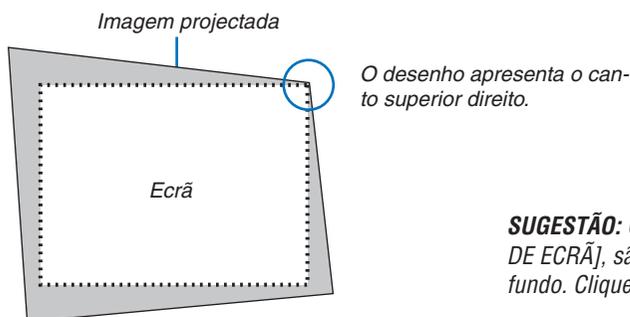
Use a função 3D Reform para corrigir a distorção de trapezóide (trapezoidal) para fazer o topo ou o fundo e o lado esquerdo ou direito do ecrã mais longo ou mais curto, de forma a que a imagem projectada fique rectangular.

### Angulação

1. **Prima e mantenha premido o botão 3D REFORM durante pelo menos 2 segundos para reiniciar os ajustes actuais.**

Os ajustes actuais para [TRAPEZÓIDE] ou [ANGULAÇÃO] serão apagados.

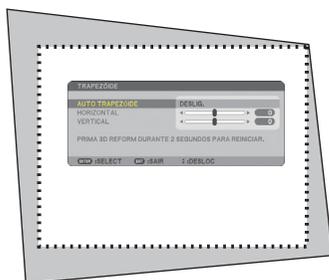
2. **Projecte uma imagem de forma a que o ecrã seja menor que a área do rastreio.**
3. **Escolha qualquer dos cantos e alinhe o canto da imagem com um canto do ecrã.**



**SUGESTÃO:** Quando é seleccionado [ECRÃ PANORÂMICO] de [TIPO DE ECRÃ], são apresentadas linhas que indicam "16:9" no topo e no fundo. Clique nos cantos exteriores.

4. **Prima duas vezes o botão 3D REFORM.**

É apresentado o ecrã de ajuste de angulação.



O desenho mostra o ícone superior esquerdo (▼) seleccionado.

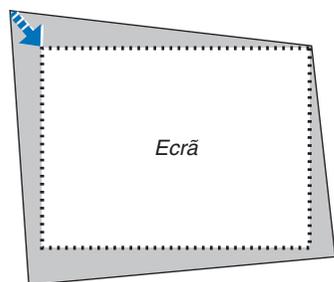
**NOTA:** Quando o ecrã [ANGULAÇÃO] for apresentado, o fundo irá ficar preto e irá aparecer uma moldura como guia de ajuste.

**SUGESTÃO:** Se estiver a ajustar [TRAPEZÓIDE], [ANGULAÇÃO] não estará disponível. Se tal acontecer, prima e mantenha premido o botão 3D REFORM durante pelo menos 2 segundos para reiniciar os ajustes de [TRAPEZÓIDE].

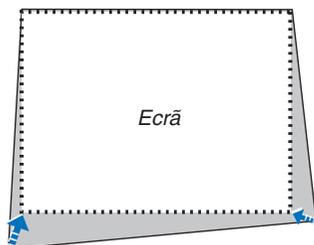
5. **Use o botão SELECT ▲▼◀▶ para seleccionar um ícone (▲) que aponte na direcção em que pretende mover a moldura da imagem projectada.**

6. **Prima o botão ENTER.**

7. Use o botão **SELECT ▲▼◀▶** para mover a moldura da imagem projectada como mostrado no exemplo.

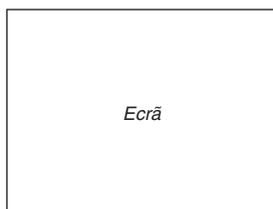


8. Prima o botão **ENTER**.



9. Use o botão **SELECT ▲▼◀▶** para seleccionar outro ícone que aponte na direcção.

No ecrã de ajuste de angulação, seleccione [SAIR] ou prima o botão EXIT no controlo remoto.



O ecrã de confirmação é apresentado.



10. Prima o botão **SELECT ◀ ou ▶** para realçar o [OK] e prima o botão **ENTER**.

Isto completa a correcção de angulação.

Seleccionando [CANCELAR] retorna ao ecrã de ajuste sem guardar as alterações (Passo 3).

Seleccionando [REINI.] retorna às definições de origem.

Seleccionando [DESFAZER] sai sem gravar as alterações.

**NOTA:** Para reiniciar os valores de definição de correcção de 3D Reform, prima e mantenha premido o botão 3D REFORM durante pelo menos 2 segundos.

**NOTA:** Durante o ajuste 3D Reform, [RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO] e [ECRÃ] poderão não estar disponíveis. Se tal acontecer, primeiro reinicie os dados de 3D Reform e depois faça cada definição. Depois repita o ajuste de 3D Reform. Alterar a definição de [RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO] e/ou de [ECRÃ] pode limitar [3D REFORM] na sua gama de ajuste.

As gamas ajustáveis para 3D Reform são as seguintes:

	HORIZONTAL	VERTICAL
ANGULAÇÃO	Máx. +/- 40° aprox.	Máx. +/- 30° aprox.
TRAPEZÓIDE		

- \* As seguintes são condições sob as quais é alcançado o ângulo máximo:
- A imagem é projectada em panorâmico (Alavanca do zoom no máximo)

---

**NOTA:**

- Mesmo quando o projector estiver ligado, serão aplicados os valores de correcção usados por último.
  - Ligando o projector reinicia os valores de definição de correcção anteriores e corrige novamente a distorção se o ângulo de projecção for alterado desde a última utilização.  
Se o ângulo de projecção for o mesmo da última utilização, os valores definidos para a correcção anterior são conservados em memória.
  - A gama de correcção de trapezóide não é o ângulo máximo do projector.
- 

*NOTA: Usando a correcção 3D Reform pode fazer com que a imagem fique ligeiramente desfocada, dado que a correcção é feita electronicamente.*

---

## 9 Apresentar duas imagens ao mesmo tempo

O projector tem uma função que lhe permite ver dois sinais diferentes simultaneamente. Existem dois modos: Modo Imagem em imagem e modo Lado a lado.

a partir do menu pode seleccionar [CONFIG.] → [BÁSICO] → [PIP/SIDE BY SIDE].



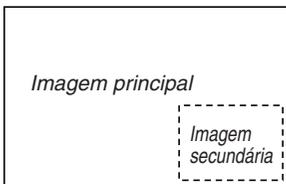
O item de menu [PIP/SIDE BY SIDE] tem as seguintes três opções: MODO, POSIÇÃO e FONTE. Use o botão SELECT ▲ ou ▼ para seleccionar [MODO], [POSIÇÃO] ou [FONTE] e prima o botão ENTER.

### Seleccionar o modo IMAGEM EM IMAGEM ou LADO A LADO [MODO]

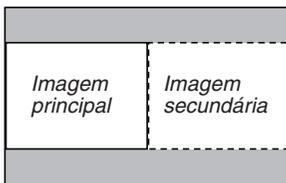
Esta opção permite-lhe seleccionar dois modos: Imagem em imagem e Lado a lado.

Use o botão SELECT ▲ ou ▼ para seleccionar [IMAGEM EM IMAGEM] ou [LADO A LADO] e prima o botão ENTER.

IMAGEM EM IMAGEM: Esta opção permite-lhe ver uma imagem secundária na imagem principal.



LADO A LADO: Isto permite-lhe ver duas imagens lado a lado.



#### NOTA:

- A imagem principal será apresentada do lado esquerdo e a imagem secundária do lado direito.
- O sinal da imagem principal suporta os conectores COMPUTER 1 IN/COMPONENT 1 IN e COMPUTER 2 IN/COMPONENT 2 IN. O sinal da imagem secundária suporta apenas os conectores VIDEO IN e S-VIDEO IN.
- A imagem principal suporta um sinal RGB com uma resolução de 1280 x 1024 pixels ou inferior.

## Ver duas imagens

### 1. Prima o botão PIP no controlo remoto.

É apresentado o ecrã PIP/SIDE BY SIDE FONTE.



### 2. Use o botão SELECT ▲ ou ▼ para seleccionar a fonte e prima o botão ENTER.

Será apresentado o ecrã IMAGEM EM IMAGEM ou o ecrã LADO A LADO, dependendo de qual tenha sido seleccionado no ecrã de configuração [MODO].



### 3. Prima novamente o botão PIP para voltar ao ecrã normal (imagem simples).

#### SUGESTÃO:

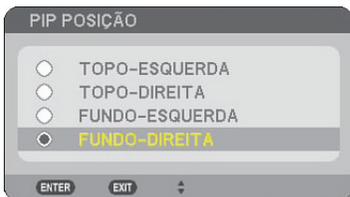
- Seleccionar outra fonte fará voltar ao ecrã normal.
- Seleccionar uma fonte não suportada para a imagem principal ou a imagem secundária fará voltar ao ecrã normal.

## POSIÇÃO

Esta opção permite-lhe seleccionar a posição de uma imagem secundária na imagem principal.

#### NOTA:

- A definição por defeito é [FUNDO-DIREITA].



Use o botão SELECT ▲ ou ▼ para seleccionar a posição da imagem secundária e prima o botão ENTER. As opções são: TOPO-ESQUERDA, TOPO-DIREITA, FUNDO-ESQUERDA e FUNDO-DIREITA.

Os ajustes e definições seguintes estão disponíveis apenas para a imagem principal.

- Ajuste a imagem e do som
- Ampliar uma imagem

As seguintes operações estão disponíveis tanto para a imagem principal como para a imagem secundária..

- Silenciamento da imagem e áudio
- Imobilizar uma imagem em movimento

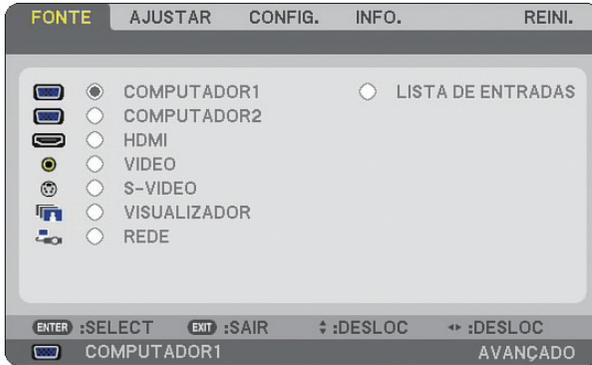
## 10 Evitar o uso não autorizado do projector

Atribuindo uma senha evita que o projector seja usado por indivíduos não autorizados.

### Activar a função de segurança atribuindo uma senha pela primeira vez

#### 1. Prima o botão MENU.

O menu é apresentado.

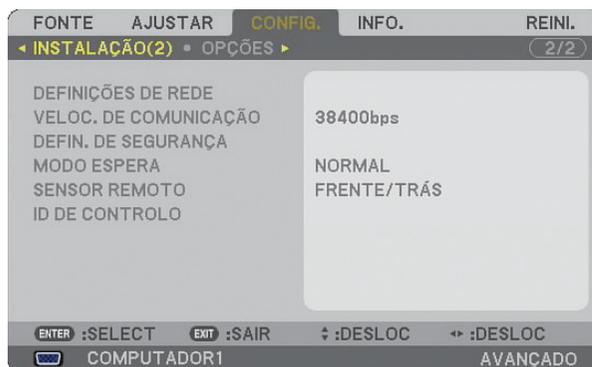


#### 2. Prima o botão SELECT ► para realçar o submenu [CONFIG.] e prima o botão ENTER.

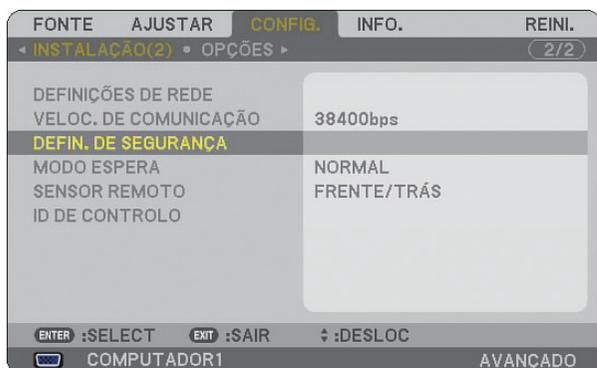
Será realçado o separador de página [BÁSICO].



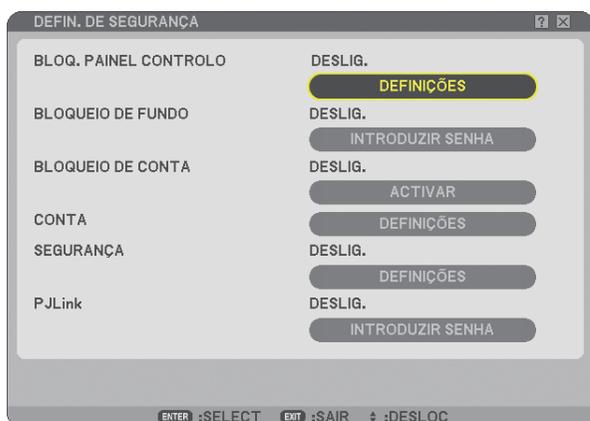
#### 3. Prima o botão SELECT ► três vezes para realçar o separador de página [INSTALAÇÃO (2)].



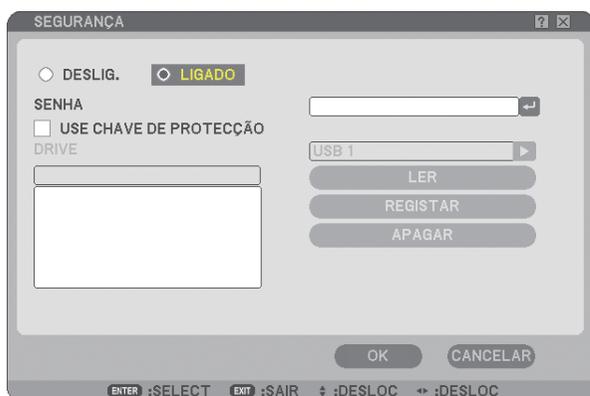
4. Prima o botão **SELECT** ▼ três vezes para realçar [DEFIN. DE SEGURANÇA].



5. Prima o botão **ENTER** para apresentar o menu **DEFIN. DE SEGURANÇA**.



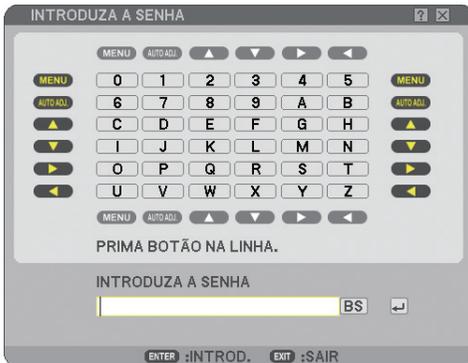
6. Prima o botão **SELECT** ▼ quatro vezes para realçar [DEFIN. DE SEGURANÇA] e prima o botão **ENTER**. O ecrã de segurança é apresentado.



7. Prima o botão **SELECT** ▼ uma vez para realçar a caixa de entrada e senha e prima o botão **ENTER**. É apresentada a lista de fontes.

**8. Introduza uma senha alfanumérica usando o teclado do software.**

**Por exemplo, para introduzir “1234”, siga os passos 8-1 a 8-4 abaixo.**



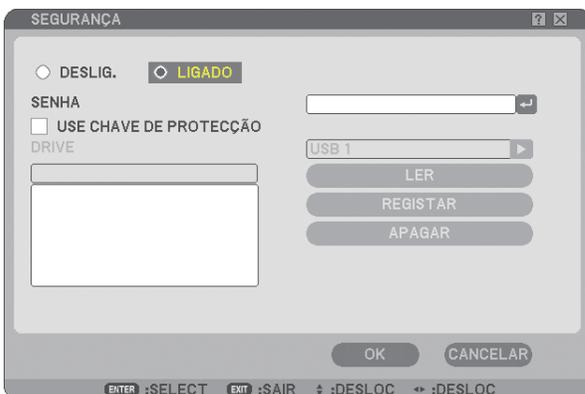
**NOTA:**

- Quando usar o rato USB, clique em cada número ou letra.
- BS: Apaga o caracter anterior ao cursor ou ao realce.
- : Confirme a senha e feche o teclado do software.
- A senha deve ter 1 a 10 caracteres.
- Tome nota da sua senha.

Introduza uma senha usando o controlo remoto.

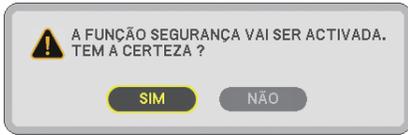
- 8-1. Prima o botão MENU e o AUTO ADJ. para introduzir “1”.  
O asterisco “\*” será apresentado na caixa de entrada da senha.
- 8-2. Prima o botão MENU e o SELECT ▲ para introduzir “2”.  
O asterisco “\*\*” será apresentado na caixa de entrada da senha.
- 8-3. Prima o botão MENU e o SELECT ▼ para introduzir “3”.  
O asterisco “\*\*\*” será apresentado na caixa de entrada da senha.
- 8-4. Prima o botão MENU e o SELECT ► para introduzir “4”.  
O asterisco “\*\*\*\*” será apresentado na caixa de entrada da senha.
- 8-5. Prima o botão ENTER.

**9. Prima o botão SELECT ▲ uma vez para realçar [DESLIG.] e prima o botão SELECT ► para realçar [LIGADO].**



10. Prima o botão **SELECT** ▼ para realçar [OK] e prima o botão **ENTER**.

O ecrã de confirmação é apresentado.



11. Prima o botão **SELECT** ◀ ou ▶ para realçar [SIM] e prima o botão **ENTER**.

A função segurança será efectiva quando o projector for ligado da próxima vez.

### Verificar se a segurança está activa

Desligue o projector e torne a ligá-lo para verificar se a função Segurança está activa.

1. **Prima o botão POWER.**

Aparece a mensagem [DESLIGAR A ALIMENTAÇÃO / TEM A CERTEZA?].

Prima o botão **ENTER** ou **POWER** ou novamente o botão **POWER OFF**.

A lâmpada apaga e o indicador **POWER** pisca em laranja. Aguarde até que o indicador **POWER** deixe de piscar e fique fixo.

2. **Quando o indicador POWER acender fixo a laranja, carregue no interruptor principal POWER para a posição desligado (O).**

O projector desliga.

3. **Carregue no interruptor principal POWER para a posição ligado (I).**

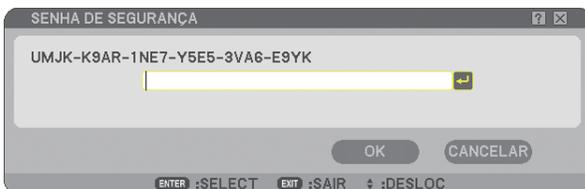
O indicador **POWER** acende a laranja. O projector está em espera.

4. **Prima e mantenha premido o botão POWER por pelo menos dois segundos.**

O projector liga. A mensagem [PROJECTOR ESTÁ BLOQUEADO! INTRODUZA A SUA SENHA.] é apresentada no fundo do ecrã.

5. **Prima o botão MENU.**

O ecrã de introdução de senha de segurança é apresentado.



6. **Prima o botão ENTER.**

É apresentada a lista de fontes.

7. **Use os mesmos procedimentos dos passos 1 a 8 descritos na secção “Atribuir uma senha pela primeira vez” para introduzir “1234”.**

Cada vez que um número é introduzido, aparece um “\*” (asterisco). A senha aparece como asteriscos, de forma a que a senha real seja ocultada.

8. **Depois de introduzir a sua senha, realce [OK] e prima o botão ENTER.**

O teclado de software desaparece. Isto permite-lhe operar o projector.

### Desactivar a segurança

#### 1. Prima o botão MENU.

O menu é apresentado.

---

NOTA: Imediatamente após o projector ter sido ligado e a mensagem "PROJECTOR ESTÁ BLOQUEADO! INTRODUZA A SUA SENHA." ser apresentada no fundo do ecrã, se premir o botão MENU apresenta a introdução da senha. Neste momento, premindo o botão MENU apresenta o menu.

---

#### 2. Prima o botão SELECT ► para realçar [CONFIG.] e prima o botão ENTER.

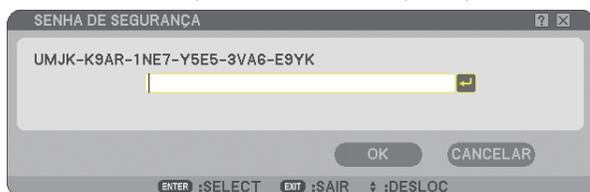
Será realçado o separador de página [BÁSICO].

#### 3. Prima o botão SELECT ► duas vezes para realçar o separador de página [INSTALAÇÃO (2)].

#### 4. Prima o botão SELECT ▼ três vezes para realçar [DEFIN. DE SEGURANÇA] e prima o botão ENTER.

#### 5. Prima o botão SELECT ▼ quatro vezes para realçar [SEGURANÇA] - [DEFINIÇÕES] e prima o botão ENTER.

O ecrã de introdução de senha de segurança é apresentado.



#### 6. Prima o botão ENTER.

É apresentada a lista de fontes.

#### 7. Use os mesmos procedimentos dos passos 1 a 8 descritos na secção "Atribuir uma senha pela primeira vez" para introduzir "1234".

Cada vez que um número é introduzido, aparece um "\*" (asterisco). A senha aparece como asteriscos, de forma a que a senha real seja ocultada.

#### 8. Depois de introduzir a sua senha, realce [OK] e prima o botão ENTER.

O teclado de software desaparece. O ecrã de segurança é apresentado.

#### 9. Realce [LIGADO] e prima o botão SELECT ◀ para realçar [DESLIG.].

#### 10. Prima o botão SELECT ▼ para realçar [OK] e prima o botão ENTER.

A função segurança será desactivada quando o projector for ligado da próxima vez.

---

NOTA: Não se esqueça da sua senha. No entanto, se se esquecer da sua senha, a NEC ou o seu revendedor fornecer-lhe-ão um código de cancelamento mediante a apresentação da prova de propriedade.

---

### 11 Limitar o nível de acesso aos itens de menu disponíveis

A função Conta permite-lhe gerir os itens de menu disponíveis por nível de utilizador.

O projector tem dois modos de menu: o menu AVANÇADO e o menu BÁSICO.

Menu AVANÇADO .. Este é o menu que contém todos os menus e comandos disponíveis. Os utilizadores com uma conta de ADMINISTRADOR ou AVANÇADA podem aceder ao menu AVANÇADO.

Menu BÁSICO..... Este é o menu básico que contém os mínimos essenciais dos menus e comandos. Utilizadores com uma conta BÁSICO podem aceder ao menu BÁSICO.

Veja a página 47 para as definições disponíveis aos menus AVANÇADO e BÁSICO.

---

**NOTA:**

- *Um utilizador com uma conta ADMINISTRADOR que não tenha definido uma senha é registado com a senha de origem. Isto permite que o utilizador aceda aos itens da CONTA sem introdução de senha.*
- 

#### Conectar-se

Conectar-se no seu projector

Quando um utilizador está registado, ao tentar apresentar o menu é apresentado o ecrã CONECTAR, solicitando ao utilizador que seleccione o utilizador e introduza a senha.

---

*NOTA: Se um utilizador se conectar no projector, nenhum outro utilizador se pode conectar.*

---

**1. Introduza um nome de utilizador.**

**2. Introduza uma senha registada se a tiver.**

**3. Seleccione [OK].**

---

*NOTA: Não se esqueça da sua senha. Se se esquecer da sua senha, pergunte ao seu administrador. Se o seu administrador se esquecer da senha, peça à NEC ou ao seu revendedor. A NEC ou o seu revendedor fornecer-lhe-ão o seu código de cancelamento (com 24 caracteres) mediante a apresentação de prova de propriedade.*

---

#### Desconectar-se

Desconectar-se do seu projector

Se se desconectar do projector evitará que um utilizador não autorizado utilize o projector.

**1. A partir do menu, seleccione [CONFIG.] → [BÁSICO] → [DESCONECTAR].**

**2. Seleccione [SIM].**

**Criar ou adicionar um utilizador**

1. A partir do menu, seleccione [CONFIG.] → [INSTALAÇÃO(2)] → [DEFIN. DE SEGURANÇA]

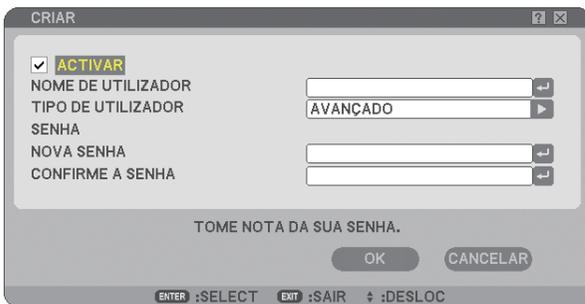
2. Seleccione [CONTA]-[DEFINIÇÕES].

Será apresentado o ecrã de definições [CONTA].



3. Seleccione [CRIAR].

Será apresentado o ecrã de criação de [CONTA].



4. Introduza um nome de utilizador, tipo de utilizador e senha.

- O nome de utilizador deve ter 16 caracteres alfanuméricos ou menos (diferencia maiúsculas e minúsculas).
- O tipo de utilizador tem duas opções: [AVANÇADO] e [BÁSICO].
- Use o teclado do software para introduzir uma senha no campo de introdução de NOVA SENHA.

A senha deve ter 10 caracteres alfanuméricos ou menos. Se não for definida nenhuma senha, o utilizador é registado sem senha.

- Depois de introduzir uma senha, introduza novamente a mesma senha no ecrã de introdução [CONFIRME A SENHA].
- Tome nota da sua senha.

5. Coloque uma marca de verificação em [ACTIVAR].

A conta ficará disponível.

6. Seleccione [OK].

Isto completa a adição de um utilizador.

NOTA: Podem ser criados até 12 nomes de utilizador.

### Editar um utilizador (Alterar as definições de conta)

**1. A partir do menu, seleccione [CONFIG.] → [INSTALAÇÃO(2)] → [DEFIN. DE SEGURANÇA]**

---

*NOTA: Recomenda-se um utilizador com conta ADMINISTRADOR para alterar as definições de conta.*

---

**2. Seleccione [CONTA]-[DEFINIÇÕES].**

*Será apresentado o ecrã de definições [CONTA].*

**3. Seleccione um nome de utilizador que desejar editar.**

**4. Seleccione [EDITAR].**

*O ecrã de [EDITAR] é apresentado.*

*Introduza a sua senha e prima o botão ENTER.*

*Se não estiver definida nenhuma senha, prima simplesmente o botão ENTER sem introduzir nenhuma senha.*

**5. Altere as definições e seleccione [OK].**

### Apagar um utilizador

**1. A partir do menu, seleccione [CONFIG.] → [INSTALAÇÃO] → [DEFIN. DE SEGURANÇA]**

---

*NOTA: Recomenda-se um utilizador com conta ADMINISTRADOR para apagar as definições de conta.*

---

**2. Seleccione [CONTA]-[DEFINIÇÕES].**

*Será apresentado o ecrã de definições [CONTA].*

**3. Seleccione um nome de utilizador que desejar apagar.**

**4. Seleccione [APAGAR].**

*O ecrã de [APAGAR] é apresentado.*

*Introduza a sua senha e prima o botão ENTER.*

*O ecrã de confirmação é apresentado.*

**5. Seleccione [SIM].**

*Isto completa o apagamento de utilizador.*

---

*NOTA: Não se esqueça da sua senha. Se se esquecer da sua senha, pergunte ao seu administrador. Se o seu administrador se esquecer da senha, peça à NEC ou ao seu revendedor. A NEC ou o seu revendedor fornecer-lhe-ão o seu código de cancelamento (com 24 caracteres) mediante a apresentação de prova de propriedade.*

---

## 12 Operação utilizando um navegador HTTP

### Visão geral

O uso de funções do servidor HTTP permitem o controlo do projector a partir de um navegador de Internet sem a instalação de software especial. Assegure-se de que usa o “Microsoft Internet Explorer 4.x” ou uma versão superior como navegador de Internet. (Este dispositivo usa “JavaScript” e “Cookies” e o navegador deve ser definido para usar estas funções. O método de definição varia dependendo da versão do navegador. Consulte os ficheiros de ajuda e as outras informações fornecidas no seu software.)

O acesso às funções do servidor HTTP é obtido especificando

`http:// <endereço IP do projector> /index.html`

na coluna de entrada do URL.

---

#### NOTA:

- *A resposta do ecrã ou do botão pode ser retardada ou a operação pode não ser aceite, dependendo das definições da sua rede. Se tal acontecer, consulte o seu administrador de rede.*
  - *O projector poderá não responder se os seus botões forem repetidamente premidos em intervalos curtos. Se tal acontecer, aguarde um momento e repita. Se continuar a não obter nenhuma resposta, desligue e torne a ligar o projector.*
  - *Não use as funções do servidor HTTP e o PC Control Utility 3.0 incluído no CD-ROM opcional. Usar os dois simultaneamente poderá resultar numa falha de ligação ou numa resposta lenta.*
- 

### Preparação antes de usar

Faça as ligações de rede e configure o projector e confirme que estes estão completos antes de iniciar operações do navegador. (→ [DEFINIÇÕES DE REDE] na página 95)

A operação com um navegador que use um servidor proxy poderá não ser possível, dependendo do tipo de servidor proxy e do método de configuração. Apesar de o tipo de servidor proxy ser um factor, é possível que os itens que já foram definidos não sejam apresentados, dependendo da eficácia do cache, e o conteúdo definido a partir do navegador poderá não ser reflectido na operação. Recomenda-se não usar um servidor proxy a menos que tal seja inevitável.

### Tratamento do endereço para operação através de um navegador

Em relação ao endereço real que é introduzido para endereço ou introduzido na coluna URL quando a operação do projector é feita através de um navegador, o nome do hospedeiro pode ser usado tal como é quando o nome do hospedeiro correspondente ao endereço IP do projector tiver sido registado no servidor do nome do domínio por um administrador da rede, ou nome do hospedeiro correspondente ao endereço IP do projector tiver sido definido no ficheiro “HOSTS” do computador em uso.

Exemplo 1: Quando o nome do hospedeiro do projector tiver sido definido como “pj.nec.co.jp”,  
`http://pj.nec.co.jp/index.html`

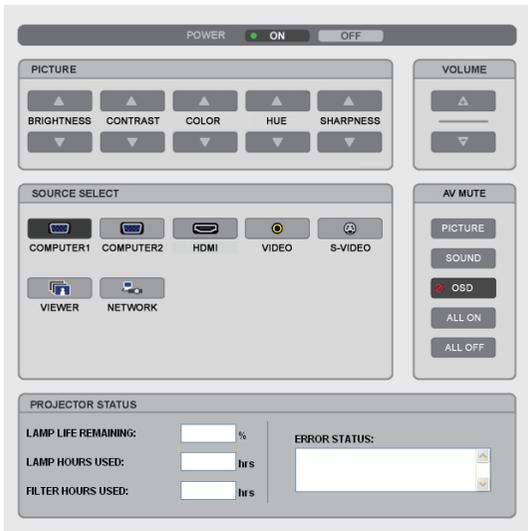
é especificado para o endereço ou a coluna de entrada do URL.

Exemplo 2: Quando o endereço IP ou o projector é “192.168.73.1”, o acesso é obtido às  
 funções de servidor HTTP especificando

`http://192.168.73.1/index.html`

para o endereço ou a coluna de entrada do URL.

## Estrutura do servidor HTTP



**POWER:** Este controla a alimentação do projector.  
 ON (LIGADO) ..... A alimentação está ligada.  
 OFF (DESLIG.) ..... A alimentação está desligada.

**VOLUME:** Este controla o volume do projector.  
 ▲ ..... Aumenta o valor do ajuste de volume.  
 ▼ ..... Diminui o valor do ajuste de volume.

**AV-MUTE:** Este controla a função de silenciar do projector.  
 PICTURE ON (IMAGEM LIGADA) ..... Silencia o vídeo.  
 PICTURE OFF (IMAGEM DESLIG.) .... Cancela o silenciamento do vídeo.  
 SOUND ON (SOM LIGADO) ..... Silencia o áudio.  
 SOUND OFF (SOM DESLIG.) ..... Cancela o silenciamento do áudio.  
 OSD ON (OSD LIGADO) ..... Silencia a apresentação no ecrã.  
 OSD OFF (OSD DESLIG.) ..... Cancela o silenciamento da apresentação no ecrã.  
 ALL ON (TUDO LIGADO) ..... Silencia cada uma das funções vídeo, áudio e funções de apresentação no ecrã.  
 ALL OFF (TUDO DESLIG.) ..... Cancela o silenciamento de cada uma das funções vídeo, áudio e apresentação no ecrã.

**PICTURE (IMAGEM):** Controla o ajuste de vídeo do projector.  
 BRIGHTNESS (BRILHO) ▲ ..... Aumenta o valor de ajuste de brilho.  
 BRIGHTNESS (BRILHO) ▼ ..... Diminui o valor de ajuste de brilho.  
 CONTRAST (CONTRASTE) ▲ ..... Aumenta o valor de ajuste de contraste.  
 CONTRAST (CONTRASTE) ▼ ..... Diminui o valor de ajuste de contraste.  
 COLOR (COR) ▲ ..... Aumenta o valor de ajuste de cor.  
 COLOR (COR) ▼ ..... Diminui o valor de ajuste de cor.  
 HUE (MATIZ) ▲ ..... Aumenta o valor de ajuste de matiz.  
 HUE (MATIZ) ▼ ..... Diminui o valor de ajuste de matiz.  
 SHARPNESS (NITIDEZ) ▲ ..... Aumenta o valor de ajuste de nitidez.  
 SHARPNESS (NITIDEZ) ▼ ..... Diminui o valor de ajuste de nitidez.

- As funções que podem ser controladas variam dependendo do sinal a ser introduzido no projector. (→ página 77)

**SOURCE SELECT (SELECÇÃO DE FONTE):** Este comuta o conector de entrada do projector.

COMPUTER (COMPUTADOR) 1 ... Comuta para o conector COMPUTER 1 IN.

COMPUTER (COMPUTADOR) 2 ... Comuta para o conector COMPUTER 2 IN.

HDMI ..... Comuta para o conector HDMI IN.

VIDEO ..... Comuta para o conector VIDEO IN.

S-VIDEO ..... Comuta para o conector S-VIDEO IN.

VIEWER (VISUALIZADOR) ..... Comuta para os dados no dispositivo de memória USB.

NETWORK (REDE) ..... Comuta para o sinal LAN.

**PROJECTOR STATUS (ESTADO DO PROJECTOR):** Este apresenta a condição do projector.

LAMP LIFE REMAINING

(TEMPO DA LÂMPADA RESTANTE) ..... Apresenta a vida restante da lâmpada em percentagem.

LAMP HOURS USED

(HORAS DE LÂMPADA USADAS) ..... Apresenta quantas horas a lâmpada foi usada.

FILTER HOURS USED

(HORAS DO FILTRO USADAS) ..... Apresenta quantas horas o filtro foi usado.

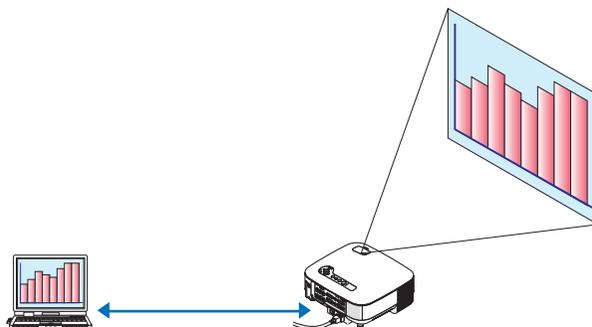
ERROR STATUS

(ESTADO DE ERRO) ..... Apresenta o estado de erros ocorridos dentro do projector.

## 13 Projecção da imagem de ecrã do computador pelo projector através de uma rede [PROJECTOR DE REDE]

Um computador com o Windows Vista pode ser operado utilizando o projector numa rede. O projector suporta a função Projector de Rede e a função Ambiente de Trabalho Remoto do Windows Vista.

Seleccionando o projector ligado à mesma rede que o PC, a imagem do ecrã do PC pode ser projectada no ecrã através da rede. Não há necessidade de ligação usando o cabo de sinal VGA.



O projector suporta a função Projector de Rede e a função Ambiente de Trabalho Remoto do Windows Vista.

### Ambiente de operação

Sistema operativo aplicável	Windows Vista (versão de 32 bits) Home Premium Windows Vista (versão de 32 bits) Business Windows Vista (versão de 32 bits) Ultimate Windows Vista (versão de 32 bits) Enterprise <i>(Nota) Estas funções não estão disponíveis no Windows Vista Home Basic.</i>
Especificações de hardware	As especificações recomendadas pela Microsoft como ambiente de operação para o Windows Vista devem ser satisfeitas.
Ambiente de rede	É necessário um ambiente de LAN com fios que suporte o TCP/IP.
Cor do ecrã	High Color (16 bits) True Color (24 bits e 32 bits) * Definição com 256 cores ou menos não está disponível.

### Definição do projector em modo de entrada de projector de rede

#### 1. Com o projector ligado, prima o botão SOURCE.

Aparece a janela de selecção de entrada.

Outra forma de apresentar a janela de selecção de entrada é premir o botão NETWORK no controlo remoto. O ecrã REDE é apresentado. Avance para o passo 3.



### 2. Prima o botão **SELECT** ▼ ou ▲ para seleccionar [REDE] e prima o botão **ENTER**.

No ecrã, é apresentado o menu [REDE].



### 3. A partir do menu [REDE], seleccione [PROJECTOR DE REDE].

O [NOME DO PROJECTOR/RESOLUÇÃO DO ECRÃ/SENHA/URL] será apresentado.



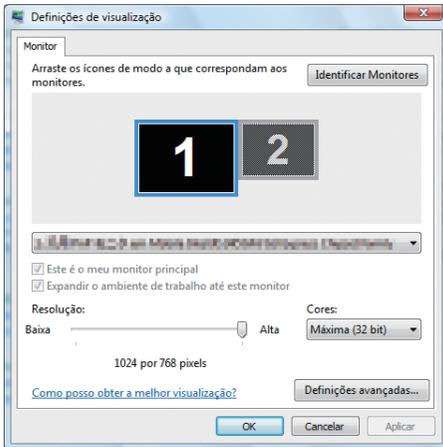
#### **SUGESTÃO:**

- Para alterar a senha por defeito "1234", seleccione [MUDANÇA] e prima o botão **ENTER**. O ecrã [INTRODUZIR SENHA] será apresentado, introduza uma senha numérica. A senha deve ter oito caracteres ou menos. A senha alterada guardada no projector será apresentada no ecrã [PROJECTOR DE REDE] na próxima vez.

### Alterar a resolução do ecrã Windows Vista para a informação em [RESOLUÇÃO DE ECRÃ] no ecrã PROJECTOR DE REDE.

- Quando usar o Windows Vista Service Pack 1 (SP1), salte os seguintes passos e avance para “Projectar a imagem com o projector de rede” abaixo.

1. Clique em [Iniciar] a partir do ambiente de trabalho do Windows Vista.
2. Clique em [Painel de controlo].
3. Clique em [Ajustar resolução do ecrã] apresentado em [Aparência e personalização].
4. Opere a barra de cursor [Resolução] para alterar a resolução para a resolução apresentada em [RESOLUÇÃO DO ECRÃ] no ecrã PROJECTOR DE REDE.



5. Clique em [OK].

A mensagem “Quer manter esta definição de ecrã?” é apresentada.

6. Clique em [Sim].

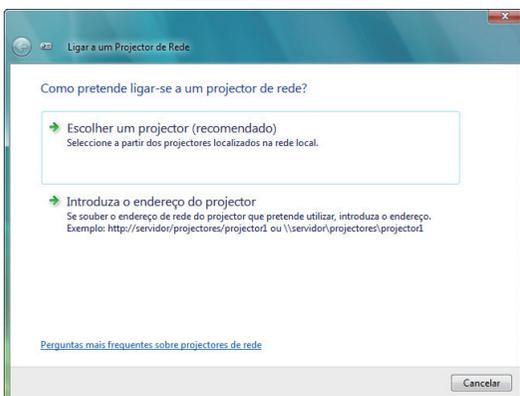
A resolução do ecrã do Windows Vista é alterada para a resolução apresentada em [RESOLUÇÃO DO ECRÃ] no ecrã PROJECTOR DE REDE.

### Projectar a imagem com o projector de rede

1. Clique em [Iniciar] a partir do ambiente de trabalho do Windows Vista.
2. Clique em [Todos os programas].
3. Clique em [Acessórios].
4. Clique em [Ligar o projector de rede].

Quando a janela [Permissão de ligar a um projector de rede] aparecer, clique em [Sim].

Aparece a janela “Ligar a um projector de rede”.



### 5. Clique em [→ Procurar um projector (recomendado)].

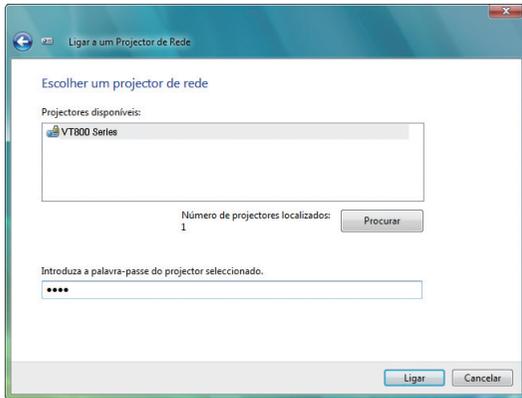
Na caixa "Projectores disponíveis", o nome do modelo do seu projector é apresentado.

### 6. Clique no nome do modelo do projector.

A mensagem "Introduza a senha para o projector que seleccionou." é apresentada no fundo da janela.

### 7. Verifique a senha apresentada no ecrã projectado pelo projector.

### 8. Introduza a senha apresentada pela operação no passo 3 da página 53.



### 9. Clique em [Ligar].

A função projector de rede funciona e o ecrã do Windows Vista é projectado pelo projector.

- No Windows Vista Service Pack 1 (SP1), se a resolução do ecrã Windows Vista for diferente da resolução do ecrã do projector, alterando a resolução do Windows Vista irá ser apresentada uma mensagem solicitando ao utilizador que altere a resolução do ecrã Windows Vista. Seleccionando [Sim] irá alterar a resolução do ecrã Windows Vista e avançar para o passo de operação do projector de rede. Seleccionando [Não] irá cancelar a operação do projector de rede.

---

*NOTA: Quando a função projector de rede funciona, a cor de fundo do ambiente de trabalho muda para preto. Quando a função do projector de rede é interrompida, a cor original do ambiente de trabalho é restaurada.*

---

*Referência: Se o projector não puder ser encontrado no passo 5, clique em [ → Introduzir o endereço do projector]. Então, introduza o "Endereço de rede" (exemplo de introdução: <http://10.32.97.61/lan>) e "Senha do projector" (exemplo de introdução: 82291627) apresentado no ecrã projectado pelo projector.*

---

## Sair da operação do projector de rede

### 1. Clique em [Projectar: Nome do modelo do seu projector] na barra de tarefas do Windows Vista.



### 2. Clique em [Desligar].

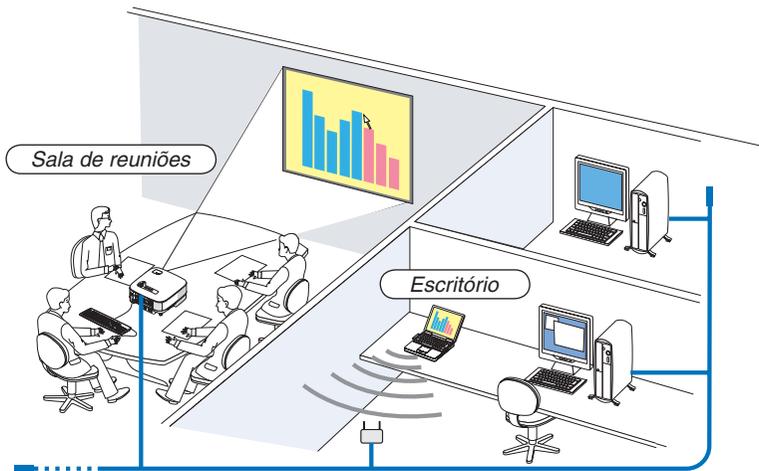
A função projector de rede é interrompida.



### 3. Prima o botão MENU do projector para apresentar o menu. A partir do menu, seleccione um terminal de entrada diferente de [REDE].

## 14 Usar o projector para operar o seu computador através de uma rede [AMBIENTE DE TRABALHO REMOTO]

- Seleccionando o PC ligado à mesma rede que o projector, a imagem do ecrã do PC pode ser projectada no ecrã através da rede.  
Depois, operando o teclado ligado ao projector, pode operar o Windows Vista no PC ligado com a rede.
- Com a função ambiente de trabalho remoto, é possível operar o PC colocado à distância do projector.



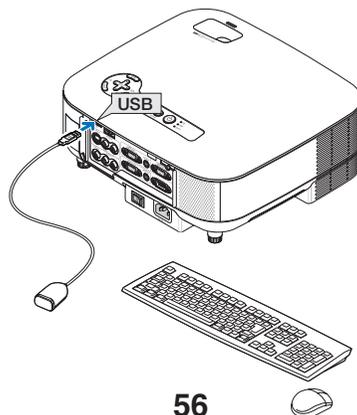
### NOTA:

- As versões disponíveis do Windows Vista são apresentadas na página 52. Windows Vista Home Premium não está disponível para AMBIENTE DE TRABALHO REMOTO.
- Neste manual do utilizador, esta função é descrita usando o Windows Vista como exemplo, mas o seguinte Windows XP também funcionará com esta função.  
Windows XP Professional Service Pack 2 (SP2) ou posterior
- É necessário um teclado USB para usar a função ambiente de trabalho remoto.
- A função ambiente de trabalho remoto pode ser operada apenas com um teclado. Usar um rato sem fios com um teclado sem fios é mais útil para operar.  
Use um teclado sem fios disponível comercialmente, e um receptor USB sem fios.  
Use um teclado USB e um rato USB disponíveis comercialmente.
- Não pode ser usado com o projector um teclado USB com um hub USB incorporado.
- Não pode ser usado com o projector um teclado ou um rato que suporte Bluetooth.

Prepare um teclado sem fios disponível comercialmente (versão de disposição dos EUA).

NOTA: Não se garante que a porta USB do projector suporte todos os teclados USB existentes no mercado.

Ligue o receptor USB sem fios à porta USB (tipo A) do projector. Faça todas as definições necessárias para o teclado e rato sem fios.



### Definição da senha da conta do utilizador de Windows Vista

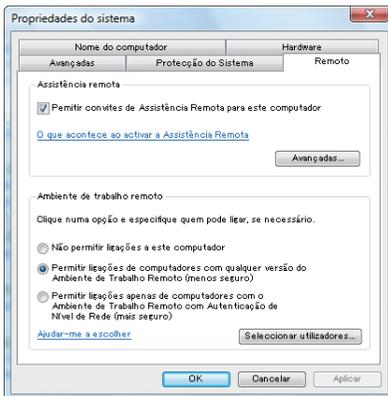
**SUGESTÃO:** Se tiver sido definida uma senha para uma conta, os passos 1 a 9 podem ser saltados.

1. Clique em [Iniciar] a partir do ambiente de trabalho do Windows Vista.
2. Clique em [Painel de controlo].
3. Clique em [Adicionar ou remover contas de utilizador] apresentado em [Contas de utilizador].
4. Quando aparecer a janela de confirmação [Controlo de conta de utilizador], clique em [Continue].
5. Clique em [Administrador].
6. Clique em [Criar uma senha].
7. Introduza a senha na caixa da [Nova senha].
8. Introduza a mesma senha do passo 7 na caixa [Confirme a nova senha].
9. Clique em [Criar uma senha].

O Administrador é alterado para [Protecção de senha].

### Definição do acesso remoto

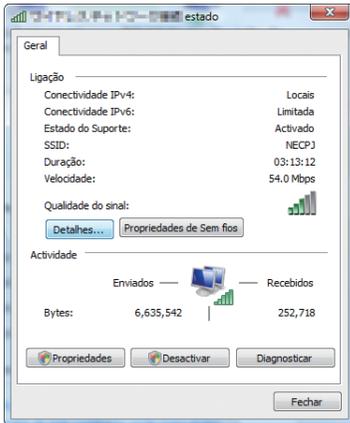
1. Clique em [Iniciar] a partir do ambiente de trabalho do Windows Vista.
2. Clique em [Painel de controlo].
3. Clique em [Sistema e manutenção].
4. Clique em [Permitir o acesso remoto] apresentado em [Sistema].
5. Quando aparecer a janela de confirmação [Controlo de conta de utilizador], clique em [Continue].  
A janela [Propriedades do sistema] aparece.
6. Clique em [Permitir ligações de computadores a executar qualquer versão de ambiente de trabalho remoto (menos seguro)] na caixa de ambiente de trabalho remoto e clique em [OK].



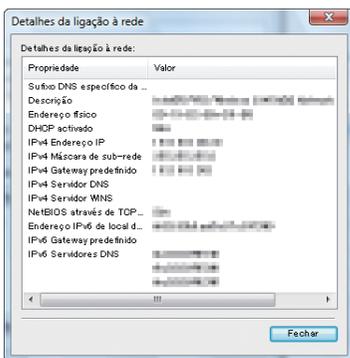
### Verificar o endereço IP em Windows Vista

1. Clique em [Iniciar] a partir do ambiente de trabalho do Windows Vista.
2. Clique em [Painel de controlo].
3. Clique em [Ver estado da rede e tarefas] apresentado em [Rede e Internet].

4. **Clique em [Ver estado] apresentado a azul à direita de [Ligação de área local] na janela.**  
*Aparece a janela [Estado de ligação de área local].*



5. **Clique em [Detalhes...].**  
*Escreva o valor para "IPv4 endereço IP" (xxx.xxx.xxx.xxx) apresentado.*



6. **Clique em [Fechar].**  
7. **Clique em [X] no canto superior direito da janela.**  
*O sistema volta ao ambiente de trabalho.*

### Iniciar o ambiente de trabalho remoto

1. **Com o projector ligado, prima o botão SOURCE.**

*Aparece a janela de selecção de entrada.*

*Outra forma de apresentar a janela de selecção de entrada é premir o botão NETWORK no controlo remoto. O ecrã REDE é apresentado. Avance para o passo 3.*



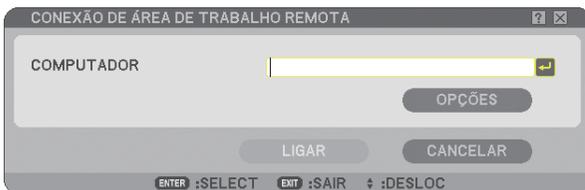
### 2. Prima o botão **SELECT** ▼ ou ▲ para seleccionar [REDE] e prima o botão **ENTER**.

O menu [REDE] é apresentado.



### 3. A partir do menu [REDE], use o teclado sem fios para seleccionar [CONEXÃO DE AMBIENTE DE TRABALHO REMOTO].

Aparece a janela [CONEXÃO DE AMBIENTE DE TRABALHO REMOTO].



#### **SUGESTÃO:**

Definição de [OPÇÕES] em AMBIENTE DE TRABALHO REMOTO

Clicando em [OPÇÕES] apresenta o ecrã [COMPORTAMENTO].

Fazendo definições em [OPÇÕES] permite apresentar o fundo do ambiente de trabalho, ou activar a função de animação da janela durante a operação de ambiente de trabalho remoto. No entanto, se fizer isto provoca maior lentidão na resposta do ecrã ou do rato.

Se a resposta do ecrã ou do rato for lenta, tente uma ou mais das seguintes opções:

**FUNDO DO AMBIENTE DE TRABALHO:** Apague a marca de verificação para apresentar o fundo do ambiente de trabalho em monocromático.

**ANIMAÇÃO DE JANELAS E MENUS:** Apague a marca de verificação para desactivar a animação do menu e janela.

**TEMAS:** Apague a marca de verificação para não usar Temas.

**MOSTRAR OS CONTEÚDOS DA JANELA AO ARRASTAR:** Apague a marca de verificação para apresentar apenas o painel da janela ao arrastar.

### 4. Opere o teclado sem fios para introduzir o endereço IP do Windows Vista e clique [LIGAR].

O ecrã para se conectar do Windows Vista é apresentado no ecrã projectado pelo projector.

### 5. Opere o teclado sem fios para introduzir a senha do utilizador e prima [Enter].

A função ambiente de trabalho remoto é iniciada.

O ambiente de trabalho do Windows Vista é apresentado no ecrã projectado pelo projector.

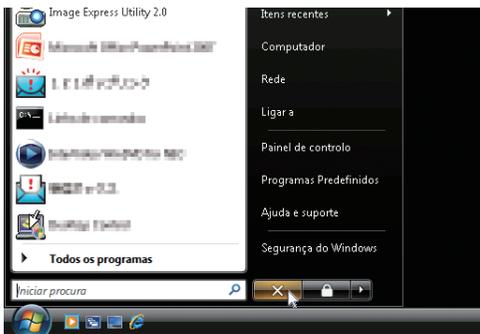
Desconecte o computador.

Use o teclado sem fios ligado ao projector para operar o Windows Vista.

*NOTA: Quando a projecção for feita com a função ambiente de trabalho remoto, a cor do fundo do ambiente de trabalho é alterada para preto.*

### Sair do ambiente de trabalho remoto

1. *Opere o teclado para clicar em [Iniciar] do ecrã do ambiente de trabalho projectado pelo projector.*



2. *Clique [X] à direita do menu iniciar.*

*A função ambiente de trabalho remoto é interrompida.*

3. *Prima o botão SOURCE do projector para seleccionar um terminal de entrada diferente de [REDE].*

*Quando usar o controlo remoto, prima um botão diferente do botão NETWORK.*

# 5. Usar o visualizador

---

## 1 Tirar partido da função visualizador

### Funções

A função visualizador permite visualizar diapositivos guardados numa memória USB no projector. Mesmo que não haja nenhum computador disponível, as apresentações podem ser conduzidas simplesmente com o projector. Esta função é conveniente para realizar apresentações em reuniões e em escritórios, assim como para reproduzir imagens tiradas com câmaras digitais.

### Fácil de usar

- As apresentações podem ser feitas inserindo uma memória USB (não fornecida)
- Comutação fácil de diapositivos
- Operação por controlo remoto
- Saltar para uma lista de diapositivos ou para qualquer diapositivo específico

### Simple software utilitário (para computador)

- Operável com Ulead Photo Explorer 8.0SE Basic.
- Ecrã de controlo para apresentação de listas de diapositivos e edição.

### SUGESTÃO:

- Para usar o visualizador, você necessitará primeiro criar materiais de apresentação no seu PC (JPEG, BMP, GIF<sup>\*1</sup>, PNG<sup>\*1</sup>, Index<sup>\*2</sup>).

Para criar materiais de apresentação usando o Ulead Photo Explorer 8.0, veja a ajuda on-line em Ulead Photo Explorer 8.0

<sup>\*1</sup> Tanto o formato PNG como o GIF suportam apenas imagens não interlaçadas.

<sup>\*2</sup> O ficheiro "Index" é criado usando o Ulead Photo Explorer 8.0 contido no NEC User Supportware 5 CD-ROM opcional.

---

### NOTA:

- Use dispositivos de memória USB disponíveis comercialmente.
  - Não se garante que a porta USB do projector suporte todos os dispositivos de memória USB existentes no mercado.
  - O projector não suporta dispositivos de memória USB formatados em NTFS.  
Assegure-se de que usa um dispositivo de memória USB formatado com o sistema de ficheiro FAT32, FAT16 ou FAT.  
Para formatar o seu dispositivo de memória USB no seu computador, consulte o documento ou ficheiro de ajuda que acompanha o Windows.
- 

## 2 Guardar dados num dispositivo de memória USB

Existem duas formas de guardar os seus dados num dispositivo de memória USB.

### Usar o Ulead Photo Explorer 8.0 (opcional)

Instale o Ulead Photo Explorer 8.0 do User Supportware 5 em seu computador. Use o Ulead Photo Explorer 8.0 para criar dados gráficos no seu computador e guardar os ficheiros num dispositivo de memória USB.

### Usar o Windows Explorer para guardar ficheiros

Os formatos de ficheiros suportados pelo visualizador são JPEG, BMP, PNG, GIF e Index.

### 3 Operar a função Visualizador a partir do projector (reprodução)

Esta secção descreve a operação mostrando diapositivos criados utilizando a função visualizador com o projector. Também é possível fazer diapositivos directamente das imagens projectadas com o projector.

#### Projectar diapositivos (visualizador)

Preparação: Guarde ficheiros JPEG ou BMP (ficheiros JPEG, BMP, GIF não interlaçados ou PNG não interlaçados) numa memória USB introduzida no seu PC.

Para iniciar o visualizador, prima o botão SOURCE no corpo do projector para seleccionar [VISUALIZADOR]. (→ página 22)

O ecrã visualizador é apresentado. (Um diapositivo será apresentado em definição de origem.)

- Pode usar o botão VIEWER do controlo remoto para seleccionar [VISUALIZADOR].

#### Menu de operação do visualizador

1. Introduza uma memória USB na porta USB do projector.

O indicador USB acende.

2. Prima o botão VIEWER do controlo remoto ou seleccione o [VISUALIZADOR] da lista de fontes.

É apresentada uma imagem guardada na memória USB.

*NOTA: Quando [MOSTRAR MINIATURAS] está ligado no menu OPÇÕES, o ecrã de miniaturas é apresentado. (→ página 64)*

*NOTA: Premindo o botão EXIT durante a reprodução de diapositivos, apresenta o ecrã de miniaturas.*

#### Diapositivos e miniaturas

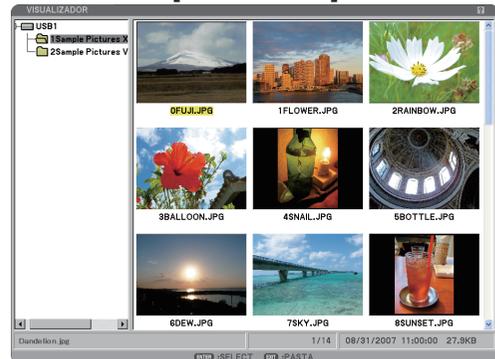
Quando VISUALIZADOR estiver seleccionado, é apresentado um dos dois ecrãs.

Um é um diapositivo e o outro é um ecrã de miniaturas.

[DIAPOSITIVO]



[MINIATURAS]

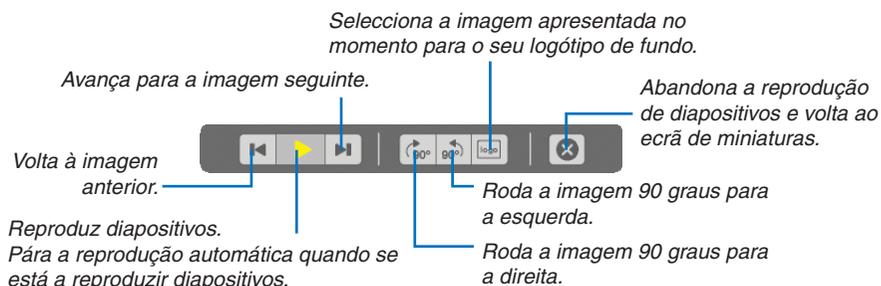


**SUGESTÃO:** Para mudar de [DIAPOSITIVO] para [MINIATURAS], prima o botão EXIT.

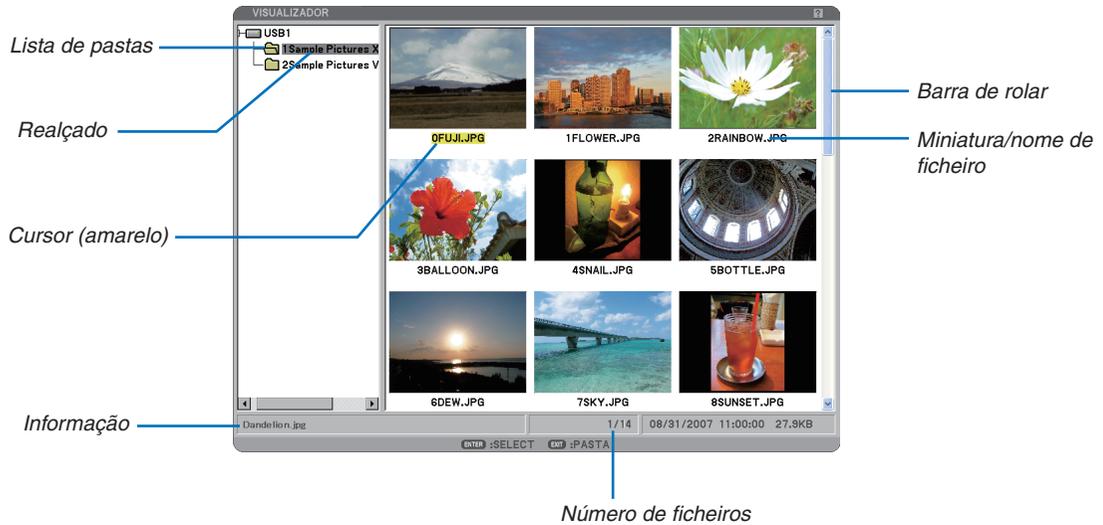
#### A barra de controlo

Premindo o botão MENU durante a reprodução de diapositivos apresenta a barra de controlo que permite operar uma apresentação de diapositivos. Prima o botão EXIT para fechar a barra de controlo.

A barra de controlo contém os seguintes botões de ícones:

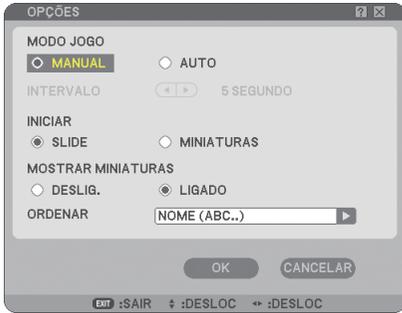


Ecrã de miniaturas



- Realçado ..... Indica a pasta ou unidade de disco seleccionada.
- Lista de pastas ..... Indica pastas contidas numa memória USB.
- Informação..... Indica informações do ficheiro ou pasta seleccionada.  
 Pasta: Nome da pasta, número de ficheiros, data da criação (mês/dia/ano), hora da criação (hora: minuto:segundo).  
 Ficheiro: Nome do ficheiro, número do diapositivo/número de diapositivos apresentáveis numa pasta, data de criação (mês/dia/ano), hora de criação (hora:minuto:segundo), tamanho do ficheiro.
- Número de ficheiros..... Indica o número de diapositivos apresentáveis na pasta seleccionada. O número máximo de imagens reconhecidas como diapositivos em cada directório é de cerca de 250.
- Miniatura/nome de ficheiro ..... Indica miniaturas e nomes contidos numa pasta.
- Cursor ..... Indica o diapositivo seleccionado.
- Barra de rolar ..... Usada para ver as pastas ou ficheiros não visíveis na janela.

### Definição de opções para o visualizador



#### MODO JOGO:

MANUAL..... Visualizar manualmente um diapositivo quando a fonte do visualizador está seleccionada.

AUTO ..... Reproduz diapositivos automaticamente quando a fonte do visualizador está seleccionada.

#### INTERVALO:

Especifica o intervalo de tempo entre 5 e 300 segundos.

#### INICIAR:

Especifica o ecrã inicial quando a fonte do visualizador está seleccionada.

#### MOSTRAR MINIATURAS:

Seleccionando a fonte do visualizador apresenta uma lista de miniaturas de ficheiros gráficos guardados na memória USB quando é seleccionado [LIGADO]. Seleccionando a fonte do visualizador apresenta uma lista de ícones de ficheiros gráficos guardados na memória USB quando é seleccionado [DESLIG.].

#### ORDENAR:

Rearruma os diapositivos ou miniaturas por nome, extensão, data ou tamanho.

---

*NOTA: Esta definição não está disponível nas seguintes pastas:*

*\* Pastas criadas com a função "Visualizador de saída" do Ulead Photo Explorer 8.0 ou com o Viewer PPT Converter 3.0*

---

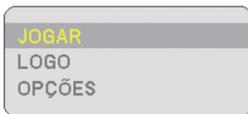
#### OK/CANCELAR:

Para fechar o menu Opções guardando as alterações, seleccione [OK] e prima o botão ENTER.

Para fechar o menu Opções sem guardar as alterações, seleccione [CANCELAR] e prima o botão ENTER.

### Menu MINIATURAS

O menu MINIATURAS aparece quando premir o botão MENU do controlo remoto ou do corpo do projector. Para fechar o menu MINIATURAS, prima o botão EXIT.



O menu MINIATURAS inclui os seguintes comandos:

JOGAR ..... Reproduz automaticamente ou manualmente dependendo da definição em Opções. Isto permite-lhe continuar para o próximo diapositivo quando [MANUAL] estiver seleccionado no [MODO DE REPRODUÇÃO].

LOGO ..... Substitua o logótipo de fundo com outro logótipo em formato JPEG, BMP, GIF não interlaçado ou PNG não interlaçado.

OPÇÕES ..... Apresenta as opções de definição do visualizador.

### Sair do visualizador

Para sair do visualizador, mude para outra entrada tal como COMPUTADOR 1, COMPUTADOR 2, HDMI, VÍDEO, S-VÍDEO ou REDE.

\* Para mudar para outra entrada, há duas maneiras:

- Prima o botão COMPUTER 1, COMPUTER 2, HDMI, VIDEO, S-VIDEO ou NETWORK do controlo remoto.
- Prima o botão MENU do controlo remoto para apresentar o menu visualizador. Prima novamente o botão MENU para apresentar o menu principal e seleccione a entrada do submenu [FONTE].

Com esta função é possível comutar directamente para um diapositivo quando a imagem de um videogravador ou computador estiver a ser projectada.

Exemplo: Quando executar apresentações usando uma combinação de diapositivos e imagens em movimento a partir de um videogravador, etc., é possível mudar de um diapositivo do visualizador para a imagem vídeo e voltar ao diapositivo do visualizador simplesmente usando o botão VIEWER.

---

*NOTA: Mesmo que mude a fonte do visualizador actual para outra fonte, o diapositivo actual é retido. Quando voltar ao visualizador, obterá o diapositivo que foi retido.*

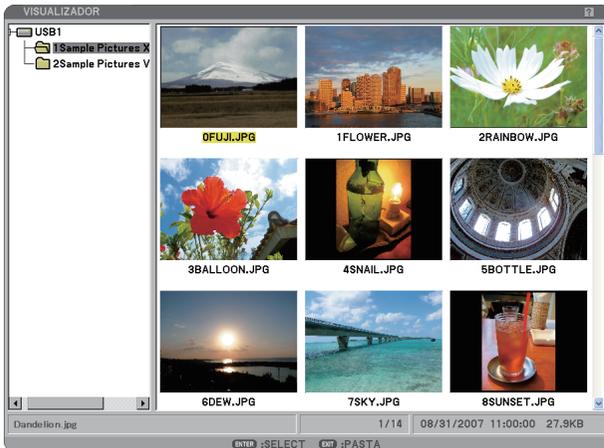
---

## 4 Mudar o logótipo de fundo

Pode mudar o logótipo de fundo predefinido usando a função visualizador.

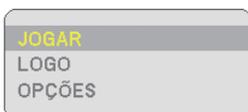
*NOTA: O ficheiro deve ter 256 KB ou menos. A resolução máxima do ficheiro é de 1024 x 768. Os formatos de ficheiros diferentes de JPEG, BMP, GIF não interlaçado ou PNG não interlaçado não estão disponíveis.*

Preparação: Guarde ficheiros JPEG ou BMP (ficheiros JPEG, BMP, GIF não interlaçado ou PNG não interlaçado) numa memória USB na porta USB do projector.



*NOTA: Para alterar o realce do ecrã de miniaturas (janela direita) para uma árvore de directórios (janela esquerda), prima o botão EXIT. Para voltar a realçar o ecrã de miniaturas, prima o botão ENTER.*

1. Use o botão **SELECT** ▲▼◀▶ para seleccionar um ficheiro (diapositivo) para logótipo de fundo quando apresentar o ecrã miniaturas.
2. Prima o botão **MENU** para apresentar o menu **MINIATURAS**.



3. Use o botão **SELECT** ▼ para seleccionar [**LOGO**] e depois prima o botão **ENTER**.

Será apresentada uma caixa de diálogo de confirmação.

4. Use o botão **SELECT** ◀ para seleccionar [**SIM**] e depois prima o botão **ENTER**. Isto completa a alteração do logótipo para o fundo.

\* Uma vez que você tenha alterado o fundo do logo NEC para outro, não poderá fazer voltar o logo ao fundo mesmo fazendo o [REINI.]. Para tornar a colocar o logo NEC no fundo, repita os passos acima. O ficheiro do logo NEC está incluído no PC Control Utility 3.0 que pode ser descarregado do nosso site: <http://www.nec-pj.com>

## 6. Utilizar o menu no ecrã

### 1 Usar os menus

1. Prima o botão **MENU** no controlo remoto ou no corpo do projector para apresentar o menu.



*NOTA: Os comandos tais como ◀▶, ENTER, EXIT no fundo indicam botões disponíveis para operação.*

2. Prima os botões **SELECT** ◀▶ no controlo remoto ou no corpo do projector para apresentar o submenu.

3. Prima o botão **ENTER** no controlo remoto ou no corpo do projector para realçar o item do topo ou o primeiro separador.

4. Use os botões **SELECT** ▲▼ do controlo remoto ou do corpo do projector para seleccionar o item que quer ajustar ou definir.

Pode usar os botões **SELECT** ◀▶ do controlo remoto ou do corpo do projector para seleccionar o separador que quiser.

5. Prima o botão **ENTER** no controlo remoto ou no corpo do projector para apresentar o submenu.

6. Ajuste o nível ou ligue ou desligue o item seleccionado usando os botões **SELECT** ▲▼◀▶ no controlo remoto ou no corpo do projector.

As alterações são guardadas até serem novamente ajustadas.

7. Repita os passos 2 -6 para ajustar um item adicional, ou prima o botão **EXIT** do controlo remoto ou do corpo do projector para abandonar a apresentação do menu.

*NOTA: Quando é apresentado um menu ou mensagem, podem ser perdidas várias linhas de informação, dependendo do sinal e das definições.*

8. Prima o botão **MENU** para fechar o menu.

Para voltar ao menu anterior prima o botão **EXIT**.

**Usar o menu AVANÇADO e o menu BÁSICO.**

O projector tem dois modos de menu: o menu AVANÇADO e o menu BÁSICO.

Menu AVANÇADO .. Este é o menu que contém todos os menus e comandos disponíveis. Os utilizadores com uma conta de ADMINISTRADOR ou AVANÇADA podem aceder ao menu AVANÇADO.

Menu BÁSICO .. Este é o menu básico que contém os mínimos essenciais dos menus e comandos. Utilizadores com uma conta BÁSICO podem aceder ao menu BÁSICO.

Veja a página 47 para as definições disponíveis aos menus AVANÇADO e BÁSICO.

**NOTA:**

- Um utilizador com uma conta de ADMINISTRADOR que não tenha definido uma senha é registado com a senha de origem. Isto permite ao utilizador aceder aos itens da CONTA sem introdução de senha.
- Quando usar o rato USB, clique em cada número ou letra.  
BS: Apaga o caracter anterior ao cursor ou ao realce.  
OK/[ENTER]: Confirme a senha e feche o teclado do software.

**Introdução de caracteres alfanuméricos usando o teclado de software**

[ENDEREÇO IP, SENHA]



[NOME DE UTILIZADOR, NOME DO PROJECTOR]



[SENHA]



- 1 a 0 e caracteres ..... Use para introduzir a palavra passe ou senha.
- MODE ..... Selecciona um dos três modos para números, alfabeto e caracteres especiais.
- SP ..... Introduce um espaço
- BS ..... Apaga um caractere para trás
- << ..... Volta ao anterior
- >> ..... Avança para o seguinte
- OK ..... executa a selecção
- CANCEL ..... Cancela a selecção

**Quando usar o controlo remoto:**

1. **Prima o botão MENU, AUTO ADJ, SELECT ▲, SELECT ▼, SELECT ► ou SELECT ◀ para seleccionar um caracter na linha.**  
Exemplo: Para introduzir “C”, prima o botão SELECT ▲.
  2. **Prima o botão MENU, AUTO ADJ, SELECT ▲, SELECT ▼, SELECT ► ou SELECT ◀ para seleccionar um caracter na coluna.**  
Exemplo: Para introduzir “C”, prima o botão MENU.
- EXIT ..... Apaga um caracter.
  - ENTER ..... Faz a sua entrada ter efeito e fecha o ecrã de entrada.

**Quando usar o rato:**

Aponte para um caracter e clique.

- [BS] ..... Apaga um caracter.
- [ENTER] ..... Faz a sua entrada ter efeito e fecha o ecrã de entrada.

## 2 Árvore de menu

Os itens de menu básico são indicados por uma área sombreada.

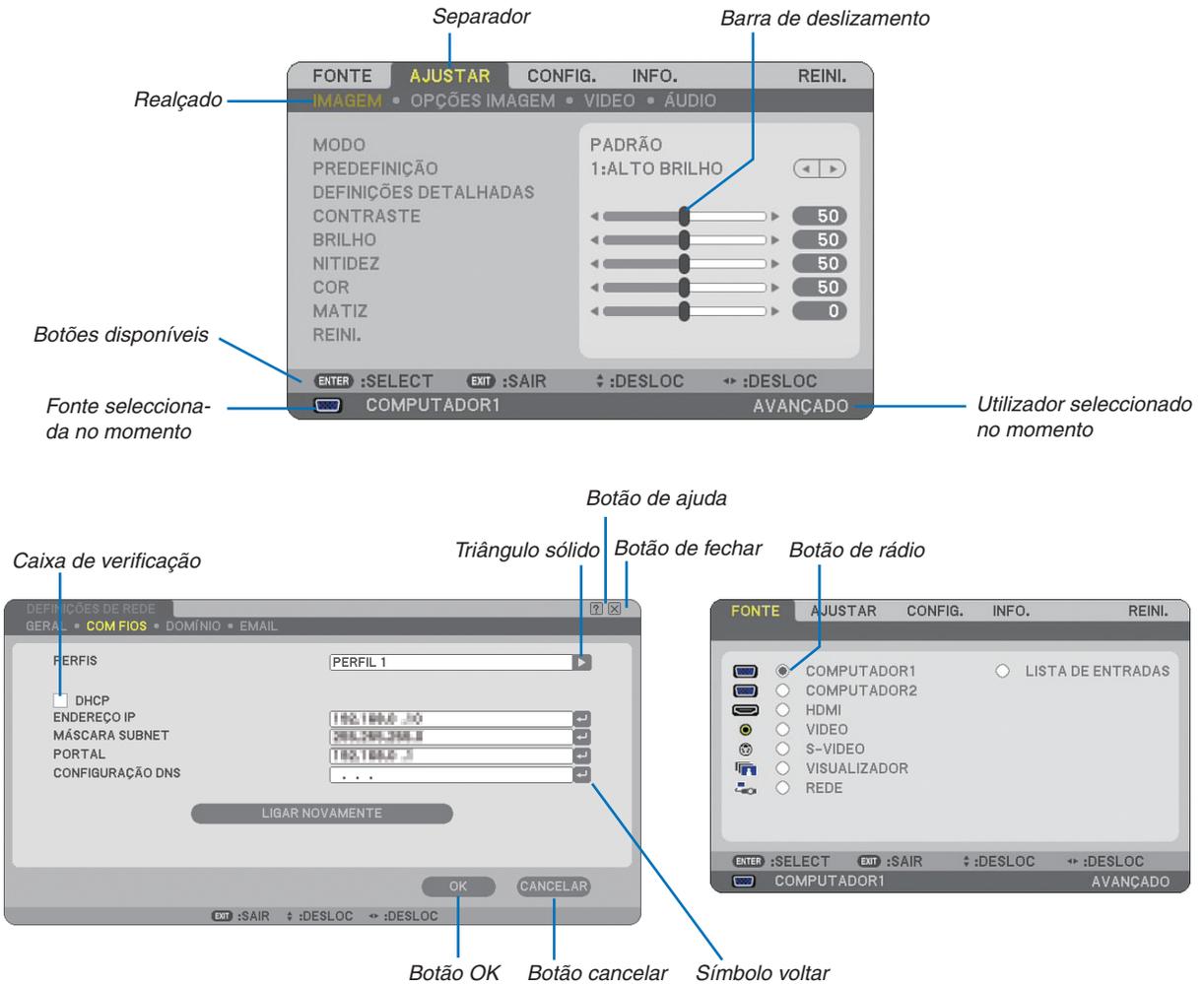
As definições de origem são indicadas pela área sombreada a cinzento.

Menu		Item				
FONTE		COMPUTADOR 1, COMPUTADOR 2, HDMI, VIDEO, S-VIDEO, VISUALIZADOR, REDE, LISTA DE ENTRADAS				
AJUSTAR	IMAGEM	MODO	PADRÃO, PROFISSIONAL			
			1 a 6			
		PRESET	DEFINIÇÕES DETALHADAS	GERAL	REFERÊNCIA	ALTO BRILHO, APRESENTAÇÃO, VIDEO, CINEMA, GRÁFICO, sRGB
					CORRECÇÃO GAMMA	DINÂMICA, NATURAL, DETALHE PRETO
					TEMPERATURA DE COR	5000, 6500, 7800, 8500, 9300, 10500
					BALANÇO DE BRANCO	CONTRASTE RGB, BRILHO RGB
		CONTRASTE				
		BRILHO				
		NITIDEZ				
		COR				
	MATIZ					
	REINI.					
	OPÇÕES IMAGEM	RELÓGIO				
		FASE				
		POSIÇÃO HORIZONTAL				
		POSIÇÃO VERTICAL				
		SOBRE DIGITALIZAÇÃO	0%, 5%, 10%			
		RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO	RGB	5:4, 4:3, 16:9, 16:10, 15:9		
			ECRÃ 4:3 (COMPONENTE)/VIDEO/S-VIDEO	4:3, LETTERBOX, ECRÃ PANORÂMICO, ZOOM		
		ECRÃ PANORÂMICO (COMPONENTE)/VIDEO/S-VIDEO	JANELA 4:3, LETTERBOX, ECRÃ PANORÂMICO, ENCHER 4:3			
RESOLUÇÃO	AUTO, NATIVE					
VIDEO	REDUÇÃO DE RUÍDO	RED.DE RUÍDO ALEATÓRIA, RED.DE RUÍDO MOSQUITO, BLOQUEAR RED.DE RUÍDO				
	DESINTERLAÇAR	AUTO, VIDEO, FILME				
	SEPARAÇÃO 3D Y/C	DESLIG., LIGADO				
ÁUDIO	VOLUME, BAIXOS, AGUDOS, BALANÇO, ENVOLVENTE 3D (DESLIG., LIGADO)					
CONFIG.	BÁSICO	TRAPEZÓIDE	AUTO TRAPEZÓIDE, HORIZONTAL, VERTICAL			
		ANGULAÇÃO				
		PIP/SIDE BY SIDE	MODO, POSIÇÃO, FONTE			
		COR DA PAREDE	DESLIG., QUADRO NEGRO, QUADRO NEGRO (CINZA), AMARELO CLARO, VERDE CLARO, AZUL CLARO, AZUL CELESTE, ROSA CLARO, ROSA			
		MODO DA LÂMPADA	NORMAL, ECO			
		TEMPORIZ. P/DESLIGAR	DESLIG., 0:30, 1:00, 2:00, 4:00, 8:00, 12:00, 16:00			
		FERRAMENTAS	TEMPORIZADOR DE PROGRAMA, ANGULAÇÃO, LISTA DE ENTRADAS, [DATA, TEMPO PREDEFINIDO], [RATO], [AJUDA]			
		DESCONECTAR				
		IDIOMA	ENGLISH, DEUTSCH, FRANÇAIS, ITALIANO, ESPAÑOL, SVENSKA, SUOMI, NORSK, NEDERLANDS, TÜRKÇE, POLSKI, РУССКИЙ, ΕΛΛΗΝΙΚΑ, MAGYAR, PORTUGÊS, ČEŠTINA, عربي, DANSK, 日本語, 한국어, 中文			
		MENU	SELEÇÃO DE COR	COR, MONOCROMÁTICO		
	ECRÃ FONTE		LIGADO, DESLIG.			
	ECRÃ DE MENSAGENS		LIGADO, DESLIG.			
	ECRÃ DE HORA		LIGADO, DESLIG.			
	APRESENTAÇÃO DE ID		LIGADO, DESLIG.			
	TEMPO APRESENT. MENU		MANUAL, AUTO 5 SEG, AUTO 15 SEG, AUTO 45 SEG			
	FUNDO		AZUL, PRETO, LOGO			
	MENSAGEM DE FILTRO		DESLIG., 100[H], 200[H], 500[H], 1000[H]			
	LEGENDA FECHADA		DESLIG., LEGENDA 1-4, TEXTO 1-4			

## 6. Utilizar o menu no ecrã

Menu		Item		
CONFIG.	INSTALAÇÃO (1)	ORIENTAÇÃO	FRENTE DE SECRETÁRIA, TRÁS DE TECTO, TRÁS DE SECRETÁRIA, FRENTE DE TECTO	
		ECRÃ	TIPO DE ECRÃ: ECRÃ 4:3, ECRÃ PANORÂMICO / POSIÇÃO	
	INSTALAÇÃO (2)	DEFINIÇÕES DE REDE	GERAL:	NOME DO PROJECTOR, REDE COM FIOS, REDE SEM FIOS
			COM FIOS:	PERFIS, DHCP, ENDEREÇO IP, MÁSCARA SUBNET, PORTAL, CONFIGURAÇÃO DNS, LIGAR NOVAMENTE
			DOMÍNIO:	NOME DO HOSPEDEIRO, NOME DO DOMÍNIO
			EMAIL:	EMAIL DE ALERTA, ENDEREÇO DO REMETENTE, NOME DE SERVIDOR SMTP, ENDEREÇO DO DESTINATÁRIO 1-3, EMAIL DE TESTE
		VELOCIDADE DE COMUNICAÇÃO	4800 BPS, 9600 BPS, 19200 BPS, 38400 BPS	
	OPÇÕES	DEFIN. DE SEGURANÇA	BLOQ. PAINEL CONTROLO, BLOQUEIO DE FUNDO, BLOQUEIO DE CONTA, CONTA, SEGURANÇA, PJLink	
		MODO ESPERA	NORMAL / ECONOMIZAR ENERGIA	
		SENSOR REMOTO	FRENTE/TRÁS, FRENTE, TRÁS	
		ID DE CONTROLO	NÚMERO DE ID DE CONTROLO, ID DE CONTROLO	
		AUTO AJUSTE	DESLIG., NORMAL, FINO	
		LIGAÇÃO AUTOM. (AC)	DESLIG., LIGADO	
		DESLIGAÇÃO AUTOMÁTICA	DESLIG., 0:05, 0:10, 0:20, 0:30	
		MODO VENTILADOR	AUTO, ALTO, ALTA ALTITUDE	
		SELECÇÃO FONTE PADRÃO	ÚLTIMO, AUTO, COMPUTADOR1, COMPUTADOR2, HDMI, VIDEO, S-VIDEO, VISUALIZADOR, REDE	
		SELECÇÃO DE SINAL	COMPUTADOR1	RGB/COMPONENTE, RGB, COMPONENTE
	COMPUTADOR2		RGB/COMPONENTE, RGB, COMPONENTE	
	SISTEMA DE COR	VIDEO, S-VIDEO		
	DEFINIÇÕES HDMI	NÍVEL VÍDEO, SELECÇÃO ÁUDIO		
TERMINAL DE SAÍDA	ÚLTIMO, COMPUTADOR1, COMPUTADOR2			
INFO.	TEMPO DE USO	TEMPO DA LÂMPADA RESTANTE, HORAS DE LÂMPADA USADAS, HORAS DO FILTRO USADAS		
	FONTE (1)	TERMINAL DE ENTRADA, TIPO DE SINAL, TIPO DE VÍDEO, NOME DA FONTE, ENTRADA NO.		
	FONTE (2)	FREQUÊNCIA HORIZONTAL, FREQUÊNCIA VERTICAL, TIPO DE SINC, POLARIDADE DE SINC, TIPO DE DIGITALIZAÇÃO		
	REDE COM FIOS	ENDEREÇO IP, MÁSCARA SUBNET, PORTAL, ENDEREÇO MAC		
	VERSION (1)	PRODUCT, SERIAL NUMBER		
	VERSION (2)	FIRMWARE, DATA, FIRMWARE2, DATA2		
REINI.	SINAL CORRENTE, TODOS OS DADOS, TODOS OS DADOS (INCLUINDO LISTA DE ENTRADAS), APAGAR HORAS DA LÂMPADA, APAGAR HORAS DO FILTRO			

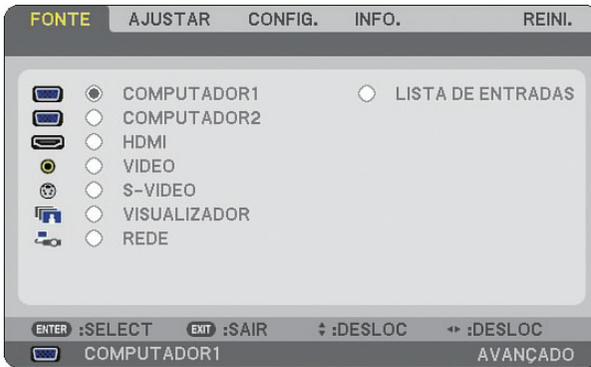
### 3 Elementos de menu



As janelas de menu ou as caixas de diálogo têm tipicamente os seguintes elementos:

- Realçado..... Indica o menu ou item seleccionado.
- Triângulo sólido ..... Indica que outras escolhas são disponíveis. Um triângulo realçado indica que o item está activo.
- Separador ..... Indica um grupo de funções numa caixa de diálogo. Seleccionar qualquer separador traz a sua página para a frente.
- Botão de rádio ..... Use este botão redondo para seleccionar uma opção numa caixa de diálogo.
- Caixa de verificação ..... Coloque uma marca de verificação na caixa quadrada para ligar a opção.
- Barra de deslizamento ..... Indica definições ou a direcção do ajuste.
- Botão OK ..... Prima para confirmar a sua definição. Volta ao menu anterior.
- Botão Cancelar..... Prima para cancelar a sua definição. Volta ao menu anterior.
- Botão de fechar..... Clique para fechar a janela e guardar as alterações (apenas rato USB).
- Botão ajuda..... Indica que a ajuda sobre essa função está disponível (apenas rato USB). Prima o botão AJUDA no controlo remoto para apresentar ajuda.
- Símbolo voltar ..... Indica que o teclado de software está disponível.

## 4 Descrições e funções do menu [FONTE]



### COMPUTADOR 1 e 2

Seleccionar o computador ligado ao sinal do conector de entrada COMPUTADOR 1 ou COMPUTADOR 2.

*NOTA: Quando o sinal de entrada do componente for ligado ao conector COMPUTER 1 IN/COMPONENT 1 IN ou COMPUTER 2 IN/COMPONENT 2 IN, seleccione [COMPUTADOR 1] ou [COMPUTADOR 2], respectivamente.*

### HDMI

Selecciona o equipamento compatível HDMI ligado ao seu conector HDMI IN.

### VIDEO

Selecciona o que está conectado à sua entrada VIDEO - videogravador, leitor DVD ou câmara de documentos.

### S-VIDEO

Selecciona o que está conectado à sua entrada S-VIDEO - videogravador ou leitor DVD.

*NOTA: Um fotograma poderá congelar por um curto período de tempo quando um vídeo é reproduzido em avanço rápido ou recuo rápido com uma fonte Video ou S-Video.*

### VISUALIZADOR

Esta função permite fazer apresentações usando uma memória USB que contém imagens capturadas e diapositivos criados com o Ulead Photo Explorer 8.0 exclusivo da NEC contido no User Supportware 5 CD-ROM opcional. (→ página 61 “5. Usar o visualizador”)

### REDE

Selecciona um sinal da porta LAN (RJ-45).

Quando uma fonte ligada numa rede não é configurada, é apresentado o menu [REDE].

(→ página 95)

### LISTA DE ENTRADAS

Apresenta uma lista de sinais. (→ página 73)

**[LISTA DE ENTRADAS]****Usando a lista de entradas**

Quando quaisquer ajustes de fonte forem feitos, os ajustes são registados automaticamente na lista de entrada. Os (valores de ajustes dos) sinais registados podem ser carregados da lista de entradas sempre que necessário. No entanto, apenas até 100 padrões podem ser registados na lista de entradas. Quando tiverem sido registados 100 padrões na lista de entradas, é apresentada uma mensagem de erro e não podem ser registados mais padrões adicionais. Deve portanto apagar os (valores de ajuste dos) sinais que já não são necessários.

**Introdução do sinal projectado no momento na lista de entradas**

1. **Apresenta a lista de entradas.**
2. **Use o botão *SELECT* ▲ ou ▼ do seu controlo remoto ou do corpo do projector para seleccionar qualquer número.**
3. **Use o botão *SELECT* ► para seleccionar [GUARDAR] e depois prima o botão *ENTER*.**



Pode editar sinais na [LISTA DE ENTRADAS].

CARREGAR..... Permite-lhe seleccionar um sinal da lista.

MEMORIZAR ..... Permite-lhe guardar o sinal projectado no momento.

CORTAR..... Permite-lhe remover um sinal seleccionado da lista e colocá-lo na área de transferência do projector.

COPIAR..... Permite-lhe copiar um sinal seleccionado da lista e colocá-lo na área de transferência do projector.

COLAR ..... Permite-lhe colar o sinal colocado na área de transferência em qualquer outra linha da lista.

EDITAR ..... Permite-lhe alterar NOME DA FONTE, TERMINAL DE ENTRADA, BLOQUEAR e SALTAR.



### **NOME DA FONTE:**

Introduza um nome de sinal. Podem ser usados até 18 caracteres alfanuméricos.

### **TERMINAL DE ENTRADA:**

Muda o terminal de entrada.

### **BLOQUEAR:**

Configura de forma a que o sinal seleccionado não possa ser apagado quando [APAGAR TUDO] é executado. Depois de executar [BLOQUEAR], as alterações não podem ser guardadas.

### **SALTAR:**

Configura de forma a que o sinal seleccionado seja saltado durante a procura automática.

Quando completo, seleccione OK e prima o botão ENTER. Para sair sem guardar a definição, seleccione Cancelar. Seleccione [NOME DA FONTE] e prima ENTER para apresentar a janela de edição de nome da fonte. Pode alterar o nome da fonte nesta janela. Prima  para apresentar o teclado de software, com o qual pode introduzir caracteres alfanuméricos.

APAGAR TUDO ..... Esta função permite-lhe apagar todos os sinais registados na lista de entradas.

PÁG. ACIMA/

PÁG. ABAIXO..... Permite-lhe avançar para a página seguinte ou para a página anterior.

Os botões seguintes não estão disponíveis para os sinais projectados no momento:

- 1) Os botões CORTAR e COLAR no ecrã [LISTA DE ENTRADAS]
- 2) O botão TERMINAL DE ENTRADA no ecrã [EDITAR ENTRADA]

---

*NOTA: Quando todos os sinais da [LISTA DE ENTRADAS] forem apagados, o sinal projectado no momento também será apagado, excepto os sinais bloqueados.*

---

## 5 Descrições e funções do menu [AJUSTAR]



### [IMAGEM]



### [MODO]

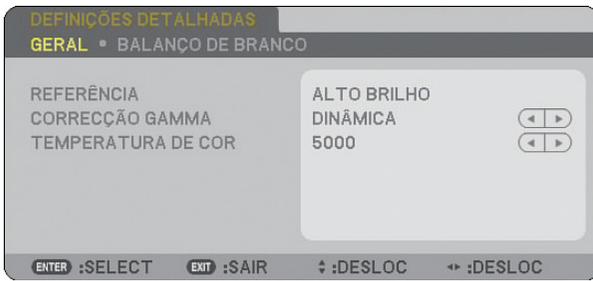
Esta função permite-lhe determinar como guardar as definições para [DEFINIÇÕES DETALHADAS] de [PREDEFINIÇÃO] para cada entrada.

PADRÃO ..... Guarda as definições para cada item de [PREDEFINIÇÃO] (Predefinição 1 a 6)

PROFISSIONAL..... Guarda todas as definições de [IMAGEM] para cada entrada.

### [PREDEFINIÇÃO]

Esta opção permite-lhe ajustar a tonalidade neutra para o amarelo, cyan ou magenta. Existem seis predefinições de fábrica optimizadas para diferentes tipos de imagens, e pode regular definições ajustáveis pelo utilizador.

**[DEFINIÇÕES DETALHADAS]**

Isto oferece duas páginas de menus que dão mais definições detalhadas.

**[GERAL]**

Seleção de definições de referência [REFERÊNCIA]

Esta função permite-lhe usar a correcção de cor ou valores gamma como dados de referência para otimizar vários tipos de imagens. Pode seleccionar uma das seguintes definições.

- ALTO BRILHO ..... Recomendada para uso numa sala muito iluminada.
- APRESENTAÇÃO ..... Recomendada para uma apresentação usando um ficheiro PowerPoint.
- VIDEO ..... Recomendado para visualização típica de um programa de televisão.
- CINEMA ..... Recomendado para filmes.
- GRÁFICO..... Recomendado para gráficos.
- sRGB ..... Valores de cor padrão.

Seleção do modo de correcção gamma [CORRECÇÃO GAMMA]

Cada modo é recomendado para:

- DINÂMICA ..... Cria uma imagem de alto contraste.
- NATURAL..... Reprodução natural da imagem.
- DETALHE PRETO ..... Enfatiza os detalhes nas áreas escuras da imagem.

Ajuste da temperatura de cor [TEMPERATURA DE COR]

Esta opção permite-lhe seleccionar a temperatura de cor de sua preferência.

**NOTA:**

- Quando estiver seleccionado [APRESENTAÇÃO] ou [ALTO BRILHO] em [REFERÊNCIA], esta função não está disponível.
- Quando as definições de [BALANÇO DE BRANCO] tiverem sido alteradas, o valor de temperatura de cor no ecrã não reflecte a temperatura da cor real.

**[BALANÇO DE BRANCO]**

Ajustar o balanço de branco [BALANÇO DE BRANCO]

Isto permite-lhe ajustar o balanço de branco. O contraste de cada cor (RGB) para ajustar o nível de branco do ecrã; Brilho de cada cor (RGB) é usado para ajustar o nível de preto do ecrã.

### [CONTRASTE]

Ajusta a intensidade da imagem de acordo com o sinal de entrada.

### [BRILHO]

Ajusta o nível do brilho ou a intensidade de rastreio do preto.

### [NITIDEZ]

Controla os detalhes da imagem para vídeo. (não válido para RGB e sinais digitais).

### [COR]

Aumenta ou diminui o nível de saturação de cor (não válido para RGB e sinais digitais).

### [MATIZ]

Faz variar o nível de cor de +/- verde a +/- azul. O nível de vermelho é usado como referência. Este ajuste é válido apenas para entradas padrão de Vídeo, Componente e TV (não válido para RGB e sinais digitais).

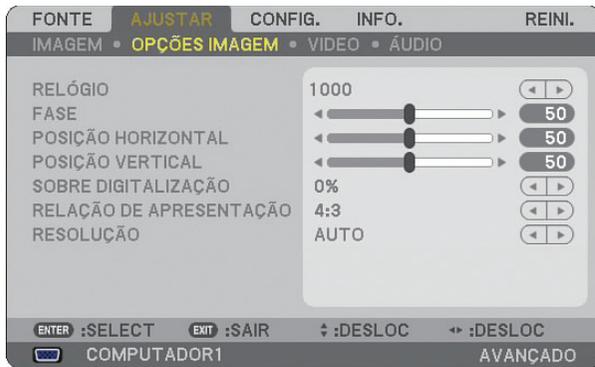
Sinal de entrada	CONTRASTE	BRILHO	NITIDEZ	COR	MATIZ
Computador/HDMI (RGB)	Sim	Sim	Não	Não	Não
Computador/HDMI (Componente)	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim
Video, S-Video	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim
Visualizador, Rede	Sim	Sim	Não	Não	Não

Sim=Ajustável, Não=Não ajustável

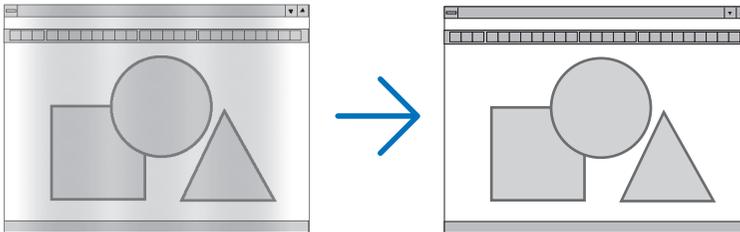
### [REINI.]

As definições e ajustes para [IMAGEM] retornarão às definições de origem com a excepção do seguinte; números predefinidos e [REFERÊNCIA] dentro do ecrã [DEFINIÇÕES DETALHADAS] quando [PADRÃO] está seleccionado em [MODO].

As definições e ajustes em [DEFINIÇÕES DETALHADAS] dentro do ecrã [PREDEFINIÇÃO] que não estiverem seleccionadas no momento não serão repostas.

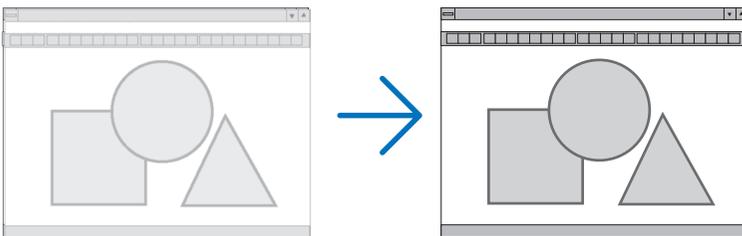
**[OPÇÕES IMAGEM ]****Ajuste de relógio e de fase [RELÓGIO/FASE]**

Isto permite-lhe ajustar manualmente o RELÓGIO e a FASE.



**RELÓGIO** ..... Use este item para afinar a imagem do computador ou para remover quaisquer bandas verticais que possam aparecer. Esta função ajusta as frequências do relógio que eliminam as bandas horizontais da imagem.

Este ajuste pode ser necessário quando ligar o seu computador pela primeira vez.

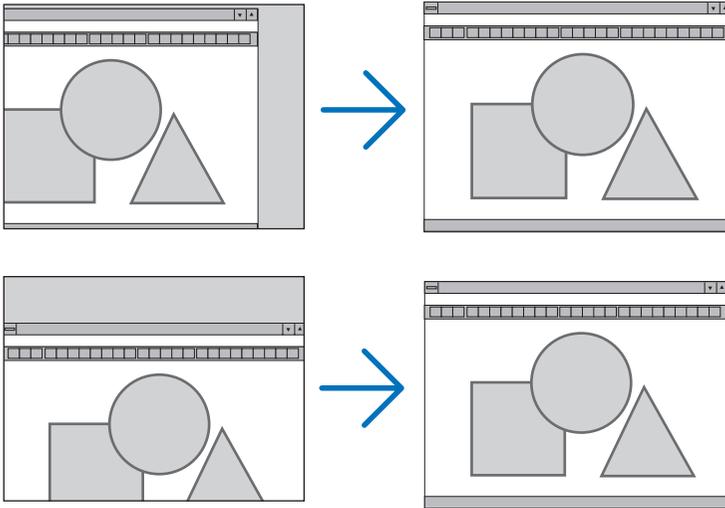


**FASE** ..... Use este item para ajustar a fase do relógio ou para reduzir o ruído de vídeo, interferência de pontos ou diafonia. (Isto é evidente quando parte da imagem parece tremer.)

Use [FASE] apenas após o [RELÓGIO] estar completo.

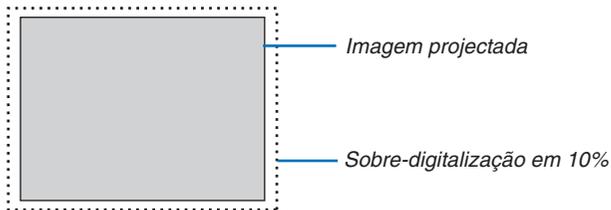
### Ajustar a posição horizontal/vertical [POSIÇÃO HORIZONTAL/POSIÇÃO VERTICAL]

Ajusta a localização da imagem horizontalmente e verticalmente.



### Seleccionar percentagem de sobre-digitalização [SOBRE-DIGITALIZAÇÃO]

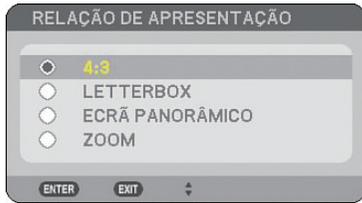
Selecione a percentagem de sobre-digitalização (0%, 5% e 10%) para o sinal.



*NOTA: Quando estiver seleccionado [NATIVO] em [RESOLUÇÃO], a opção [SOBRE DIGITALIZAÇÃO] não estará disponível.*

**Seleção da relação de apresentação [RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO]**

Tipo de ecrã ECRÃ 4:3 (VIDEO)



Tipo de ecrã ECRÃ PANORÂMICO (VIDEO)



RGB



A relação de apresentação permite-lhe seleccionar o melhor modo de apresentação para a imagem fonte. Quando é seleccionado o tipo de ecrã ECRÃ 4:3 para a fonte, são apresentadas as seguintes selecções:

**Para VIDEO**

- 4:3 .....Apresentação padrão 4:3
- LETTERBOX.....Reduzida para apresentar a apresentação real com bordos pretos no topo e no fundo
- ECRÃ PANORÂMICO.....Esquerda e direita esticados com bordos pretos no topo e fundo
- ZOOM .....esquerda e direita esticados. Lados esquerdo e direito cortados. Disponível apenas para 4:3.

Quando é seleccionado o tipo de ecrã ECRÃ PANORÂMICO para a fonte, são apresentadas as seguintes selecções:

**Para VIDEO**

- JANELA 4:3.....Reduzida para apresentar a apresentação real com bordos pretos à direita e à esquerda
- LETTERBOX.....Apresentação padrão 16:9
- ECRÃ PANORÂMICO.....Esquerda e direita esticados para apresentar a apresentação real
- ENCHER 4:3.....Esticado para apresentar a relação de apresentação 16:9

**Para RGB**

- 4:3 .....Para um sinal vídeo com uma relação de apresentação de 4:3
- 5:4 .....Para um sinal vídeo com uma relação de apresentação de 5:4
- 16:9.....Para um sinal vídeo com uma relação de apresentação de 16:9
- 16:10.....Para um sinal vídeo com uma relação de apresentação de 16:10
- 15:9.....Para ter um sinal de vídeo com uma relação de apresentação de 15:9

**NOTA:**

- É possível ajustar verticalmente a posição da imagem para uma fonte com bordos pretos no topo e no fundo. (→ página 94)
- Quando estiver seleccionado [NATIVO] em [RESOLUÇÃO], a opção [RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO] não estará disponível.

**VIDEO**

Sinal de entrada	4:3	COMPRIMIDO	LETTERBOX
Tipo de ecrã	4:3	ECRÃ PANORÂMICO	ZOOM
ECRÃ 4:3	LETTERBOX	LETTERBOX	LETTERBOX
ECRÃ PANORÂMICO	JANELA 4:3	ENCHER 4:3	LETTERBOX

## RGB (HDMI incluído)

Sinal de entrada Tipo de ecrã	4:3	5:4	16:9	16:10	15:9
ECRÃ 4:3					
ECRÃ PANORÂMICO					

Resoluções e relações de apresentação típicas para ecrãs de computador.

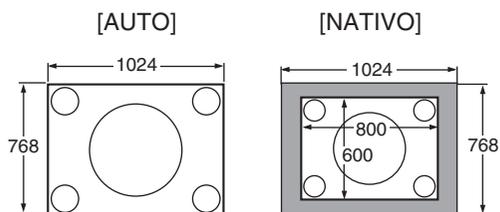
RESOLUÇÃO		RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO
VGA	640 x 480	4:3
SVGA	800 x 600	4:3
XGA	1024 x 768	4:3
WXGA	1280 x 768	15:9
WXGA	1280 x 800	16:10
WXGA+	1440 x 900	16:10
SXGA	1280 x 1024	5:4
SXGA+	1400 x 1050	4:3
UXGA	1600 x 1200	4:3

## Seleccionar resolução [RESOLUÇÃO]

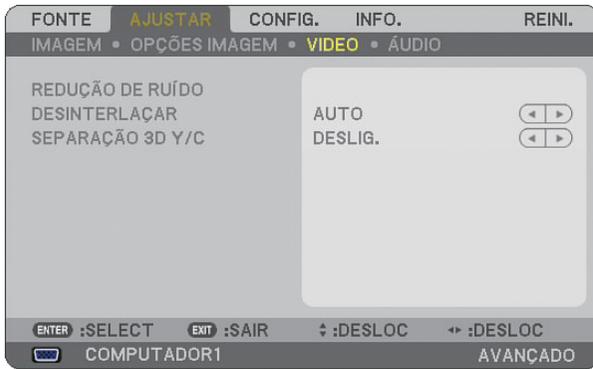
[AUTO] : Apresenta um sinal RGB para se adaptar ao ecrã na resolução nativa do projector (1024 x 768 pixels).

[NATIVO]: Apresenta um sinal RGB na sua resolução real.

Exemplo: Quando for seleccionada uma fonte com 800 x 600 pixels usando o VT800:



- Quando for seleccionado [NATIVO], [SOBREDIGITALIZAÇÃO] e [ASPECTO] não estão disponíveis.
- [RESOLUÇÃO] não está disponível nas seguintes condições:
  - Quando [TIPO DE ECRÃ] está definido para uma resolução diferente da resolução nativa do projector.
  - Quando é seleccionado um sinal diferente de RGB.
  - Quando é apresentado um sinal com maior resolução da resolução nativa do projector.

**[VIDEO]****Usar a redução de ruído [REDUÇÃO DE RUÍDO]**

Esta função é usada para reduzir o ruído de vídeo.

- RED. DE RUÍDO ALEATÓRIA..... Reduz o ruído aleatório de tremulação numa imagem.
- RED. DE RUÍDO MOSQUITO ..... Reduz o ruído mosquito que aparece em redor dos bordos de uma imagem durante a reprodução de DVD.
- BLOQUEAR RED.DE RUÍDO..... Reduz o ruído de blocos ou padrões tipo mosaicos seleccionando ligado.

**Seleccionar o modo de processo de conversão progressiva interlaçada [DESINTERLAÇAR]**

Esta função permite-lhe seleccionar um processo de conversão interlaçado-para-progressivo e para sinais vídeo.

- AUTO ..... Determina automaticamente um processo de conversão interlaçado-para progressivo apropriado.
- VIDEO ..... Aplica um processo de conversão interlaçado-para-progressivo.
- FILME ..... Aplica o modo de detecção automático para sinais para telefilmes. Esta opção é recomendada para um filme.

---

*NOTA: Esta função não está disponível com sinais RGB.*

---

**Ligar ou desligar a separação dimensional 3D [SEPARAÇÃO 3D Y/C]**

Quando projectar uma imagem a partir de uma entrada VIDEO, regule em ligado para projectar a imagem de mais elevada qualidade.

- DESLIG..... Desliga a função de separação tridimensional.
- LIGADO..... Liga a função de separação tridimensional.

---

*NOTA: Apenas disponível para sinais vídeo NTSC 3.58.*

---

**[ÁUDIO]****Controlo de som [VOLUME/BAIXOS/AGUDOS/BALANÇO]**

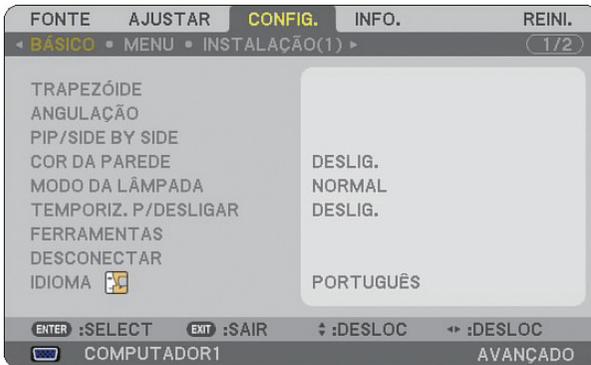
Ajusta o nível do volume, dos baixos e dos agudos, o balanço esquerda e direita do altifalante do projector e de AUDIO OUT (tomada mini estéreo).

**Activar Envolvente 3D [ENVOLVENTE 3D]**

Ligue ou desligue o efeito envolvente 3D.

Se a tomada mini estéreo AUDIO OUT do projector estiver ligada a equipamento externo, ajustar o som no equipamento externo poderá causar distorção ou quebra do som, dependendo dos baixos, agudos ou ajuste de Envolvente 3D. Se tal acontecer, reponha os ajustes do projector nos valores de origem (Baixos: 0, Agudos: 0, Envolvente 3D: desligado).

## 6 Descrições e funções do menu [CONFIG.]



### [BÁSICO]



### Seleccionar o modo trapezóide [TRAPEZÓIDE]

Esta função permite-lhe corrigir a distorção trapezóide.

Seleccionando este item apresenta o menu de definição de trapezóide.

[AUTO TRAPEZÓIDE] ligará a função auto trapezóide.

As mudanças serão guardadas mesmo quando desligar o projector.

É possível corrigir a distorção de trapezóide vertical manualmente a partir do menu. (→ página 26)

Para fazer, seleccione [DESLIG.] no ecrã [AUTO TRAPEZÓIDE].

---

*NOTA: Quando for seleccionado [ANGULAÇÃO], [TRAPEZÓIDE] não está disponível.*

### Seleccionar o modo angulação [ANGULAÇÃO]



Esta opção permite-lhe corrigir a distorção trapezoidal.  
Seleccionando este item apresenta o ecrã de ajuste de angulação. (→ página 36)

---

*NOTA: Quando for seleccionado [TRAPEZÓIDE], [ANGULAÇÃO] não está disponível.*

---

### Usando a função PIP/SIDE BY SIDE

Esta função permite-lhe ver dois sinais diferentes simultaneamente. (→ página 39)

#### MODO:

Esta opção permite-lhe seleccionar dois modos: Imagem em imagem e LADO A LADO.  
IMAGEM EM IMAGEM: Esta opção permite-lhe ver uma imagem secundária na imagem principal.  
LADO A LADO: Isto permite-lhe ver duas imagens lado a lado.

#### POSIÇÃO:

Quando [IMAGEM EM IMAGEM] estiver seleccionado para [MODO], esta opção permite-lhe seleccionar a posição de uma imagem secundária na imagem principal.  
As opções são: Topo-esquerda, topo-direita, fundo-esquerda e fundo-direita.

---

*NOTA: A [POSIÇÃO] não pode ser seleccionada quando [LADO A LADO] estiver seleccionado.*

---

#### FONTE:

Esta opção permite-lhe seleccionar um sinal de imagem secundária.  
As opções são: DESLIG., VIDEO e S-VIDEO.  
Seleccionar [DESLIG.] cancelará o modo IMAGEM EM IMAGEM/LADO A LADO e voltará para o ecrã normal.

## Usando a correcção de cor de parede [COR DE PAREDE]



Esta função permite uma rápida correcção de adaptação de cor em aplicações em que o material do ecrã não é branco.

São disponíveis as seguintes nove opções:

## Definição de modo de lâmpada em normal ou eco [MODO DA LÂMPADA]

Esta função permite seleccionar dois modos de brilho da lâmpada: Modo NORMAL e ECO. O tempo de vida da lâmpada pode ser prolongado usando o modo ECO. Seleccionando o modo ECO diminui o ruído do ventilador em relação ao modo NORMAL.

Modo da Lâmpada	Descrição	Estado do indicador de LAMP
NORMAL	Este é a definição predefinida (100% Brilho).	Deslig.
ECO	Selecione este modo para aumentar o tempo de vida da lâmpada (cerca de 80% de brilho de saída de luz)	Luz verde fixa

*NOTA: Se o projector sobreaquecer em modo NORMAL, poderá acontecer que o MODO DE LÂMPADA mude automaticamente para modo eco para proteger o projector. Este modo é chamado "modo ECO forçado".*

*Quando o projector estiver em modo ECO forçado, o brilho da imagem diminui. A luz verde fixa do indicador LAMP indica que a lâmpada está em modo ECO.*

*Quando o projector volta à temperatura normal, o modo da lâmpada volta ao modo normal.*

*Em modo ECO forçado, a alteração da definição de [MODO DE LÂMPADA] no menu não afecta o MODO DE LÂMPADA actual.*

### Usar o temporizador para desligar [TEMPORIZ. P/DESLIGAR]

1. **Seleccione o tempo desejado entre 30 minutos e 16 horas: DESLIG., 0:30, 1:00, 2:00, 4:00, 8:00, 12:00, 16:00.**
2. **Prima o botão ENTER no controlo remoto.**
3. **Começa a contagem decrescente do tempo restante.**
4. **O projector desliga depois da contagem decrescente terminar.**

#### NOTA:

- Para cancelar o tempo predefinido, defina [DESLIG.] para o tempo predefinido ou desligue a alimentação.
- Quando o tempo restante chegar a 3 minutos antes do projector ser desligado, a mensagem [O PROJECTOR DESLIGA DENTRO DE 3 MINUTOS] é apresentada no fundo do ecrã.

### [FERRAMENTAS]



### Usar o temporizador do programa [TEMPORIZADOR DO PROGRAMA]



Esta opção liga/desliga o projector e muda automaticamente os sinais de vídeo em uma hora específica.

#### NOTA:

- Antes de definir o temporizador do programa, assegure-se de que a função [DATA, TEMPO PREDEFINIDO] esteja activada. (→ página 90)
- Assegure-se de que o projector esteja em modo de espera com o interruptor principal ligado.
- O projector tem um relógio incorporado. O relógio continuará a funcionar durante cerca de duas semanas depois da fonte de alimentação principal ser desligada. Se a alimentação não for fornecida ao projector durante duas semanas ou mais, o relógio incorporado irá parar de trabalhar.

Definir um novo temporizador do programa

1. No ecrã **TEMPORIZADOR DO PROGRAMA**, use o botão **SELECT ▲** ou **▼** para seleccionar [**DEFINIÇÕES**] e prima o botão **ENTER**.



O ecrã [**LISTA DE PROGRAMAS**] será apresentado.

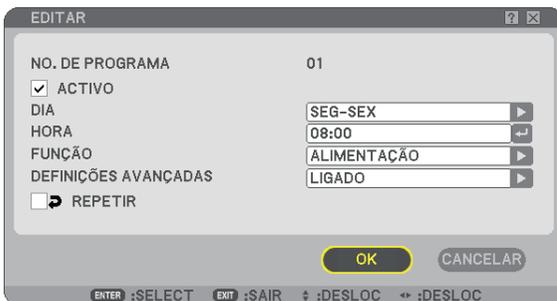
*NOTA: Quando o temporizador do programa estiver ligado, a [**LISTA DE PROGRAMAS**] não poderá ser editada.*

2. Seccione um número de programa em branco e prima o botão **ENTER**.



O ecrã [**EDITAR**] será apresentado.

3. Faça definições para cada item conforme o necessário.



- ACTIVO ..... Coloque uma marca de verificação para activar o programa.
- DIA ..... Seccione os dias da semana para o temporizador do programa. Para executar o programa de segunda a sexta, seccione [**SEG-SEX**]. Para executar o programa numa base diária, seccione [**EVERYDAY**].
- HORA..... Define a hora para executar o programa. Introduza a hora no formato de 24 horas.
- FUNÇÃO..... Seccione uma função a ser executada. Seleccionar [**POWER**] permitirá ligar e desligar o projector definindo [**DEFINIÇÕES AVANÇADAS**]. Seleccionar [**FONTE**] permitirá seleccionar uma fonte de vídeo definindo [**DEFINIÇÕES AVANÇADAS**].
- DEFINIÇÕES AVANÇADAS ..... Seccione a alimentação ligada/desligada ou um tipo de fonte de vídeo para o item seleccionado em [**FUNCTION**].
- REPETIR..... Coloque uma marca de verificação para repetir o programa continuamente. Para usar o programa apenas durante esta semana, apague a marca de verificação.

### 4. **Seleccione [OK] e prima o botão ENTER.**

*Isto completa as definições.*

*Voltará ao ecrã [LISTA DE PROGRAMAS].*

---

#### NOTA:

- Podem ser programadas até 30 definições diferentes de temporizador.
  - Quando o [TEMPORIZADOR DO PROGRAMA] estiver ligado, a definição [MODO DE ESPERA] será ignorada.
  - O temporizador do programa é executado na base de definição do tempo, não na base de programa.
  - Logo que o programa sem marca de verificação em [REPETIR] tenha sido executado, a marca de verificação na caixa [ACTIVO] será automaticamente apagada e o programa será desactivado.
  - Quando a hora de ligar e a hora de desligar forem definidas para a mesma hora, a definição da hora de desligar terá preferência.
  - As duas diferentes fontes estão definidas para a mesma hora, o número de programa maior terá preferência.
  - A definição da hora de ligar não será executada enquanto as ventoinhas de refrigeração estiverem a funcionar ou um erro estiver a ocorrer.
  - Se a definição da hora de desligar tiver expirado sob uma condição em que não seja possível o desligamento, a definição de desligar não será executada até que seja possível o desligamento.
  - Os programas não marcados com uma marca de verificação em [ACTIVO] do ecrã [EDITAR] não serão executados, mesmo que o Temporizador do Programa esteja activado.
  - Quando o projector for ligado usando o temporizador do programa e se você quiser desligar o projector, defina a hora de desligar ou faça-o manualmente de forma a não deixar o projector ligado por um longo período de tempo.
- 

### Activar o temporizador do programa

#### 1. **Seleccione [LIGADO] no ecrã [TEMPORIZADOR DO PROGRAMA] e prima o botão ENTER.**

*A opção [LIGADO] será activada.*

#### 2. **Prima o botão EXIT.**

*O ecrã [TEMPORIZADOR DO PROGRAMA] será mudado para o ecrã [FERRAMENTA].*

---

#### NOTA:

- Seleccionar [DESLIG.] desactivará o Temporizador do Programa mesmo quando um programa estiver marcado com uma marca de verificação no ecrã [LISTA DE PROGRAMAS].
  - Quando a opção [LIGADO] estiver ativada, a [LISTA DE PROGRAMAS] não poderá ser editada. Para editar os programas, selecione [DESLIG.] para desligar o Temporizador do Programa.
- 

### Mudar as definições programadas

#### 1. **No ecrã [LISTA DE PROGRAMAS], seleccione um programa que queira editar e prima o botão ENTER.**

#### 2. **Mude as definições no ecrã [EDITAR].**

#### 3. **Seleccione [OK] e prima o botão ENTER.**

*As definições programadas serão alteradas.*

*Você voltará ao ecrã [LISTA DE PROGRAMAS].*

### Alterar a ordem dos programas

#### 1. **No ecrã [LISTA DE PROGRAMAS], seleccione um programa cuja ordem queira alterar e prima o botão SELECT ►.**

#### 2. **Prima o botão SELECT ▼ para seleccionar ▲ ou ▼.**

### 3. Prima várias vezes o botão ENTER para seleccionar uma linha para a qual queira mover o programa.

A ordem dos programas será alterada.

#### Apagar os programas

### 1. No ecrã [LISTA DE PROGRAMAS], seleccione um número de programa que queira apagar e prima o botão SELECT ►.

### 2. Prima o botão SELECT ▼ para seleccionar [APAGAR].

### 3. Prima o botão ENTER.

O ecrã de confirmação será apresentado.

### 4. Seleccione [SIM] e prima o botão ENTER.

O programa será apagado.

Isto completa o apagamento do programa.

#### Usar [ANGULAÇÃO]

(→ página 36)

#### Usar [LISTA DE ENTRADAS]

(→ página 73)

#### Definição da data e hora actuais [DATA, TEMPO PREDEFINIDO]

É possível definir a hora, mês, dia e ano actuais.

*NOTA: O projector tem um relógio incorporado. O relógio continuará a trabalhar durante cerca de 2 semanas depois de a alimentação principal ser desligada. Se a alimentação principal estiver desligada durante 2 semanas ou mais, o relógio incorporado pára. Se o relógio incorporado parar, defina novamente a data e a hora. O relógio incorporado não pára quando em modo espera.*

FUSO HORÁRIO: Seleccione o seu fuso horário.

HORA DE VERÃO: Coloque uma marca de verificação para ajustar o relógio para as mudanças de economia da hora de Verão.

SERVIDOR DE TEMPO DA INTERNET: Coloque uma marca de verificação para ligar a sincronização do relógio. Quando esta opção estiver ligada, o relógio incorporado do projector será sincronizado com um servidor de horas da Internet todas as 24 horas e no momento em que o projector é ligado.

Botão de ACTUALIZAÇÃO: Sincroniza imediatamente o relógio incorporado do projector.

O botão de ACTUALIZAÇÃO não está disponível a menos que a caixa de verificação SERVIDOR DE TEMPO DA INTERNET esteja ligada.

#### Definição do ponteiro, botão e sensibilidade do rato [RATO]

Esta opção permite-lhe mudar as definições do rato USB. A função de definições do rato está disponível apenas para ratos USB. Escolha as definições que quiser:

BOTÃO DO RATO .....[MÃO DIREITA] ou [MÃO ESQUERDA]

SENSIBILIDADE DO RATO .....[RÁPIDO], [MÉDIO] ou [LENTO]

#### Utilização de [AJUDA]

(→ página 32)

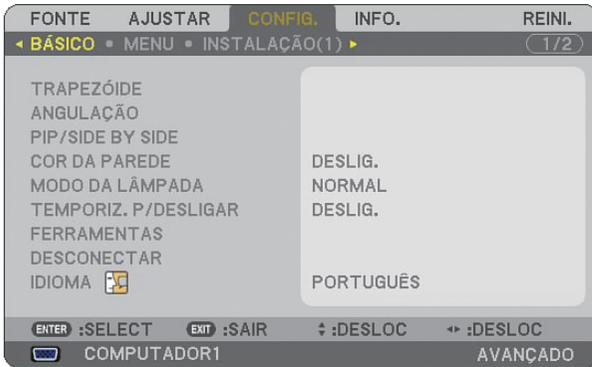
### Desconectar o projector [DESCONECTAR]

Esta função permite-lhe desconectar o seu projector sem o desligar.

Se se desconectar do projector evitará que um utilizador não autorizado opere o projector.

Para desconectar o seu projector, siga os passos abaixo.

#### 1. Prima o botão MENU e use o botão SELECIONAR ► para realçar [CONFIG.].



#### 2. Use o botão SELECT ▼ ou o botão ENTER para realçar [BÁSICO].



#### 3. Use o botão SELECT ▼ para realçar [DESCONECTAR] e prima o botão ENTER.

A mensagem [DESCONECTAR O PROJECTOR /TEM A CERTEZA?] é apresentada.

#### 4. Seleccione [SIM] e prima o botão ENTER para desconectar o projector e fechar o menu, e depois o ecrã CONECTAR será apresentado.

##### NOTA:

- Quando seleccionar [NÃO] e premir o botão ENTER, volta ao ecrã desconectar no passo 2.

Para conectar o seu projector, seleccione um nome de utilizador e depois introduza a sua senha e seleccione [OK] e prima o botão ENTER.

O ecrã CONECTAR fecha. A conexão do seu projector está feita.

##### NOTA:

O ecrã CONECTAR por defeito é apresentado como se segue:

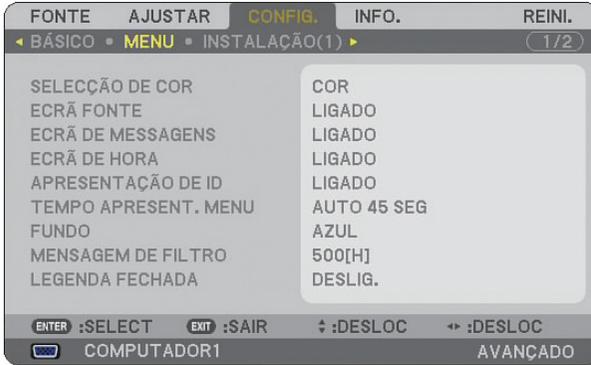
NOME DE UTILIZADOR → ADMINISTRADOR

SENHA → Sem definição

Veja “Limitar o nível de acesso aos itens de menu disponíveis” na página 47 para introduzir um nome de utilizador e atribuir uma senha.

### Seleção do menu idioma [IDIOMA]

Pode escolher um dos 21 idiomas do menu no ecrã.

**[MENU]****Seleção da cor do menu [SELECÇÃO DE COR]**

Pode escolher entre duas opções para a cor do menu: COR e MONOCROMÁTICO.

**Ligar / desligar apresentação de fonte, mensagem e hora [ECRÃ FONTE], [ECRÃ DE MENSAGENS], [ECRÃ DE HORA], [APRESENTAÇÃO DE ID]**

- ECRÃ FONTE.....Esta função liga e desliga a apresentação do nome da entrada tal como Computador 1, Computador 2, HDMI, Vídeo, e em entrada a ser apresentada no canto superior direito do ecrã.
- ECRÃ DE MENSAGENS .....Esta opção liga e desliga a apresentação de mensagens. Mesmo que seleccione [Deslig.], aparece a seguinte mensagem.
- “PROJECTOR ESTÁ BLOQUEADO”. Quando a segurança do projector for desbloqueada, a mensagem desaparece.
- ECRÃ DE HORA .....Esta opção liga e desliga a hora actual apresentada no canto superior esquerdo do ecrã.
- APRESENTAÇÃO DE ID.....Esta opção liga e desliga o número ID que é apresentado quando o botão ID SET no controlo remoto é premido.

*NOTA: A fonte e a hora actual serão apresentadas para a hora especificada em [TEMPO APRESENT. MENU]. Quando estiver seleccionado [MANUAL] em [TEMPO APRESENT. MENU], a fonte e a hora actual serão sempre apresentados.*

**Seleção do tempo de apresentação do menu [TEMPO APRESENT. MENU]**

Esta opção permite-lhe seleccionar quanto tempo o projector aguarda após o último toque de um botão para desligar o menu. As escolhas predefinidas são [MANUAL], [AUTO 5 SEG], [AUTO 15 SEG] e [AUTO 45 SEG]. A escolha [AUTO 45 SEG] é predefinida de origem.

**Seleção de uma cor ou logótipo para fundo [FUNDO]**

Use esta função para apresentar um ecrã azul/preto ou logótipo quando não houver nenhum sinal disponível. O fundo por defeito é azul. Pode mudar o logótipo de fundo usando a função visualizador. (→ página 66)

*NOTA:*

- A sua definição não será afectada mesmo quando se fizer [REINI.] no menu.
- Quando a opção BLOQUEAR FUNDO em [DEFINI. DE SEGURANÇA] estiver ativada, o fundo não poderá ser alterado.
- Quando a entrada HDMI IN for seleccionada sem haver qualquer sinal introduzido, é apresentado o ecrã azul independentemente de [LOGO] ser seleccionado em [FUNDO] do menu.

**Seleção de intervalo de tempo para mensagem de filtro [MENSAGEM DE FILTRO]**

Esta opção permite-lhe seleccionar a preferência de tempo entre apresentações de mensagens para limpeza dos filtros. Limpe o filtro quando tiver a mensagem “LIMPE O FILTRO.” (→ página 114)

Estão disponíveis cinco opções: DESLIG., 100[H], 200[H], 500[H], 1000[H]

A definição por defeito é 500[H].

*NOTA: A mensagem para a limpeza do filtro será apresentada durante um minuto quando o projector for ligado ou desligado. Para cancelar a mensagem, prima qualquer botão do corpo do projector ou do controlo remoto.*

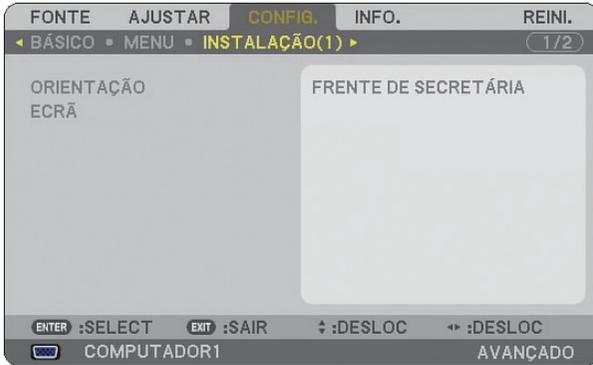
*NOTA: A sua definição não será afectado mesmo quando se fizer [REINI.] no menu.*

### Definição de legenda fechada [LEGENDA FECHADA]

Esta opção define diversos modos de legenda fechada que permitem sobrepor texto na imagem projectada de Video ou SVideo.

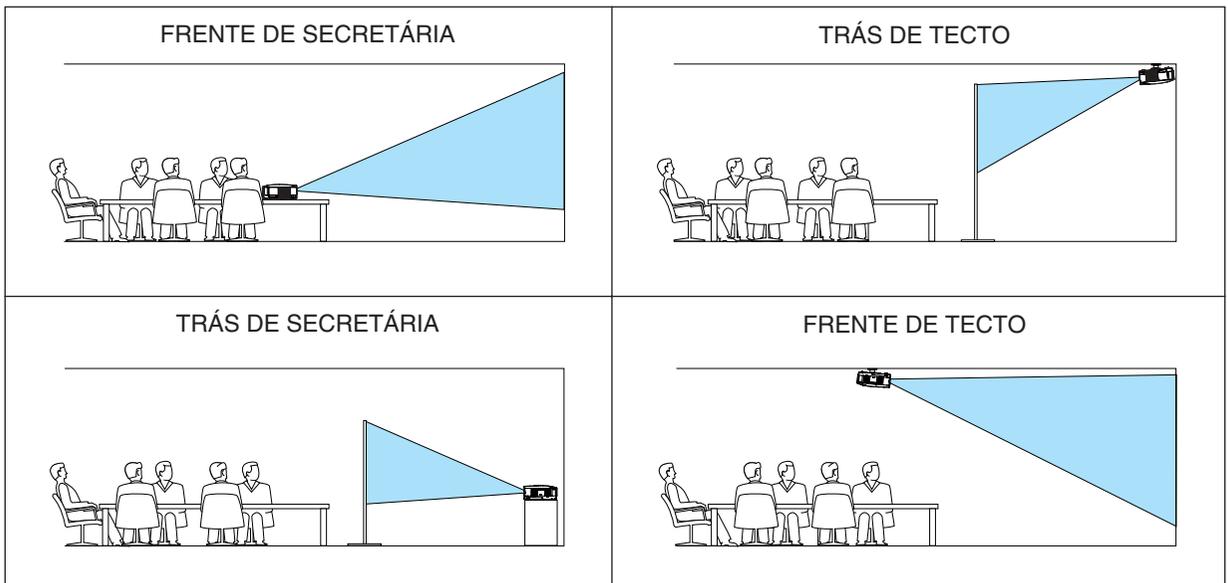
- DESLIG. ....Isto faz sair do modo de legenda fechada.
- LEGENDA 1-4 .....Texto é sobreposto.
- TEXTO 1-4 .....Texto é apresentado em ecrã completo.

### [INSTALAÇÃO (1)]



### Seleção da orientação do projector [ORIENTAÇÃO]

Isto reorienta a imagem para o tipo de projecção. As opções são: FRENTE DE SECRETÁRIA, TRÁS DE TECTO, TRÁS DE SECRETÁRIA e FRENTE DE TECTO.



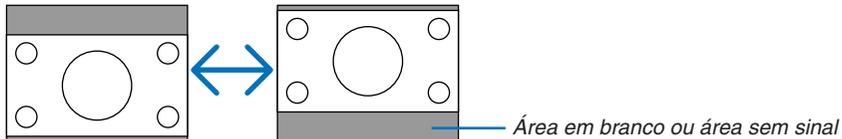
### Seleccionar a relação de apresentação e a posição para ecrã [ECRÃ]

TIPO DE ECRÃ ..... Selecciona uma de duas opções: ECRÃ 4:3 ou ECRÃ PANORÂMICO para o ecrã a ser usado. Ver também [RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO].

(→ página 80)

POSIÇÃO ..... Esta função permite ajustar a posição vertical da imagem quando ECRÃ PANORÂMICO tiver sido seleccionado para o tipo de ecrã.

Quando ECRÃ PANORÂMICO tiver sido seleccionado existe uma área sem sinal acima e abaixo da imagem.



---

*NOTA: Esta opção está disponível apenas quando [ECRÃ PANORÂMICO] está seleccionado em [TIPO DE ECRÃ].*

---

**NOTA:**

- Depois de alterar o tipo de ecrã, verifique a definição de [RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO] no menu. (→ página 80)
  - [POSIÇÃO] não está disponível quando [ECRÃ 4:3] está seleccionado para [TIPO DE ECRÃ] ou quando [LETTERBOX] está seleccionado para [RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO].
-

### INSTALAÇÃO (2)

#### [DEFINIÇÕES DE REDE]

Esta função permite-lhe definir diversos itens quando o projector é usado na sua rede.

#### ATENÇÃO

- Consulte o seu administrador de rede sobre estas definições.

#### Sugestões sobre como configurar uma ligação LAN

Para configurar o projector para se comunicar na rede usando a porta LAN (RJ-45):

1. **Selecione o separador [COM FIOS] para a porta LAN (RJ-45).**
2. **No separador [COM FIOS], selecione um número na lista de [PERFIS] para as definições da LAN. Podem ser guardadas em memória duas definições para a porta LAN.**
3. **No separador [COM FIOS], ligue ou desligue [DHCP], especifique o endereço IP, máscara subnet, portal e configuração DNS. Selecione [OK] e prima o botão ENTER.**  
(→ página 98)

Para restaurar as definições da memória:

Depois de seleccionar o separador [COM FIOS], selecione o número na lista [PERFIS].  
Selecione [OK] e prima o botão ENTER. (→ página 98)

Para ligar um servidor DHCP:

No separador [COM FIOS], selecione [DHCP] e prima o botão ENTER. Será colocada uma marca de verificação. Selecione novamente e prima o botão ENTER. A caixa de verificação será apagada.

Quando definir um endereço IP sem usar um servidor DHCP, apague a caixa de verificação para [DHCP].  
(→ página 98)

Para receber mensagens de erro ou informações sobre a vida restante da lâmpada através de e-mail:

1. **No separador [EMAIL], seleccione [EMAIL DE ALERTA] e prima o botão ENTER. Será colocada uma marca de verificação.**
2. **Defina o [ENDEREÇO DO REMETENTE], [NOME DO SERVIDOR SMTP] e [ENDEREÇO DO DESTINATÁRIO]. Seleccione [OK] e prima o botão ENTER.**

(→ página 100)

### [GERAL]



Esta página permite-lhe especificar um único nome de projector e verificar o estado actual das definições de rede.

**[NOME DO PROJECTOR]**

Especifique um único nome de projector. Prima  para apresentar o teclado de software e introduza o nome. Podem ser usados até 16 caracteres alfanuméricos, sinais e símbolos. Depois de introduzir um nome, seleccione [OK] e prima o botão ENTER.

*NOTA: O [NOME DO PROJECTOR] não será afectado mesmo quando se fizer [REINI.] no menu.*

**Usar o teclado de software**



1 a 0 e

Caracteres ..... Use para introduzir a palavra passe ou senha.

MODE ..... Selecciona um dos três modos para números, alfabeto e caracteres especiais.

SP ..... Introduz um espaço

BS ..... Apaga um caracter para trás

<< ..... Volta ao anterior

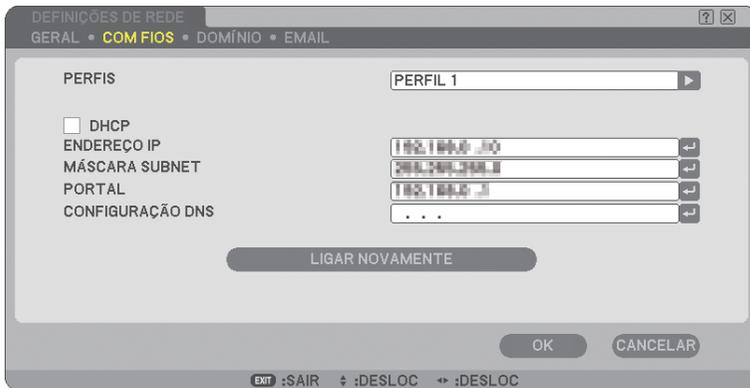
>> ..... Avança para o seguinte

OK ..... executa a selecção

CANCEL ..... Cancela a selecção

(→ página 68)

## [COM FIOS]



Perfis (para a porta LAN [RJ-45]):

Podem ser guardadas até duas definições para a porta LAN (RJ-45) na memória do projector. Selecciona [PERFIL 1] ou [PERFIL 2] e depois faça as definições para [DHCP] e as outras opções. Depois de fazer isto, seleccione [OK] e prima o botão ENTER. Isto guarda as definições em memória.

Para invocar as definições da memória:

Depois de seleccionar o separador [COM FIOS], seleccione o [PERFIL 1] ou [PERFIL 2] da lista de [PERFIS]. Selecciona [OK] e prima o botão ENTER.

DHCP:

Activando esta opção atribui automaticamente um endereço IP ao projector a partir do servidor DHCP. Desactivando esta função permite-lhe registar o endereço IP ou número de máscara subnet obtido do seu administrador de rede.

ENDEREÇO IP ..... Defina o seu endereço IP. Prima  para apresentar o teclado de software e introduza 12 caracteres numéricos.

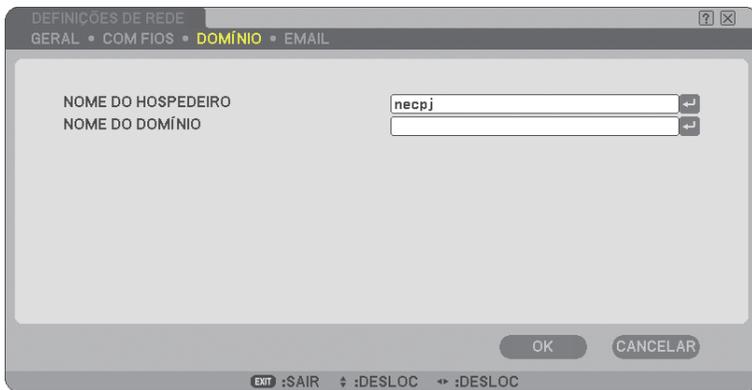
MÁSCARA SUBNET ..... Defina o número da máscara subnet. Prima  para apresentar o teclado de software e introduza 12 caracteres numéricos.

PORTAL ..... Defina o portal por defeito da rede ligada ao projector. Prima  para apresentar o teclado de software e introduza 12 caracteres numéricos.

CONFIGURAÇÃO DNS ..... Introduza o endereço IP do servidor DNS na rede ligada ao projector. São usados 12 caracteres numéricos.

LIGAR NOVAMENTE ..... Use este botão para tornar a tentar ligar o projector a uma rede. Tente isto se tiver alterado os [PERFIS].

### [DOMÍNIO]



NOME DO HOSPEDEIRO..... Introduza um nome de hospedeiro. Podem ser usados até 15 caracteres alfanuméricos.

NOME DE DOMÍNIO..... Introduza o nome de domínio da rede ligada ao projector. Podem ser usados até 60 caracteres alfanuméricos.

**[EMAIL]**
**EMAIL DE ALERTA:**

Verificando esta caixa activa a função email de alerta.

Esta opção notificará o seu computador com uma mensagem de erro via e-mail quando usar LAN com fios. A mensagem de erro será notificada quando a lâmpada do projector tiver alcançado o seu tempo de vida útil ou ocorrer um erro no projector.

Exemplo de uma mensagem enviada do projector:

*A lâmpada está no fim da sua vida útil. Substitua a lâmpada.*

*Nome do projector: X X X X*

*Horas de lâmpada usadas: xxxx [H]*

**ENDEREÇO DO REMETENTE:**

Especifique o endereço do remetente. Use o teclado de software. Podem ser usados até 60 caracteres alfanuméricos, sinais e símbolos. Veja “Uso do teclado de software” em Anexos para mais detalhes.

**NOME DE SERVIDOR SMTP:**

Introduza o nome do servidor SMTP a ser ligado ao projector. Podem ser usados até 60 caracteres alfanuméricos.

**ENDEREÇO DO DESTINATÁRIO 1 a 3:**

Introduza o endereço do destinatário. Podem ser usados até 60 caracteres alfanuméricos, sinais e símbolos.

**EMAIL DE TESTE:**

Envie um email de teste para verificar se as suas definições estão correctas.

**NOTA:**

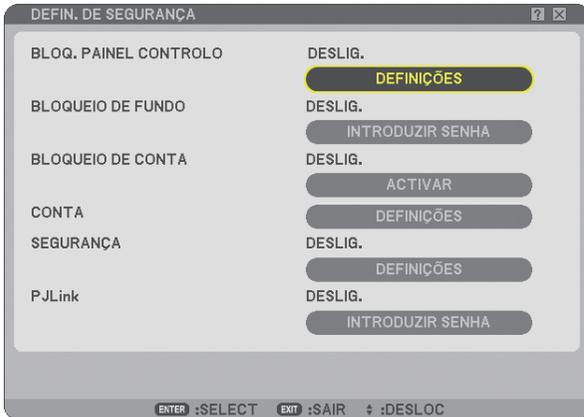
- Se tiver introduzido um endereço incorrecto no teste, poderá não receber um email de alerta. Se tal acontecer, verifique se o endereço do destinatário foi correctamente definido.
- A menos que qualquer um de [ENDEREÇO DO REMETENTE], [NOME DO SERVIDOR SMTP] ou [ENDEREÇO DO DESTINATÁRIO 1-3] esteja seleccionado, [EMAIL DE TESTE] não está disponível.
- Assegure-se de que realça [OK] e prima o botão ENTER antes de executar o [EMAIL DE TESTE].

### Seleção da velocidade de comunicação [VELOCIDADE DE COMUNICAÇÃO]

Esta função define a taxa baud da porta de controlo do PC (D-Sub de 9 pinos). Suporta taxas de dados de 4800 a 38400 bps. A taxa padrão é 38400 bps. Seleccione a taxa baud apropriada para o equipamento ligado (dependendo do equipamento, uma taxa baud mais baixa poderá ser recomendada para uso com cabos longos).

A velocidade de comunicação seleccionada não será afectada mesmo quando for usado [REINI.] no menu.

### Definir segurança [DEFIN. DE SEGURANÇA]



### Desactivar os botões do corpo do projector [BLOQ. PAINEL CONTROLO]

Esta opção liga e desliga a função Bloqueio do painel de controlo.

*NOTA:*

- *Este Bloqueio de painel de controlo não afecta as funções de controlo remoto.*
- *Quando o painel de controlo estiver bloqueado, premindo e mantendo premido o botão EXIT no corpo do projector durante cerca de 10 segundos altera a definição para [DES Lig.].*

### Definir uma senha [BLOQUEIO DE FUNDO]

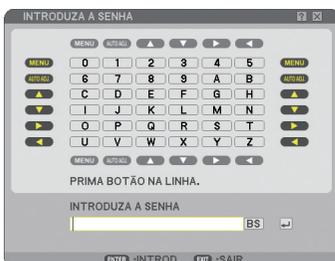
Pode ser definida uma senha para o seu projector para evitar a utilização por pessoas não autorizadas.

Quando estiver definido [BLOQUEIO DE FUNDO], alterar os dados de fundo na memória USB apresenta o ecrã de introdução de senha.

*NOTA: Quando [BLOQUEIO DE FUNDO] estiver ligado, [FUNDO] não pode ser seleccionado do menu.*

### [ENTRADA]

Para atribuir uma senha:



*NOTA: Podem ser atribuídos até 10 caracteres alfanuméricos.*

#### 1. Introduza uma senha.

**Seleccione a caixa de entrada [INTRODUZIR SENHA] e prima o botão ENTER. (→ página 68)**

**Será apresentado um asterisco.**

**Aparece o teclado de software. Use o teclado de software para introduzir uma senha no ecrã [INTRODUZIR SENHA] e prima o botão ENTER.**

**O ecrã de [CONFIRME A SENHA] é apresentado.**

**2. Introduza novamente a mesma senha e prima o botão ENTER.**

**A senha fica atribuída.**

### [APAGAR]

Para apagar a senha:

**1. Seleccione [APAGAR SENHA] e prima o botão ENTER.**

**2. Introduza a senha.**

**Será apresentado um asterisco.**

**3. Prima o botão ENTER.**

**A senha é apagada.**

---

#### NOTA:

- Não se esqueça da sua senha. Contudo, se se esquecer da sua senha, consulte o seu revendedor.
  - O [BLOQUEIO DE FUNDO] não será afectado mesmo quando se fizer [REINI.] no menu.
- 

### BLOQUEIO DE CONTA

Quando [BLOQUEIO DE CONTA] está definido para [LIGADO], pode defini-lo para [DESLIG.].

Quando [BLOQUEIO DE CONTA] está definido para [DESLIG.], pode defini-lo para [LIGADO].

A definição [CONTA] está disponível apenas quando [BLOQUEIO DE CONTA] estiver definido para [DESLIG.].

*NOTA: Não se esqueça da senha. Contudo, se esquecer da senha, use a CONTA ADMINISTRADOR do projector para se registrar e defina [BLOQUEIO DE CONTA] para [DESLIG.].*

---

### CONTA

Veja a página [47](#).

**[SEGURANÇA]**

A função de segurança permite-lhe proteger o projector de forma a que o projector não projecte um sinal a menos que seja introduzida uma senha. Existe também uma opção para bloquear o projector usando uma memória USB registada\* como uma chave de protecção. Quando tiver registado a memória USB como uma chave de protecção, é necessário introduzir a memória USB registada na porta USB do projector de cada vez que ligar o projector. Pode activar a função segurança usando apenas uma senha. (→ página 41)



- O projector não suporta dispositivos de memória USB formatados em NTFS. Assegure-se de que usa um dispositivo de memória USB formatado com o sistema de ficheiro FAT32, FAT16 ou FAT. Para formatar o seu dispositivo de memória USB no seu computador, consulte o documento ou ficheiro de ajuda que acompanha o Windows.

- LIGADO/DESLIG. ....Isto liga e desliga a função segurança. Esta definição será efectiva quando o projector for ligado da próxima vez. Esta definição será efectiva quando o projector for ligado da próxima vez.
- SENHA.....Introduza uma senha apropriada quando usar a função de segurança. (Podem ser usados até 10 caracteres.) A função de segurança está disponível apenas quando é introduzida a sua senha.
- USAR A CHAVE DE SEGURANÇA.....Verifique esta caixa para bloquear o projector quando usar uma memória USB. Para usar uma senha sem uma memória USB, não verifique esta caixa.
- LER.....Lê os dados de uma memória USB.
- REGISTAR.....Regista dados da memória USB. A função de segurança não está disponível a não ser que pelo menos uma memória USB seja registada. (se a caixa de verificação [USAR CHAVE DE PROTECÇÃO] for seleccionada) Podem ser registados até 5 dispositivos de memória USB.
- APAGAR.....Apaga dados de uma memória USB registada.

**Para definir uma senha para activar a função segurança sem usar uma memória USB registada.**

1. Use o botão **SELECT ▲** ou **▼** para seleccionar **[SENHA]** e use o teclado de software para introduzir uma senha.

*NOTA: Tome nota da sua senha.*

2. Use o botão **SELECT ▲** ou **▼** para seleccionar **[DESLIG.]** e depois use **SELECT ◀** ou **▶** para seleccionar **[LIGADO]**.
3. Use o botão **SELECT ▲** ou **▼** para seleccionar **[OK]** e depois prima o botão **ENTER**.  
**Aparece a mensagem [TEM A CERTEZA?].**
4. Use o botão **SELECT ◀** ou **▶** para seleccionar **[SIM]** e prima o botão **ENTER**.

A função de segurança é activada.

**Para registar um dispositivo de memória USB como tecla de protecção.**

**Preparação:** Introduza o dispositivo de memória USB na porta USB (tipo A) do projector.

1. Use o botão **SELECT ▲** ou **▼** para seleccionar [**USAR CHAVE DE PROTECÇÃO**] e prima o botão **ENTER**.
2. Use o botão **SELECT ▲** ou **▼** para seleccionar [**LER**] e prima o botão **ENTER**.  
*Os dados da memória USB serão lidos no projector.*
3. Use o botão **SELECT ▲** ou **▼** para seleccionar [**REGISTAR**] e prima o botão **ENTER**.  
*Os dados serão registados e apresentados na janela de lista.*
4. Use o botão **SELECT ▲** ou **▼** para seleccionar [**SENHA**] e use o teclado de software para introduzir uma senha.

---

*NOTA: Tome nota da sua senha.*

---

5. Use o botão **SELECT ▲** ou **▼** para seleccionar [**DESLIG.**] e depois use **SELECT ◀** ou **▶** para seleccionar [**LIGADO**].
6. Use o botão **SELECT ▲** ou **▼** para seleccionar [**OK**] e depois prima o botão **ENTER**.  
*Aparece a mensagem [TEM A CERTEZA?].*
7. Use o botão **SELECT ◀** ou **▶** para seleccionar [**SIM**] e prima o botão **ENTER**.  
*A função de segurança é activada.*

**Para ligar o projector quando a segurança estiver activada (apenas quando usar a senha).**

1. *Prima e mantenha premido o botão **POWER** durante pelo menos dois segundos.*  
*O projector será ligado e será apresentada uma mensagem informando que o projector tem protecção de segurança.*
2. *Prima o botão **MENU**.*  
*É apresentado o ecrã de entrada do código de cancelamento.*
3. *Introduza a sua senha no ecrã de entrada do código de cancelamento.*  
*Pode visualizar a imagem projectada.*

---

*NOTA: Não se esqueça da sua senha. No entanto, se se esquecer da sua senha, a NEC ou o seu revendedor fornecer-lhe-ão um código de cancelamento. Veja mais informações no fim desta secção.*

---

**Para ligar o projector quando a segurança estiver activada (quando usar o dispositivo de memória USB como chave de protecção).**

**Preparação:** Introduza o dispositivo de memória USB registado na porta USB (tipo A) do projector.

Prima e mantenha premido o botão **POWER** durante pelo menos dois segundos.

O projector liga e reconhece o dispositivo de memória USB. Quando a imagem for projectada, continuará ligado sem o dispositivo de memória USB.

- *O projector não suporta dispositivos de memória USB formatados em NTFS.*  
*Assegure-se de que usa um dispositivo de memória USB formatado com o sistema de ficheiro FAT32, FAT16 ou FAT.*  
*Para formatar o seu dispositivo de memória USB no seu computador, consulte o documento ou ficheiro de ajuda que acompanha o Windows.*
- *Não se garante que a porta USB do projector suporte todos os dispositivos de memória USB no mercado.*
- *Quando o projector é ligado, se o dispositivo de memória USB registado não for introduzido no projector, não será apresentado com uma mensagem informando que o projector tem protecção de segurança. Para desligar a protecção de segurança, introduza o dispositivo de memória USB registado no projector.*

- *É mantido o modo de segurança desactivada até ser desligada a alimentação principal (colocando o interruptor de alimentação principal em "O" ou desligando o cabo de alimentação). Nos casos seguintes será solicitada a verificar a chave de protecção ou a introduzir a senha:*
  - (1) *Quando [OK] é seleccionado para uma imagem para a qual foi definida a segurança e a alimentação seja desligada e novamente ligada*
  - (2) *Quando a alimentação principal é desligada e novamente ligada com a função de segurança activada*
  - (3) *Quando tentar apresentar uma imagem para a qual a segurança esteja activada com a função de segurança activada*
- *Não podem ser usados espaços (em branco) na senha.*

### **Para apagar dados da memória USB registada.**

- 1. Use o botão SELECT ▲ ou ▼ para seleccionar [APAGAR] e use o botão SELECT ◀ para seleccionar a janela da lista.**
- 2. Use o botão SELECT ▲ ou ▼ para seleccionar a informação no dispositivo de memória USB que deseja apagar.**
- 3. Prima o botão SELECT ► para seleccionar [APAGAR] e prima o botão ENTER.**

A informação no dispositivo de memória USB será apagada.

### **Se tiver perdido a memória USB registada, proceda da seguinte forma:**

- 1. Prima e mantenha premido o botão POWER durante pelo menos dois segundos.**  
*O projector será ligado e será apresentada uma mensagem informando que o projector tem protecção de segurança.*
- 2. Prima o botão MENU.**  
*Será apresentado um ecrã de introdução do código de cancelamento assim como o seu código de requisição (24 caracteres alfanuméricos).*

---

*NOTA: A NEC ou o seu revendedor fornecer-lhe-á o código de cancelamento em troca da sua senha registada e código de requisição.*

---

- 3. Introduza o seu código de cancelamento no ecrã de entrada de código de cancelamento.**  
**A protecção de segurança será desligada.**

---

#### **NOTA:**

- *Algumas marcas de dispositivos de memória USB não podem ser usadas como chave de protecção.*
  - *Deverá registar um ou mais dispositivos de memória USB para o caso de o seu dispositivo de memória USB ser danificado ou roubado. Podem ser registados até 5 dispositivos.*
  - *Se o dispositivo de memória USB for formatado, o dispositivo de memória USB não será mais reconhecido como chave de protecção registada.*
- 

A segurança não será desactivada usando [REINI.].

### Definir uma senha para PJLink [PJLink]

Esta opção permite-lhe definir uma senha quando usar a função PJLink.

Senha: Introduza uma senha (até 32 caracteres)

Para definir e apagar uma senha, repita os passos descritos em [BLOQUEIO DE FUNDO].

---

*NOTA: Não se esqueça da sua senha. Contudo, se se esquecer da sua senha, consulte o seu revendedor.*

---

*NOTA: O que é PJLink?*

*PJLink é a normalização do protocolo usado para controlar projectores de diferentes fabricantes. Este protocolo padrão foi estabelecido por Japan Business Machine and Information System Industries Association (JBMIA) em 2005.*

*O projector suporta todos os comandos de PJLink Class 1.*

*A definição de PJLink não será afectada mesmo quando se fizer [REINI.] no menu.*

---

### Seleccionar economizar energia em [MODO ESPERA]

O projector tem dois modos de espera: [NORMAL] e [ECONOMIZAR ENERGIA].

O modo de economizar energia é o modo que lhe permite pôr o projector na condição de economizar energia, o que consome

menos potência que o modo normal. O projector é predefinido em modo normal de origem.

---

*NOTA:*

- *As funções de servidor HTTP não estão disponíveis durante o modo ECONOMIZAR ENERGIA.*

- *A função MONITOR APAGADO não está disponível durante o modo ECONOMIZAR ENERGIA.*

- *O controlo através do conector de controlo do PC e do modo LAN não está disponível durante o modo ECONOMIZAR ENERGIA. Para o controlo do PC e modo LAN do projector recomenda-se deixar o projector em modo normal.*

- *Quando o [TEMPORIZADOR DO PROGRAMA] estiver ligado, a definição [MODO DE ESPERA] será ignorada.*

- *A sua definição não será afectada mesmo quando [REINI.] for executado a partir do menu.*

---

NORMAL ..... Indicador de alimentação: Luz laranja/Indicador de estado: Luz verde

ECONOMIZAR ENERGIA ..... Indicador de alimentação: Luz laranja/Indicador de estado: Deslig.

### Ligar ou desligar o sensor remoto [SENSOR REMOTO]

Esta opção determina qual o sensor remoto do projector que está activado em modo sem fios.

As opções são: FRENTE/TRÁS, FRENTE, e TRÁS.

### Definir ID em [ID DE CONTROLO] do projector

Pode operar múltiplos projectores separada e independentemente com o mesmo controlo remoto único. Para o fazer, deve atribuir um número ID a cada projector.

NÚMERO DE ID DE CONTROLO ..... Seleccione um número de 1 a 254 que deseje atribuir ao projector.

ID DE CONTROLO..... Seleccione [DESLIG.] para desligar o ID DE CONTROLO e seleccionar [LIGADO] para ligar a definição de ID DE CONTROLO.

#### NOTA:

- Se seleccionar [LIGADO] para [ID DE CONTROLO], não pode operar o projector a partir do controlo remoto com um ID DE CONTROLO diferente. Podem ser usados os botões do corpo do projector. Também não é possível operar o projector usando o controlo remoto opcional NP01RC que não tenha função ID DE CONTROLO.
- A sua definição não será afectada mesmo quando [REINI.] for executado a partir do menu.

### Utilização do controlo remoto para mudar IDs

#### 1. Prima o botão ID SET no controlo remoto.

É apresentado o ecrã ID DE CONTROLO.



Se o projector puder ser operado com o ID de controlo remoto actual, será apresentado [ACTIVO]. Se o projector não puder ser operado com o ID de controlo remoto actual, será apresentado [INACTIVO]. Para operar o projector inactivo, atribua o ID usando o seguinte procedimento (passo 2).

#### 2. Prima um dos botões de 0 a 9 enquanto prime e mantém premido o botão ID SET do controlo remoto.

A gama de IDs é de 1 a 254.

Para limpar o ID:

Prima o botão CLEAR enquanto prime o botão ID SET.

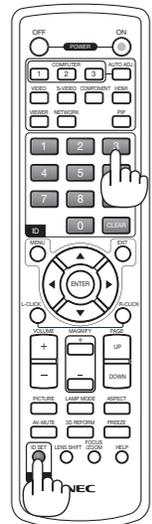
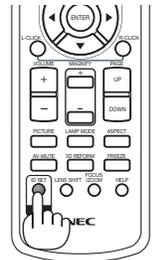
#### NOTA:

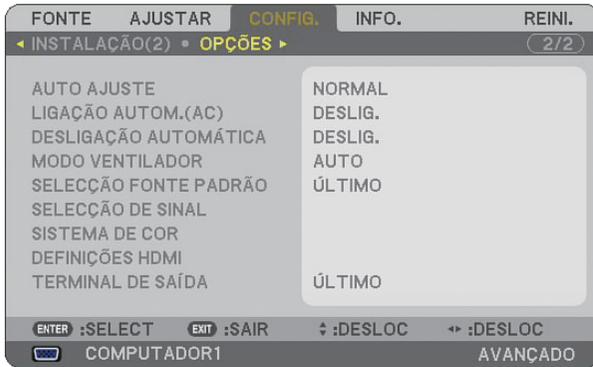
- Definir "0 (zero)" significa apagar o ID.
- Não será possível operar o projector usando o controlo remoto se o ID do controlo remoto não for idêntico ao ID do projector.
- Nenhum ID significa que todos os projectores podem ser operados em conjunto com um único controlo remoto. Para definir "Nenhum ID", introduza "000" ou prima o botão CLEAR.

#### 3. Liberte o botão ID SET.

É apresentado o ecrã ID DE CONTROLO actualizado.

NOTA: Os IDs poderão ser apagados alguns dias depois de as baterias se esgotarem ou serem removidas.



**[OPÇÕES]****Definição de auto ajuste [AUTO AJUSTE]**

Esta função define o modo auto ajuste de forma a que a imagem RGB possa ser ajustada automaticamente ou manualmente em ruído e estabilidade. Pode fazer ajustes automaticamente de duas formas: [NORMAL] e [FINO].

- DESLIG..... A imagem RGB não será ajustada automaticamente.  
Pode otimizar manualmente a imagem RGB.
- NORMAL..... Definição por defeito. A imagem RGB não será ajustada automaticamente. Normalmente, seleccione esta opção.
- FINO ..... Seleccione esta opção se for necessário um ajuste fino. Demora mais tempo comutar para a fonte do que quando está seleccionado [NORMAL].

**Activar Auto ligação [LIGAÇÃO AUTOM.(AC)]**

Liga automaticamente o projector quando o cabo de alimentação é introduzido numa tomada de corrente activa e o interruptor de alimentação principal é ligado. Isto elimina a necessidade de usar sempre o botão POWER do controlo remoto ou do corpo do projector.

Para usar a função LIGAÇÃO AUTOM.(AC), primeiro você terá que premir o interruptor principal para a posição "Ligado" antes de ligar o cabo de alimentação.

**Activar a gestão da corrente [DESLIGAÇÃO AUTOMÁTICA]**

Quando esta opção está seleccionada é possível fazer o projector desligar automaticamente (ao fim de um tempo seleccionado: 5 min., 10 min., 20 min., 30 min.) se não houver sinal recebido em nenhuma entrada.

**Activar o modo de ventilador de alta velocidade [MODO DE VENTILADOR]**

Esta opção permite seleccionar três modos para a velocidade do ventilador: Modo automático, modo alta velocidade e modo de alta altitude.

- AUTO ..... Os ventiladores incorporados funcionam a uma velocidade variável de acordo com a temperatura interna.
- ALTA ..... Os ventiladores incorporados funcionam a alta velocidade.
- ALTA ALTITUDE ..... Os ventiladores incorporados funcionam a alta velocidade. Seleccione esta opção quando usar o projector em altitudes de cerca de 5500 pés/1600 metros ou superior.

Quando desejar arrefecer rapidamente a temperatura interior do projector, seleccione [ALTO].

**NOTA:**

- Recomenda-se que seleccione o modo de velocidade alta se usar o projector sem paragens por dias consecutivos.
- Usando o projector em altitudes de aproximadamente 5500 pés/1600 metros ou superiores sem definir em [ALTA ALTITUDE] pode provocar o sobreaquecimento do projector e este pode desligar-se. Se tal acontecer, aguarde um par de minutos e ligue o projector.
- Usar o projector em altitudes inferiores a aproximadamente 5500 pés/1600 metros e definindo em [ALTA ALTITUDE] pode fazer com que a lâmpada arrefeça demais, provocando tremulação da imagem. Mude o [MODO VENTILADOR] para [AUTO].
- A sua definição não será afectada, mesmo quando se fizer [REINI.] no menu.

### Seleção da fonte padrão [SELECÇÃO FONTE PADRÃO]

Pode definir o projector como por defeito para qualquer das suas entradas de cada vez que o projector for ligado.

- ÚLTIMO ..... Regula como padrão a última entrada activa de cada vez que o projector é iniciado.
- AUTO ..... Procura por uma fonte activa na ordem de COMPUTADOR1 → COMPUTADOR2 → HDMI → VIDEO → S-VIDEO → VISUALIZADOR → COMPUTADOR1 e apresenta a primeira fonte a ser encontrada.
- COMPUTADOR 1 ... Apresenta a fonte RGB do conector COMPUTADOR 1 IN de cada vez que o projector é ligado.
- COMPUTADOR 2 ... Apresenta a fonte RGB do conector COMPUTADOR 2 IN de cada vez que o projector é ligado.
- HDMI ..... Apresenta a fonte digital do conector HDMI IN de cada vez que o projector é ligado.
- VIDEO ..... Apresenta a fonte vídeo do conector VIDEO IN de cada vez que o projector é ligado.
- S-VIDEO ..... Apresenta a fonte vídeo do conector S-VIDEO IN de cada vez que o projector é ligado.
- VISUALIZADOR ..... Apresenta a fonte de diapositivos do dispositivo de memória USB de cada vez que o projector é ligado.
- REDE ..... Apresenta um sinal da porta LAN (RJ-45).

### Seleção do formato de sinal [SELECÇÃO DE SINAL]

#### COMPUTADOR 1/2

Permite configurar [COMPUTADOR 1] e [COMPUTADOR 2] para detectar automaticamente uma fonte RGB ou componente recebida tal como um computador ou leitor DVD. No entanto, poderão haver alguns sinais RGB e componente que o projector seja incapaz de detectar. Neste caso, seleccione [RGB].

### Seleccionar [SISTEMA DE COR]

Esta função permite seleccionar padrões de vídeo manualmente.

Normalmente seleccione [AUTO]. Seleccione o padrão de vídeo do menu de cortina. Isto deve ser feito para conectores Video e S-Video separadamente.

### Definir HDMI [DEFINIÇÕES HDMI]

Faça as definições para o nível de vídeo e nível de áudio quando ligar equipamento HDMI tal como um leitor DVD.

- NÍVEL VÍDEO ..... Seleccione [NORMAL] para desactivar a função [MELHORADO] do seu equipamento HDMI. Seleccione [MELHORADO] para melhorar o contraste da imagem e aumentar os detalhes nas áreas escuras.
- SELECCIONAR ÁUDIO ..... Seleccione [HDMI] para comutar o sinal áudio digital HDMI IN e seleccione [COMPUTADOR 2] para comutar o sinal áudio de entrada COMPUTER 2.

### Definição do conector MONITOR OUT [TERMINAL DE SAÍDA]

Esta opção permite-lhe determinar que fonte RGB ou componente é debitada a partir dos conectores MONITOR OUT e AUDIO OUT durante o modo Espera.

- ÚLTIMO ..... O sinal vídeo e áudio da última entrada COMPUTADOR 1 ou COMPUTADOR 2 será debitado para o conector MONITOR OUT.
- COMPUTADOR 1, 2 ..... O sinal vídeo e áudio da entrada COMPUTADOR 1 ou COMPUTADOR 2 será debitado para o conector MONITOR OUT.

## 7 Descrições de menu e funções [INFO.]



Apresenta as horas de utilização da lâmpada, o estado do sinal actual e definições, definições de rede e versão. A informação incluída é a seguinte:

### [TEMPO DE USO]



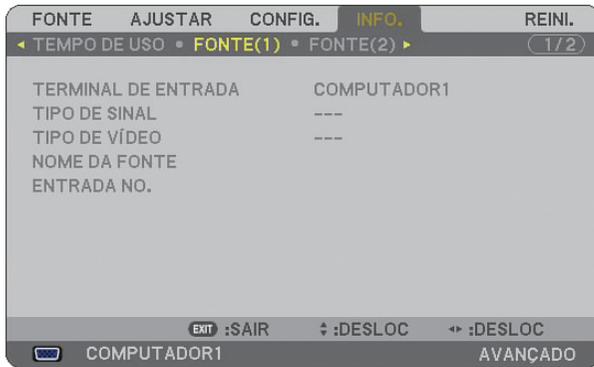
TEMPO DA LÂMPADA RESTANTE (%)  
 HORAS DE LÂMPADA USADAS (H)  
 HORAS DO FILTRO USADAS (H)

*NOTA: O indicador de progresso mostra a percentagem da vida da lâmpada restante. O valor informa a quantidade de uso da lâmpada e do filtro respectivamente.*

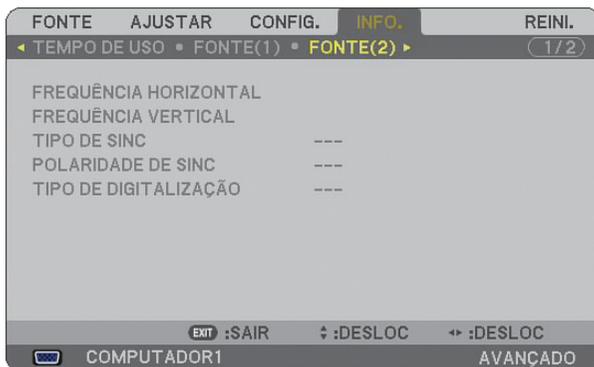
- Quando o tempo de lâmpada restante atingir 0, a barra indicadora da vida restante da lâmpada muda de 0% para 600 horas e começa a contagem decrescente.  
 Se o tempo restante de vida da lâmpada atingir 0 horas, o projector não liga independentemente do modo de lâmpada ser definido em normal ou eco.
- A mensagem informando que a lâmpada deve ser substituída será apresentada durante um minuto quando o projector é ligado e desligado.  
 Para cancelar a mensagem, prima qualquer botão do corpo do projector ou do controlo remoto.

Vida da lâmpada

NORMAL	ECO
2500 Horas (Min.)	3500 Horas (Máx.)

**[FONTE (1)]**

TERMINAL DE ENTRADA    TIPO DE SINAL  
 TIPO DE VÍDEO        NOME DA FONTE  
 ENTRADA NO.

**[FONTE (2)]**

FREQUÊNCIA HORIZONTAL    FREQUÊNCIA VERTICAL  
 TIPO DE SINC                POLARIDADE DE SINC  
 TIPO DE DIGITALIZAÇÃO

**[REDE COM FIOS]**



Esta página mostra informação sobre as definições para a porta LAN (RJ-45)

ENDEREÇO IP..... Indica o endereço IP do projector quando é usada a porta LAN (RJ-45).

MÁSCARA SUBNET Indica a máscara subnet do projector quando é usada a porta LAN (RJ-45).

PORTAL ..... Indica o portal da rede ligada ao projector quando é usada a porta LAN (RJ-45).

ENDEREÇO MAC.... Indica o endereço MAC da porta LAN (RJ-45).

**[VERSION(1)]**



PRODUCT  
SERIAL NUMBER  
ID CONTROL (opcional)

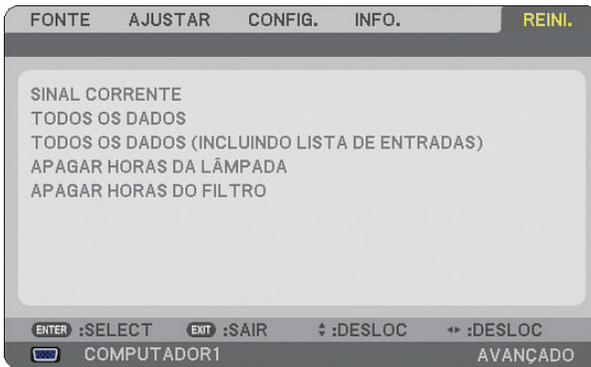
**[VERSION(2)]**



FIRMWARE  
DATA  
FIRMWARE2  
DATA2

## 8 Descrições e funções do menu [REINI.]

### Voltar aos valores de fábrica



A função reiniciar permite-lhe alterar os ajustes e definições às predefinições de fábrica pelos seguintes métodos:

#### [SINAL CORRENTE]

Reinicia os ajustes para o sinal corrente para os níveis predefinidos de fábrica. Todos os itens em [AJUSTAR] podem ser reiniciados.

#### [TODOS OS DADOS]

Reinicia todos os ajustes e definições para todos os sinais para os valores de fábrica excepto [LISTA DE ENTRADAS], [IDIOMA], [FUNDO], [MENSAGEM DE FILTRO], [DEFIN. DE SEGURANÇA], [DEFINIÇÕES DE REDE], [VELOCIDADE DE COMUNICAÇÃO], [MODO ESPERA], [ID DE CONTROLO], [MODO VENTILADOR], [DATA, TEMPO PREDEFINIDO], [TEMPO DA LÂMPADA RESTANTE], [HORAS DE LÂMPADA USADAS] e [HORAS DE FILTRO USADAS].

#### [TODOS OS DADOS (INCLUINDO LISTA DE ENTRADAS)]

Reinicia todos os ajustes e definições para todos os sinais para os valores de fábrica, excepto [IDIOMA], [FUNDO], [MENSAGEM DE FILTRO], [DEFIN. DE SEGURANÇA], [DEFINIÇÕES DE REDE], [VELOCIDADE DE COMUNICAÇÃO], [MODO ESPERA], [ID DE CONTROLO], [MODO VENTILADOR], [DATA, TEMPO PREDEFINIDO], [TEMPO DA LÂMPADA RESTANTE], [HORAS DE LÂMPADA USADAS] e [Horas de filtro usadas]. Também apaga todos os sinais na [LISTA DE ENTRADAS] e volta à predefinição de fábrica.

---

*NOTA: Sinais bloqueados na Lista de entradas não podem ser reiniciados.*

---

#### Apagar o contador de horas da lâmpada [APAGAR HORAS DA LÂMPADA]

Reinicia o relógio da lâmpada a zero.

---

*NOTA: O tempo decorrido de uso da lâmpada não será afectado mesmo quando for feito [REINI.] a partir do menu.*

---

*NOTA: O projector desliga e passa a modo de espera quando continuar a usar o projector por mais 600 horas após a lâmpada ter alcançado o fim da sua vida. Nesta condição não é possível apagar o medidor de horas da lâmpada no menu. Se tal acontecer, prima o botão HELP do controlo remoto durante 10 segundos para repor o relógio da lâmpada novamente em zero. Faça isto apenas após substituir a lâmpada.*

---

#### Reiniciar as horas de uso do filtro [APAGAR HORAS DO FILTRO]

Reinicia o relógio da lâmpada em zero.

---

*NOTA: O tempo decorrido de uso do filtro não será afectado mesmo quando for feito [REINI.] a partir do menu.*

---

# 7. Manutenção

Esta secção descreve os simples procedimentos de manutenção que deve seguir para limpar os filtros e substituir a lâmpada.

## 1 Limpeza ou substituição do filtro

A esponja de filtro de ar evita que o pó e sujidade caiam dentro do projector e deve ser limpo com frequência. Se o filtro estiver sujo ou obstruído, o projector poderá sobreaquecer.

---

*NOTA: A mensagem para a limpeza do filtro será apresentada durante um minuto quando o projector for ligado ou desligado. Para cancelar a mensagem, prima qualquer botão do corpo do projector ou do controlo remoto.*

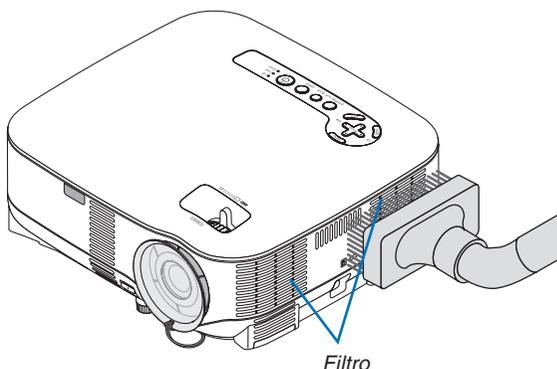
---

### ATENÇÃO

- Desligue o projector, desligue o interruptor de alimentação principal e retire a ficha da tomada antes de substituir o filtro.
- Limpe apenas o lado exterior da tampa do filtro com um aspirador.
- Não tente operar o projector sem a tampa do filtro.

### Para limpar o filtro de ar:

Aspire o filtro através da cobertura do filtro.



Para reiniciar o tempo de utilização do filtro, a partir do menu, seleccione [REINI.] → [APAGAR HORAS DO FILTRO].

(→ página 113 para reiniciar o tempo de uso do filtro)

### Para substituir o filtro (esponja):

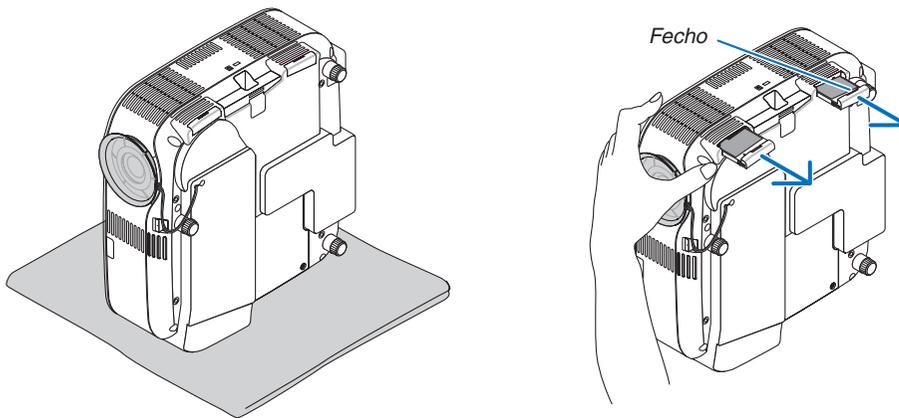
#### ATENÇÃO

- Substitua os dois filtros ao mesmo tempo.
- Antes de substituir os filtros, remova o pó e sujidade do corpo do projector.
- O projector contém peças de alta precisão. Mantenha livre de pó e sujidade durante a substituição do filtro.
- Não lave o filtro com água. A água danifica a membrana do filtro.
- Torne a fixar a tampa do filtro correctamente. Se não o fizer poderá provocar avarias ao projector.

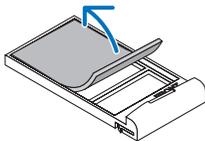
**Preparação:** Substitua a lâmpada antes de substituir os filtros.

*NOTA: Quando substituir a lâmpada, é conveniente substituir também o filtro. O filtro vem na mesma embalagem com a lâmpada de substituição.*

#### 1. Remova a tampa do filtro empurrando para baixo no fecho da tampa até a sentir a soltar-se.



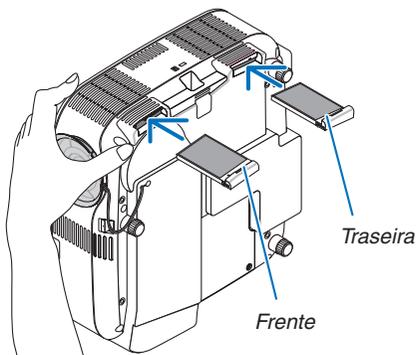
#### 2. Retire cuidadosamente o filtro (esponja) e substitua-o por um novo.



*O filtro é fixado com fita adesiva. Descole o papel protector antes de usar.*

#### 3. Reinstale a tampa sobre o filtro novo.

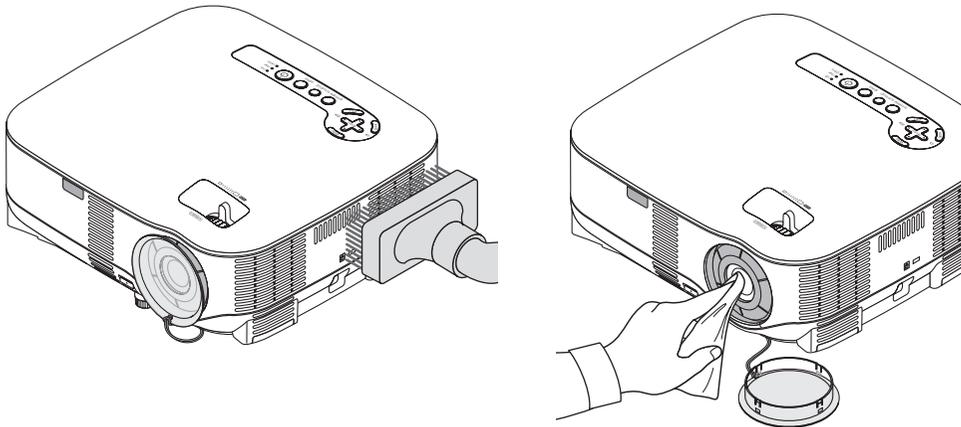
Deslize a tampa do filtro para trás até encaixar no seu lugar.



4. Ligue o cabo de alimentação fornecido, ligue o interruptor principal de alimentação e ligue o projector.
5. Finalmente, seleccione o menu → [REINI.] → [APAGAR HORAS DO FILTRO] para reiniciar as horas de uso do filtro.  
(→ página 113 para reiniciar o tempo de uso do filtro)

### ② Limpeza do corpo e da lente

1. Desligue o projector antes de o limpar.
2. Limpe periodicamente o corpo do projector com um pano húmido. Se estiver muito sujo, use um detergente suave. Nunca use detergentes fortes ou solventes tais como álcool ou diluente.
3. Use um soprador ou papel de lente para limpar a lente e tenha cuidado para não riscar ou danificar a lente.



### 3 Substituição da lâmpada

Quando a lâmpada atingir o fim da sua vida, o indicador LAMP no corpo do projector pisca a vermelho. Ainda que a lâmpada ainda funcione, substitua-a para manter um óptimo comportamento do projector. Após substituir a lâmpada, assegure-se de que apaga o contador de horas da lâmpada. (→ página 113)

#### ⚠ ATENÇÃO

- NÃO TOQUE NA LÂMPADA imediatamente após esta ter sido usada. Ela estará extremamente quente. Desligue o projector, aguarde 30 segundos, desligue o interruptor de alimentação principal e desligue o cabo de alimentação. Aguarde pelo menos uma hora para a lâmpada arrefecer antes de a manusear.
- NÃO REMOVA NENHUNS PARAFUSOS excepto o parafuso da tampa da lâmpada e dois parafusos do compartimento da lâmpada. Pode sofrer um choque eléctrico.
- Não parta o vidro da armação da lâmpada.

Evite as impressões digitais na superfície do vidro da armação da lâmpada. Se deixar impressões digitais na superfície do vidro poderá provocar uma sombra indesejada e má qualidade de imagem.

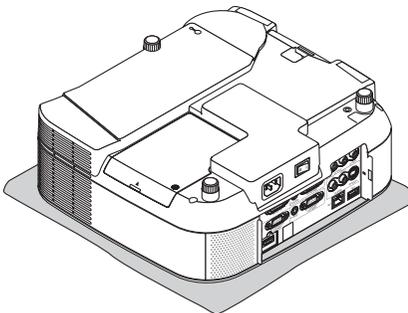
- O projector desliga e passa a modo espera quando continuar a usar o projector por mais 600 horas após a lâmpada ter alcançado o fim da sua vida. Se tal acontecer, assegure-se de que substitui a lâmpada. Se continuar a usar a lâmpada depois desta atingir o fim do seu tempo de utilização, a lâmpada poderá quebrar-se, e poderão espalhar-se pedaços de vidro na caixa da lâmpada. Não lhes toque, dado que os pedaços de vidro podem provocar ferimentos. Se tal acontecer, solicite ao representante NEC que efectue a substituição da lâmpada.

#### Para substituir a lâmpada:

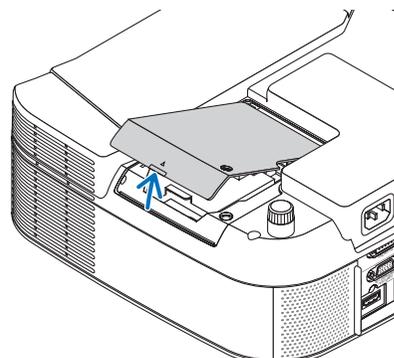
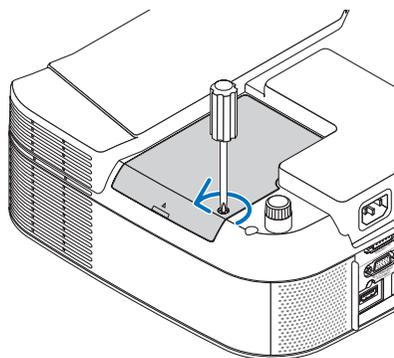
Lâmpada opcional e ferramentas necessárias para a substituição:

- Lâmpada para substituição NP05LP
- Chave de estrelas ou equivalente

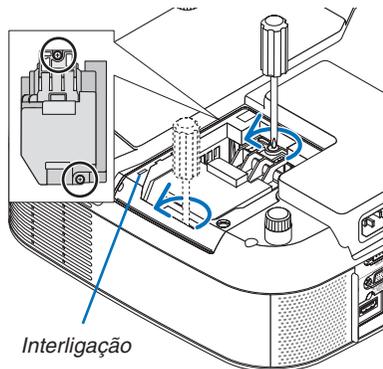
**1. Coloque o projector sobre um tecido macio e vire-o para aceder à tampa da lâmpada no fundo.**



**2. Use uma chave de estrelas para desapertar o parafuso da tampa da lente e remova a tampa da lente.**



3. **Desaperte os dois parafusos que seguram a armação da lâmpada até que a chave de estrelas rode livremente. Os dois parafusos não são amovíveis.**

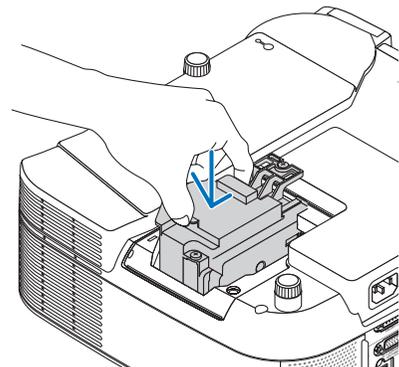
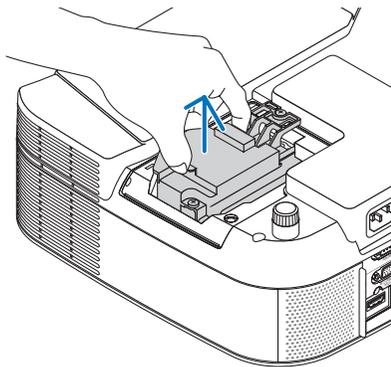


*NOTA: Existe um bloqueio nesta caixa para evitar o risco de choque eléctrico. Não tente contornar este bloqueio.*

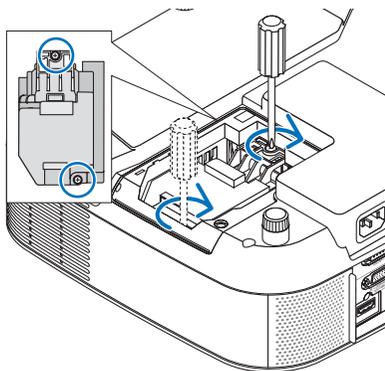
4. **Remova o compartimento da lâmpada, segurando-o. Introduza o novo compartimento da lâmpada até que este fique encaixado na sapata.**

### ATENÇÃO

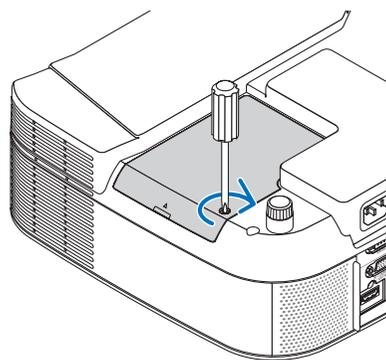
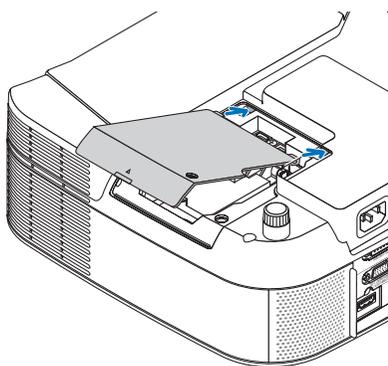
Não use outra lâmpada a não ser a lâmpada de substituição NP05LP da NEC.  
Encomende-a no seu revendedor NEC.



5. **Fixe-a no seu lugar com os dois parafusos.**  
**Assegure-se de que aperta os parafusos.**



6. **Torne a fixar a tampa da lente.**  
**Deslize a tampa da lente para trás até encaixar no seu lugar.**  
**Aperte o parafuso da tampa da lente.**  
**Assegure-se de que aperta o parafuso.**



7. **Ligue o cabo de alimentação fornecido, ligue o interruptor principal de alimentação e ligue o projector.**  
8. **Finalmente, seleccione o menu → [REINI.] → [APAGAR HORAS DA LÂMPADA] para reiniciar o tempo da lâmpada restante e as horas de utilização da lâmpada.**

---

*NOTA: Quando continuar a usar o projector por mais 600 horas após a lâmpada ter alcançado o fim da sua vida, não será possível ligar o projector e o menu não é apresentado.*

*Se tal acontecer, prima o botão HELP do controlo remoto durante 10 segundos para repor o relógio da lâmpada novamente em zero.*

*Quando o relógio do tempo da lâmpada for reposto a zero, o indicador LAMP apaga.*

---

# 8. Apêndice

## 1 Resolução de problemas

Esta secção ajuda-o a resolver os problemas que possa encontrar ao instalar ou usar o projector.

### Mensagens de indicação

#### Indicador de corrente

Condição do indicador		Condição do projector		Nota
Deslig.		A alimentação está desligada		–
Luz intermitente	Verde	0,5 seg Ligado, 0,5 seg Deslig.	O projector está a preparar-se para ligar.	Aguarde um momento.
		2,5 seg Ligado, 0,5 seg Deslig.	Temporizador para desligar (Hora de desligar) está activado.	–
	Laranja	0,5 seg Ligado, 0,5 seg Deslig.	O projector está a arrefecer.	Aguarde um momento.
		2,5 seg Ligado, 0,5 seg Deslig.	O temporizador de programa está activado.	–
Luz fixa	Verde	O projector está ligado.	–	
	Laranja	O projector está em espera.	–	

#### Indicador de estado

Condição do indicador		Condição do projector		Nota
Deslig.		Normal ou Espera ([ECONOMIZAR ENERGIA] para [MODO ESPERA])		–
Luz intermitente	Vermelha	1 ciclo (0,5 seg ligada, 2,5 seg desligada)	Erro de tampa de lâmpada	Torne a fixar a tampa da lâmpada correctamente. (→ página 119)
		2 ciclo (0,5 seg ligada, 0,5 seg desligada)	Erro de temperatura	O projector sobreaqueceu. Mova o projector para um local mais fresco.
		4 ciclo (0,5 seg ligada, 0,5 seg desligada)	Erro de ventilador	Os ventiladores não funcionam correctamente.
		6 ciclo (0,5 seg ligada, 0,5 seg desligada)	Erro de lâmpada	A lâmpada não acende. Espere um minuto e torne a ligar.
	Verde		Reacender a lâmpada	O projector está a reacender.
Luz fixa	Laranja		O bloqueio do painel de controlo está ligado.	Premiu um botão do corpo do projector quando o bloqueio do painel de controlo está ligado. (→ página 101)
			Erro de ID DE CONTROLO	O ID de controlo remoto e ID do projector não correspondem.
	Verde		Espera ([NORMAL] para [MODO ESPERA])	–

#### Indicador da lâmpada

Condição do indicador		Condição do projector		Nota
Deslig.		NORMAL		–
Luz intermitente	Vermelha	A lâmpada atingiu o fim da sua vida. Vai ser apresentada uma mensagem de substituição da lâmpada.	Substitua a lâmpada. (→ página 117)	
Luz fixa	Vermelha	A lâmpada foi usada para além do seu limite. O projector não acende até a lâmpada ser substituída.	Substitua a lâmpada. (→ página 117)	
	Verde	A lâmpada está em modo Eco	–	

### Protecção de sobreaquecimento

Se a temperatura dentro do projector subir demasiado, o protector de sobreaquecimento desliga automaticamente a lâmpada com o indicador do ESTADO intermitente (2 ciclos ligado e desligado.)

Caso isto aconteça, faça o seguinte:

- Desligue o cabo de alimentação depois de os ventiladores de arrefecimento pararem.
- Desloque o projector para um local mais fresco se o compartimento onde está a fazer a apresentação estiver particularmente quente.
- Limpe os orifícios de ventilação se estiverem obstruídos com poeira.
- Aguarde cerca de 60 minutos até o interior do projector arrefecer o suficiente.

**Problemas comuns e soluções** (→ "Corrente/Estado/Indicador de lâmpada" na página 120.)

Problema	Verifique estes pontos
Não liga	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se o cabo de alimentação está ligado e que o botão de corrente no corpo do projector ou do controlo remoto está ligado. (→ página 19, 20)</li> <li>• Assegure-se de que a tampa da lente está correctamente instalada. (→ página 119)</li> <li>• Verifique se o projector sobreaqueceu. Se houver uma ventilação insuficiente em redor do projector ou se o compartimento onde está a fazer a apresentação estiver particularmente quente, mova o projector para um local mais fresco.</li> <li>• Verifique se continua a usar o projector por mais 600 horas após a lâmpada ter alcançado o fim da sua vida. Se assim for, substitua a lâmpada. Depois de substituir a lâmpada, reinicie as horas de lâmpada usadas. (→ página 113)</li> <li>• A lâmpada pode não acender. Espere um minuto e torne a ligar a corrente.</li> <li>• Defina [MODOS VENTILADOR] para [ALTA ALTITUDE] quando usar o projector em altitudes de aproximadamente 5500 pés/1600 metros ou superiores. Usando o projector em altitudes de aproximadamente 5500 pés/1600 metros ou superiores sem definir em [ALTA ALTITUDE] pode provocar o sobreaquecimento do projector e este pode desligar-se. Se tal acontecer, espere alguns minutos e ligue o projector. (→ página 108)</li> </ul> <p>Também quando a lâmpada é desligada, a temperatura interna do projector é elevada. Se a alimentação for ligada antes de o projector ter arrefecido, o ventilador rodará algum tempo antes de a lâmpada acender.</p>
Desliga	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assegure-se de que [TEMPORIZ. P/DESLIGAR], [TEMPORIZADOR DE PROGRAMA] ou [DESLIGAÇÃO AUTOMÁTICA] estejam desligados. (→ página 87, 108)</li> </ul>
Não há imagem	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Use o botão SOURCE na estrutura do projector ou o botão VIDEO, S-VIDEO, COMPUTER 1, COMPUTER 2, HDMI, VIEWER ou NETWORK no controlo remoto para seleccionar a fonte. (→ página 22)</li> <li>• Assegure-se de que os cabos estão correctamente ligados.</li> <li>• Use menus para ajustar o contraste e o brilho. (→ página 77)</li> <li>• Verifique se a imagem está emudecida. (→ página 31)</li> <li>• Remova a tampa da lente.</li> <li>• Reinicie as definições ou ajustes nos níveis predefinidos de fábrica usando Reiniciar no Menu. (→ página 113)</li> <li>• Introduza a senha registada se a função de segurança estiver activada. (→ página 41)</li> <li>• Assegure-se de que liga o projector e o PC portátil enquanto o projector estiver em modo espera e antes de ligar a alimentação do PC portátil.</li> </ul> <p>Na maior parte dos casos o sinal de saída do PC portátil não é activado a não ser que seja ligado ao projector antes de receber a alimentação.</p> <p>* Se o ecrã ficar em branco enquanto usa o controlo remoto, tal poderá ser resultado do software de protecção de ecrã ou de gestão de corrente.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veja também a próxima página.</li> </ul>
Tonalidade da cor ou matiz está incomum	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se foi seleccionada uma cor apropriada em [COR DA PAREDE]. Se não, seleccione uma opção apropriada. (→ página 86)</li> <li>• Ajuste [MATIZ] em [AJUSTAR]. (→ página 77)</li> </ul>
A imagem não se enquadra no ecrã	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reposicione o projector para melhorar o seu ângulo com o ecrã. (→ página 23)</li> <li>• Use a função 3D Reform para corrigir a distorção trapezoidal. (→ página 26)</li> </ul>
A imagem está indistinta	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste a focagem. (→ página 24)</li> <li>• Reposicione o projector para melhorar o seu ângulo com o ecrã. (→ página 23)</li> <li>• Assegure-se de que a distância entre o projector e o ecrã está dentro do alcance de ajuste da lente. (→ página 126)</li> <li>• Poderá formar-se condensação nas lentes se o projector estiver frio e for levado para um local quente e depois ligado. Se tal acontecer, deixe o projector desligado até não haver condensação na lente.</li> </ul>
Aparece tremulação no ecrã	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Defina [MODOS VENTILADOR] para um modo diferente de [ALTA ALTITUDE] quando usar o projector em altitudes de aproximadamente 5500 pés/1600 metros ou inferiores. Usar o projector em altitudes inferiores a aproximadamente 5500 pés/1600 metros e definir para [ALTA ALTITUDE] pode fazer com que a lâmpada arrefeça demais, provocando tremulação da imagem. Mude o [MODOS VENTILADOR] para [AUTO]. (→ página 108)</li> </ul>
A imagem está a correr verticalmente, horizontalmente ou as duas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Use o botão SOURCE na estrutura do projector ou o botão VIDEO, S-VIDEO, COMPUTER 1, COMPUTER 2, HDMI, VIEWER ou NETWORK no controlo remoto para seleccionar a fonte (Video, S-Video, Computador, Componente, Visualizador ou Rede). (→ página 22)</li> <li>• Ajuste manualmente a imagem do computador com [RELÓGIO]/[FASE] em [AJUSTE] → [OPÇÕES DE IMAGEM]. (→ página 78)</li> </ul>
O controlo remoto não funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instale novas pilhas. (→ página 9)</li> <li>• Assegure-se de que não há obstáculos entre si e o projector.</li> <li>• Coloque-se a menos de 7m/22 pés do projector. (→ página 9)</li> <li>• Verifique se um ou mais sensores remotos estão activados. Seleccione [CONFIG.] → [INSTALAÇÃO(2)] → [SENSOR REMOTO] do menu. (→ página 106)</li> <li>• Assegure-se de que o ID do controlo remoto corresponde ao ID do projector.</li> </ul>
O indicador está aceso ou intermitente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veja o indicador POWER/STATUS/LAMP. (→ página 120)</li> </ul>
Faixas verticais em modo RGB	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prima o botão AUTO AJUSTE no corpo do projector ou o botão AUTO ADJ. no controlo remoto. (→ página 28)</li> <li>• Ajuste manualmente a imagem do computador com [RELÓGIO]/[FASE] em [AJUSTE] → [OPÇÕES DE IMAGEM]. (→ página 78)</li> </ul>
O rato USB não funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assegure-se de que o rato USB está correctamente ligado ao projector. (→ página 33)</li> </ul> <p>O projector poderá não suportar algumas marcas de ratos USB.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alguns itens de menu não podem ser utilizados com um rato USB.</li> </ul>

Contacte o revendedor para mais informações.

### Se não houver imagem, ou se a imagem não for apresentada correctamente.

- Processo de ligação da alimentação para o projector e o PC.

Assegure-se de que liga o projector e o PC portátil enquanto o projector estiver em modo espera e antes de ligar a alimentação do PC portátil.

Na maior parte dos casos, o sinal de saída do PC portátil não é activado a não ser que seja ligado ao projector antes de receber a alimentação.

---

*NOTA: Pode verificar a frequência horizontal do sinal corrente no menu [FONTE(2)] do projector em Informação. Se aparecer "0kHz", isso significa que não há sinal a ser debitado do computador. Veja a página 111 ou avance para o passo seguinte.*

---

- Activação da afixação externa do computador.

Afixar uma imagem no ecrã dum PC portátil não significa necessariamente que a imagem seja enviada para o projector. Quando usar um PC compatível portátil, a afixação externa da imagem é activada/desactivada por uma combinação de teclas de função. Normalmente, a combinação da tecla "Fn" com uma das 12 teclas de função activa e desactiva a afixação externa. Por exemplo, os portáteis NEC usam a combinação das teclas Fn + F3, enquanto os portáteis Dell usam Fn + F8 para comutar entre as selecções de afixação externa.

- Saída de sinal não normalizado do computador

Se o sinal de saída de um PC portátil não for uma norma industrial, a imagem projectada poderá não ser correctamente apresentada. No caso disto acontecer, desactive o ecrã LCD do PC portátil quando estiver a ser usada a imagem através do projector. Cada PC portátil tem uma forma diferente de desactivar/activar o ecrã LCD local conforme descrito no passo anterior. Consulte a documentação do seu computador para informações mais detalhadas.

- A imagem apresentada é incorrecta ao usar um Macintosh

Quando usar um Macintosh com o projector, regule o dip-switch do adaptador do Mac (não fornecido com o projector) de acordo com a resolução. Depois de regular, reinicie o Macintosh para que as alterações tenham efeito.

Para definir modos de apresentação diferentes dos suportados pelo Macintosh e o projector, alterar o dip-switch num adaptador Mac poderá alterar ligeiramente a imagem ou poderá fazer não apresentar nada. No caso de isto acontecer, regule o dip-switch no modo fixo 13" e reinicie o Macintosh. Depois, reponha os dip-switches num modo apresentável e reinicie novamente o Macintosh.

---

*NOTA: É necessário um cabo adaptador de vídeo fabricado pela Apple Inc. para um PowerBook que não tenha um conector mini D-Sub 15 pinos.*

---

- Espelhar num PowerBook

\* Quando usar o projector com um PowerBook Macintosh, a saída poderá não ficar definida em 1024 x 768 a menos que "espelhar" esteja desligado no PowerBook. Consulte o manual do utilizador fornecido com o computador Macintosh para espelhar.

- Pastas ou ícones estão escondidos no ecrã Macintosh

As pastas ou ícones poderão não ser visíveis no ecrã. Caso tal aconteça, seleccione [Ver] → [Arrumar] do menu Apple e arrume os ícones.

## 2 Especificações

Esta secção fornece informações técnicas sobre o comportamento do projector.

Número do modelo VT800

### Óptico

Painel LCD	LCD de 0,63 polegadas com disposição de micro lentes (Relação de apresentação 4:3)
Resolução	1024 x 768 pixels*
Lente	Zoom e focagem manual Relação de zoom = 1-1,2 F1.70 - 2.07 f= 18,9 - 22,7 mm
Lâmpada	210 W CA (Modo ECO 172W )
Saída de luz	2700 lúmens (cerca de 80% em modo ECO)
Razão de contraste (branco completo: preto completo)	500:1
Tamanho de imagem (Diagonal)	21" - 300"/ 0,53 m - 7,62 m
Distância de projecção	29 - 424 polegadas/0,73 - 10,8 m
Ângulo de projecção	Tele: 8,3° - 8,6°/Grande angular: 9,9° - 10,3°

\* Pixels efectivos são mais do que 99,99%.

### Eléctrico

Entradas	2 analógicas RGB (Mini D-Sub 15P), 1 HDMI (19P)**, 1 S-Video (Mini DIN 4P), 1 Vídeo (RCA), 2 estéreo Mini áudio, 2 (L/R) RCA áudio
Saídas	1 RGB (Mini D-Sub 15P), 1 estéreo Mini áudio
Controlo de PC	1 porta de controlo de PC (D-Sub 9P)
Porta USB	1 tipo A
Porta LAN	RJ-45
Controlo externo	RS232, IR, LAN
Reprodução de cor	Processamento de sinal de 10 bits (1,07 mil milhões)
Sinais compatíveis***	Analogico: VGA/SVGA/XGA/WXGA/WXGA+/SXGA/SXGA+/UXGA 480i/480p/576i/576p/720p/1080i/1080p Digital: VGA/SVGA/XGA/WXGA/WXGA+/SXGA/SXGA+ 480p/576p/720p/1080i/1080p
Largura de banda de vídeo	Analogico: 165 MHz (máx.) Digital: 150 MHz (máx.)
Resolução horizontal	540 linhas TV: NTSC/NTSC4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/PAL60 300 linhas TV: SECAM
Relação de varrimento	Horizontal: 15 kHz a 108 kHz (RGB: 24 kHz ou superior) Vertical: 48 Hz a 120 Hz
Compatibilidade de sinc	Sinc separada / Sinc composta / Sinc em G
Altifalante incorporado	5W (monofónico)
Requisitos de alimentação	100 - 240V AC, 50/60Hz
Corrente de entrada	3,7 - 1,5 A
Consumo de corrente	310 W em modo NORMAL de lâmpada/260 W em modo ECO de lâmpada/18W em modo ESPERA/3 W em modo ECONOMIZAR ENERGIA

\*\* HDMI™ (V.1.3 com Deep Color, Lip Sync) com HDCP

\*\*\* Uma imagem com maior ou menor resolução do que a resolução nativa do projector (1024 x 768) será apresentada com tecnologia de escala.

**Mecânica**

Instalação	Orientação: Secretária/Frente, Secretária/Trás, Tecto/Frente, Tecto/Trás	
Dimensões	12,2"(L) x 4,9"(A) x 11,4"(P) (não incluindo saliências)	
	310 mm (L) x 125 mm (A) x 289 mm (P) (não incluindo saliências)	
Peso	8,2 lbs / 3,7 kg	
Considerações ambientais	Temperaturas de operação:	41°F a 104°F / 5°C a 40°C (Modo eco seleccionado automaticamente de 95°F a 104°F/35°C a 40°C) 20% a 80% de humidade (sem condensação)
	Temperaturas de armazenagem:	14°F a 122°F (-10°C a 50°C), 20% a 80% de humidade (sem condensação)

**Regulamentos**

Aprovação UL/C-UL (UL 60950-1, CSA 60950-1)  
 Satisfaz os requisitos DOC Canada Classe B  
 Satisfaz os requisitos FCC Classe B  
 Satisfaz AS/NZS CISPR.22 Classe B  
 Satisfaz a directiva EMC (EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3)  
 Satisfaz a directiva de baixa tensão (EN60950-1, aprovação TÜV GS)



Para informações adicionais, visite:

EUA: <http://www.necdisplay.com>

Europa: <http://www.nec-display-solutions.com>

Global: <http://www.nec-pj.com/>

Para informações sobre os nossos acessórios opcionais, visite o nosso website ou veja o nosso prospecto.

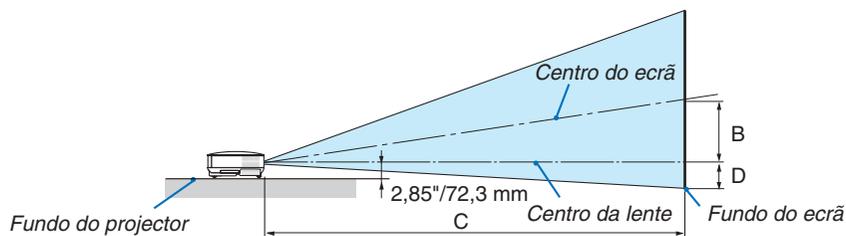
As especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.



## 4 Tamanho do ecrã e distância de projecção

### Distância de projecção e tamanho do ecrã

A seguir são apresentadas as posições relativas correctas do projector e ecrã. Consulte a tabela para determinar a posição da instalação.



### Tabela de distâncias

B=Distância vertical entre o centro da lente e o centro do ecrã

C=Distância de projecção

D = Distância vertical entre o centro da lente e o fundo do ecrã (topo do ecrã para aplicação no tecto)

$\alpha$ =Ângulo de projecção

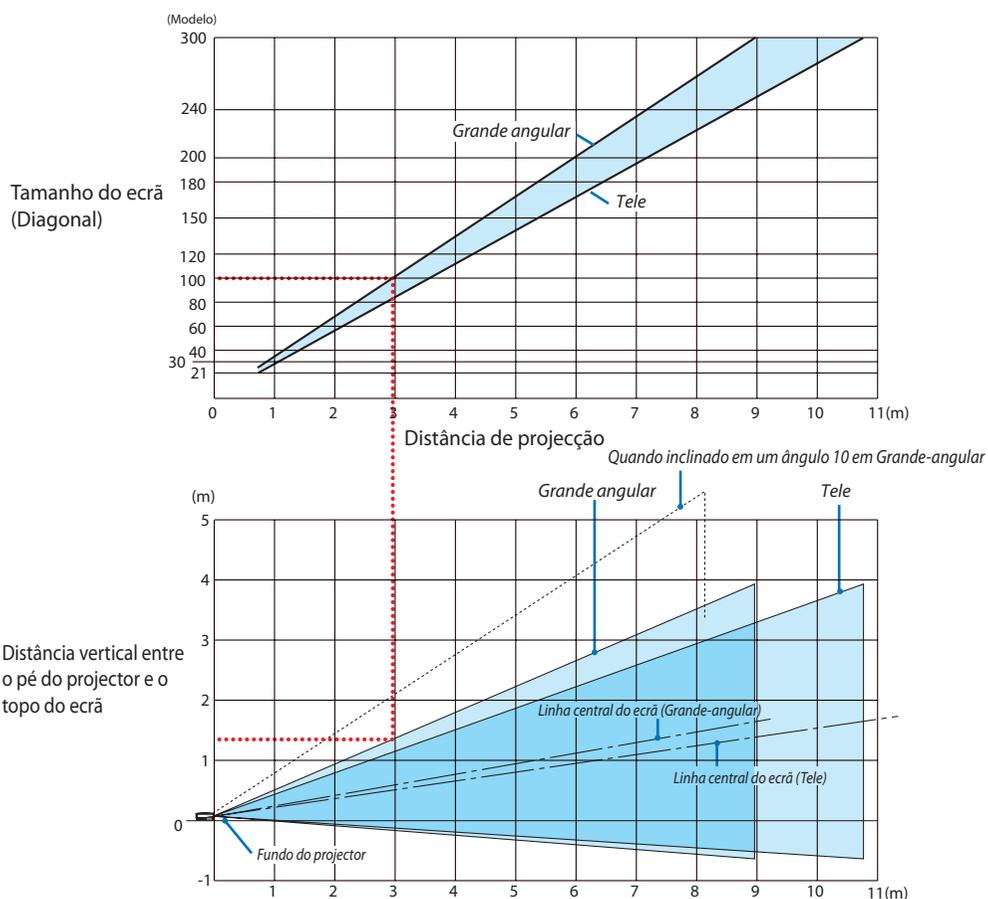
*NOTA: Os valores das tabelas são valores ideais e podem variar.*

Tamanho do ecrã			B	C		D	a	
Diagonal	Largura	Altura		Grande angular – Tele			Grande angular – Tele	
polegadas	polegadas	polegadas	polegadas	polegadas	polegadas	polegadas	graus	
21	17	13	4	- - 29	-2	- - 8.6		
25	20	15	5	28 - 34	-2	10.3 - 8.6		
30	24	18	6	34 - 41	-3	10.2 - 8.5		
40	32	24	8	46 - 56	-4	10.1 - 8.4		
60	48	36	12	70 - 84	-6	10.1 - 8.4		
72	58	43	15	84 - 101	-7	10.0 - 8.4		
80	64	48	17	93 - 112	-8	10.0 - 8.4		
84	67	50	17	98 - 118	-8	10.0 - 8.4		
90	72	54	19	105 - 126	-8	10.0 - 8.4		
100	80	60	21	117 - 141	-9	10.0 - 8.3		
120	96	72	25	141 - 169	-11	10.0 - 8.3		
150	120	90	31	176 - 211	-14	10.0 - 8.3		
180	144	108	37	211 - 254	-17	10.0 - 8.3		
200	160	120	41	235 - 282	-19	10.0 - 8.3		
210	168	126	43	247 - 296	-20	10.0 - 8.3		
240	192	144	50	282 - 339	-23	9.9 - 8.3		
270	216	162	56	318 - 381	-25	9.9 - 8.3		
300	240	180	62	353 - 424	-28	9.9 - 8.3		

Tamanho do ecrã			B	C		D	a	
Diagonal	Largura	Altura		Grande angular – Tele			Grande angular – Tele	
mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	graus	
533	427	320	110	- - 730	-50	- - 8.6		
635	508	381	130	720 - 870	-60	10.3 - 8.6		
762	610	457	160	870 - 1050	-70	10.2 - 8.5		
1016	813	610	210	1170 - 1410	-100	10.1 - 8.4		
1524	1219	914	310	1770 - 2130	-140	10.1 - 8.4		
1829	1463	1097	380	2130 - 2560	-170	10.0 - 8.4		
2032	1626	1219	420	2370 - 2850	-190	10.0 - 8.4		
2134	1707	1280	440	2490 - 2990	-200	10.0 - 8.4		
2286	1829	1372	470	2670 - 3210	-210	10.0 - 8.4		
2540	2032	1524	520	2970 - 3570	-240	10.0 - 8.3		
3048	2438	1829	630	3570 - 4290	-290	10.0 - 8.3		
3810	3048	2286	790	4470 - 5370	-360	10.0 - 8.3		
4572	3658	2743	940	5370 - 6450	-430	10.0 - 8.3		
5080	4064	3048	1050	5970 - 7170	-480	10.0 - 8.3		
5334	4267	3200	1100	6270 - 7530	-500	10.0 - 8.3		
6096	4877	3658	1260	7170 - 8610	-570	9.9 - 8.3		
6858	5486	4115	1410	8070 - 9690	-640	9.9 - 8.3		
7620	6096	4572	1570	8970 - 10770	-710	9.9 - 8.3		

Esta secção deve ser usada ao considerar a distância ao ecrã e o tamanho do ecrã.

As distâncias de projecção disponíveis são 0,73 m/29 polegadas para um ecrã de 21" a 10,8 m/424 polegadas para um ecrã de 300", de acordo com a tabela.



### Utilização da tabela

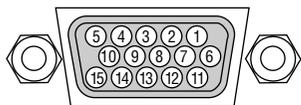
Exemplo para um ecrã de 100":

A distância de projecção é de aproximadamente 3,0 m (120") de acordo com a tabela de cima.

A tabela de baixo mostra que a distância vertical entre o pé do projector e o topo do ecrã é de aproximadamente 1,35 m (53"). O ângulo de projecção pode ser ajustado em até 10°. (A tabela inferior mostra que o projector está colocado na posição horizontal)

## 5 Afecção dos pinos do conector de entrada D-Sub COMPUTER

### Conector Mini D-Sub 15 pinos



Nível de sinal  
 Sinal de vídeo: 0,7Vp-p (analógico)  
 Sinal sinc: Nível TTL

Pino no.	Sinal RGB (analógico)	Sinal YCbCr
1	Vermelho	Cr
2	Verde ou sinc em verde	Y
3	Azul	Cb
4	Terra	
5	Terra	
6	Vermelho terra	Cr terra
7	Verde terra	Y terra
8	Azul terra	Cb terra
9	Sem ligações	
10	Sinal sinc terra	
11	Sem ligações	
12	DATA bidireccional (SDA)	
13	Sinc horizontal ou sinc composta	
14	Sinc vertical	
15	Relógio de dados	

## 6 Lista de sinais de entrada compatíveis

Sinal	Resolução (Pontos)	Frequência H. (kHz)	Taxa de actualização (Hz)
NTSC/PAL60	*	15,73	59,94
PAL	*	15,63	50,00
PAL60	*	15,73	60,00
SECAM	*	15,63	50,00
VESA	640 x 480	31,47	59,94
MAC 13"	640 x 480	35,00	66,67
VESA	640 x 480	37,86	72,81
VESA	640 x 480	37,50	75,00
IBM	640 x 480	39,38	75,00
VESA	640 x 480	43,27	85,01
VESA	800 x 600	35,16	56,25
VESA	800 x 600	37,88	60,32
VESA	800 x 600	48,01	72,19
VESA	800 x 600	46,88	75,00
VESA	800 x 600	53,67	85,06
MAC 16"	832 x 624	49,72	74,55
VESA	1024 x 768	48,36	60,00
VESA	1024 x 768	56,48	70,07
MAC 19"	1024 x 768	60,24	74,93
VESA	1024 x 768	60,02	75,03
VESA	1024 x 768	68,68	85,00
VESA	1152 x 864	54,35	60,05
VESA	1152 x 864	63,99	70,02
VESA	1152 x 864	67,50	75,00
VESA	1152 x 864	77,49	85,06
MAC 21"	1152 x 870	68,68	75,06
SUN	1152 x 900	61,80	65,95
SGI	1152 x 900	71,74	76,05
VESA	1280 x 768	47,78	59,87
VESA	1280 x 768	60,29	74,89
VESA	1280 x 768	68,63	84,84
VESA	1280 x 800	49,70	59,81
VESA	1280 x 800	62,80	74,93
VESA	1280 x 800	71,55	84,88
VESA	1280 x 960	60,00	60,00
VESA	1280 x 960*	75,00	75,00
VESA	1280 x 960*	85,94	85,00
VESA	1280 x 1024	63,98	60,02
MAC 23"	1280 x 1024	69,87	65,18
VESA	1280 x 1024*	79,98	75,02
VESA	1280 x 1024*	91,15	85,02
VESA	1400 x 1050	65,32	60,00
VESA	1400 x 1050*	82,28	74,87
VESA	1440 x 900	55,94	59,89
VESA	1440 x 900*	70,64	74,98
VESA	1440 x 900*	80,43	84,84
VESA	1600 x 1200*	75,00	60,00
VESA	1600 x 1200*	81,25	65,00
VESA	1600 x 1200*	87,50	70,00
VESA	1600 x 1200*	93,75	75,00
VESA	1680 x 1050*	65,29	59,95
HDTV (1080p /60)	1920 x 1080	67,50	60,00 Progressivo
HDTV (1080p /50)	1920 x 1080	56,25	50,00 Progressivo
HDTV (1080i /60)	1920 x 1080	33,75	60,00 Interlaçado
HDTV (1080i /50)	1920 x 1080	28,13	50,00 Interlaçado
HDTV (750p)	1280 x 720	45,00	60,00 Progressivo
SDTV (480p)	720 x 480	31,47	59,94 Progressivo
SDTV (576p)	720 x 576	31,25	50,00 Progressivo
DVD YCbCr	720 x 480*	15,73	59,94 Interlaçado
DVD YCbCr	720 x 576*	15,63	50,00 Interlaçado
DVD Progressive	720 x 480	31,47	59,94 Progressivo
DVD Progressive	720 x 576	31,25	50,00 Progressivo

\* As imagens acima assinaladas com "\*" não são suportadas por sinal digital.

### NOTA:

- Uma imagem com maior ou menor resolução do que a resolução nativa do projector (1024 x 768) será apresentada com tecnologia de escala.
- Alguns sinais de sinc composta poderão não ser correctamente apresentados. Sinais para além dos especificados na tabela acima poderão não ser apresentados correctamente. Se tal acontecer, altere a taxa de renovação ou a resolução do PC. Consulte a secção de ajuda das propriedades de apresentação do seu PC para procedimentos.

## 7 Códigos de controlo de PC e ligação de cabos

### Códigos de controlo do PC

Função	Dados do código											
ALIMENTAÇÃO LIGADA	02H	00H	00H	00H	00H	02H						
ALIMENTAÇÃO DESLIGADA	02H	01H	00H	00H	00H	03H						
SELECÇÃO ENTRADA COMPUTADOR1	02H	03H	00H	00H	02H	01H	01H	09H				
SELECÇÃO ENTRADA COMPUTADOR2	02H	03H	00H	00H	02H	01H	02H	0AH				
SELECÇÃO ENTRADA HDMI	02H	03H	00H	00H	02H	01H	1AH	22H				
SELECÇÃO ENTRADA VIDEO	02H	03H	00H	00H	02H	01H	06H	0EH				
SELECÇÃO ENTRADA S-VIDEO	02H	03H	00H	00H	02H	01H	0BH	13H				
SELECÇÃO ENTRADA VIDEO	02H	03H	00H	00H	02H	01H	1H	27EH				
SILENCIAR IMAGEM LIGADO	02H	10H	00H	00H	00H	12H						
SILENCIAR IMAGEM DESLIGADO	02H	11H	00H	00H	00H	13H						
SILENCIAR SOM LIGADO	02H	12H	00H	00H	00H	14H						
SILENCIAR SOM DESLIGADO	02H	13H	00H	00H	00H	15H						
SILENCIAR IMAGEM LIGADO	02H	14H	00H	00H	00H	16H						
SILENCIAR IMAGEM LIGADO	02H	15H	00H	00H	00H	17H						
RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO (Ecrã 4:3)												
4:3	03H	10H	00H	00H	05H	18H	00H	00H	00H	00H	30H	
LETTERBOX	03H	10H	00H	00H	05H	18H	00H	00H	01H	00H	31H	
PANORÂMICO	03H	10H	00H	00H	05H	18H	00H	00H	02H	00H	32H	
ZOOM	03H	10H	00H	00H	05H	18H	00H	00H	03H	00H	33H	
RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO (Ecrã 16:9)												
JANELA 4:3	03H	10H	00H	00H	05H	18H	00H	00H	00H	00H	30H	
LETTERBOX	03H	10H	00H	00H	05H	18H	00H	00H	01H	00H	31H	
PANORÂMICO	03H	10H	00H	00H	05H	18H	00H	00H	02H	00H	32H	
ENCHER 4:3	03H	10H	00H	00H	05H	18H	00H	00H	04H	00H	34H	
RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO (RGB)												
4:3	03H	10H	00H	00H	05H	18H	00H	00H	00H	00H	30H	
16:9	03H	10H	00H	00H	05H	18H	00H	00H	02H	00H	32H	
5:4	03H	10H	00H	00H	05H	18H	00H	00H	0BH	00H	3BH	
16:10	03H	10H	00H	00H	05H	18H	00H	00H	0CH	00H	3CH	
15:9	03H	10H	00H	00H	05H	18H	00H	00H	0DH	00H	3DH	
AUTO AJUSTE	02H	0FH	00H	00H	02H	05H	00H	18H				

NOTA: Se necessário contacte o revendedor para obter uma lista completa dos códigos de controlo do PC.

**Conexão do cabo**

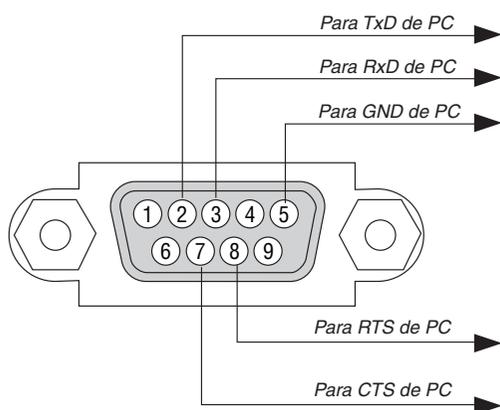
Protocolo de comunicação

Taxa baud.....	38400 bps
Comprimento de dados.....	8 bits
Paridade.....	Não paridade
Bit de paragem.....	Um bit
X ligado/deslig.....	Nenhum
Procedimento de comunicações.....	Duplex completo

---

*NOTA: Dependendo do equipamento, pode ser recomendado uma taxa baud inferior para longas extensões de cabos.*

---

**Conector de controlo de PC (D-SUB 9P)**


---

*NOTA 1: Os pinos 1, 4, 6 e 9 não são usados.*

---

*NOTA 2: Conector "Pedido para enviar" e "Autorizado a enviar" juntos em ambas as extremidades do cabo para simplificar a ligação do cabo.*

---

*NOTA 3: Para instalações de cabo longas recomenda-se definir a velocidade de comunicação nos menus do projectador em 9600 bps.*

---

## 8 Lista de verificação de resolução de problemas

Antes de contactar o revendedor ou a assistência, verifique a lista seguinte para se assegurar de que é necessária uma reparação e consulte a secção “Resolução de problemas” do manual do utilizador. A lista de verificação abaixo vai ajudar-nos a resolver o seu problema mais eficientemente.

\* Imprima as páginas seguintes.

**Frequência de ocorrência**  sempre  por vezes (Com que frequência? \_\_\_\_\_)  outra (\_\_\_\_\_)

### Alimentação

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Não há alimentação (o indicador POWER não acende em verde). Ver também “Indicador de estado (ESTADO)”.</li> <li><input type="checkbox"/> A ficha do cabo de alimentação está completamente inserida na tomada de corrente.</li> <li><input type="checkbox"/> O interruptor principal está premido na posição de ligado.</li> <li><input type="checkbox"/> A tampa da lâmpada está correctamente instalada.</li> <li><input type="checkbox"/> As horas de uso da lâmpada (horas de operação da lâmpada) foram apagadas após a substituição da lâmpada.</li> <li><input type="checkbox"/> Não há corrente mesmo quando prime e mantém premido o botão POWER durante pelo menos 2 segundos.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Desliga durante a operação.           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> A ficha do cabo de alimentação está completamente inserida na tomada de corrente.</li> <li><input type="checkbox"/> A tampa da lâmpada está correctamente instalada.</li> <li><input type="checkbox"/> [DESLIGAÇÃO AUTOMÁTICA] está desligada (apenas para os modelos com a função [DESLIGAÇÃO AUTOMÁTICA]).</li> <li><input type="checkbox"/> [TEMPORIZ. P/DESLIGAR] está desligado (apenas para os modelos com a função [TEMPORIZ. P/DESLIGAR]).</li> <li><input type="checkbox"/> [TEMPORIZADOR DE PROGRAMA] é desligado (apenas para modelos com a função [TEMPORIZADOR DE PROGRAMA].)</li> </ul> </li> </ul> |
|---|---|

### Vídeo e áudio

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Não é apresentada imagem a partir do PC ou equipamento de vídeo para o projector.           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Continua a não haver imagem mesmo depois de conectar o projector primeiro ao PC e só depois ligar o PC.</li> <li><input type="checkbox"/> Activar a saída do sinal do PC portátil para o projector.               <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Uma combinação de teclas de função activa/desactiva a afixação externa. Normalmente, a combinação da tecla "Fn" com uma das 12 teclas de função activa e desactiva a afixação externa.</i></li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Não há imagem (fundo azul, logótipo, nenhuma apresentação).</li> <li><input type="checkbox"/> Continua a não haver imagem mesmo depois de premir o botão AUTO ADJUST.</li> <li><input type="checkbox"/> Continua a não haver imagem mesmo depois de ser executado [REINI.] no menu do projector.</li> <li><input type="checkbox"/> A ficha do cabo do sinal está completamente inserida no conector de entrada.</li> <li><input type="checkbox"/> Aparece uma mensagem no ecrã.<br/>(_____)</li> <li><input type="checkbox"/> A fonte ligada ao projector está activa e disponível.</li> <li><input type="checkbox"/> Continua a não haver imagem mesmo depois de ajustar o brilho e/ou o contraste.</li> <li><input type="checkbox"/> A resolução e frequência da fonte de entrada são suportadas pelo projector.</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Imagem muito escura.           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Continua inalterado mesmo depois de ajustar o brilho e/ou o contraste.</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> A imagem está distorcida.           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> A imagem parece ser trapezoidal (inalterada apesar de ter sido executado o ajuste [TRAPEZÓIDE]).</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Partes da imagem são perdidas.           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Continua inalterado mesmo depois de premir o botão AUTO ADJUST.</li> <li><input type="checkbox"/> Continua inalterado mesmo depois de ser executado [REINI.] no menu do projector.</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> A imagem é deslocada na direcção vertical ou horizontal.           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> As posições horizontal e vertical são correctamente ajustadas num sinal de computador.</li> <li><input type="checkbox"/> Resolução e frequência da fonte de entrada são suportadas pelo projector.</li> <li><input type="checkbox"/> Alguns pixels são perdidos.</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> A imagem tremula.           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Continua inalterado mesmo depois de premir o botão AUTO ADJUST.</li> <li><input type="checkbox"/> Continua inalterado mesmo depois de ser executado [REINI.] no menu do projector.</li> <li><input type="checkbox"/> A imagem apresenta tremulação ou deslocamento de cor num sinal de computador.</li> <li><input type="checkbox"/> Continua inalterado mesmo depois de ter mudado [MODO VENTILADOR] de [ALTA ALTITUDE] para [AUTO].</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> A imagem aparece indistinta ou desfocada.           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Continua inalterado mesmo depois de ter verificado a resolução do sinal no PC e alterado para a resolução nativa do projector.</li> <li><input type="checkbox"/> Continua inalterado mesmo depois de ajustar a focagem.</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Não há som.           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> O cabo de áudio está correctamente ligado à entrada áudio do projector.</li> <li><input type="checkbox"/> Continua inalterado mesmo depois de ajustar o nível de volume.</li> <li><input type="checkbox"/> AUDIO OUT está ligado ao seu equipamento áudio (apenas modelos com o conector AUDIO OUT).</li> </ul> </li> </ul> |
|---|---|

### Outros

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> O controlo remoto não funciona.           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Não há obstáculos entre o sensor do projector e o controlo remoto.</li> <li><input type="checkbox"/> O projector está posicionado perto de uma luz fluorescente que pode perturbar os controlos remotos por infravermelhos.</li> <li><input type="checkbox"/> As pilhas são novas e não estão invertidas na instalação.</li> <li><input type="checkbox"/> Se presente no controlo remoto, o interruptor selector do projector não é usado.</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Os botões do corpo do projector não funcionam (apenas os modelos com função [BLOQ. PAINEL CONTROLO]).           <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> [BLOQ. PAINEL CONTROLO] não está activado ou está desactivado no menu.</li> <li><input type="checkbox"/> Não há corrente mesmo quando prime e mantém premido o botão EXIT durante pelo menos 10 segundos.</li> </ul> </li> </ul> |
|---|--|

No espaço abaixo descreva detalhadamente o seu problema.

Informações sobre a aplicação e o ambiente onde o seu projector é usado

### Projector

Número do modelo:

No. de série:

Data de aquisição:

Tempo de operação da lâmpada (horas):

Modo da lâmpada:  Normal  Eco

Informação sobre o sinal de entrada:

Frequência de sinc. horizontal [ ] kHz

Frequência de sinc. vertical [ ] Hz

Polaridade de sinc. H +) -)

V  (+)  (-)

Tipo de sinc

Separado  Composto

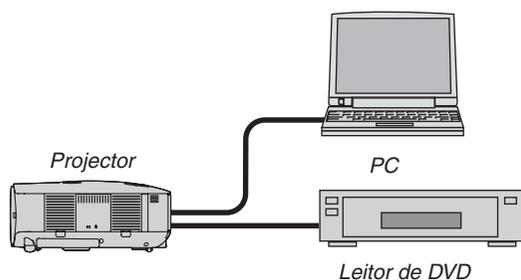
Sinc em verde

Indicador do ESTADO:

Luz fixa  Laranja  Verde

Luz intermitente [ ] ciclos

Número do modelo do controlo remoto:



### Ambiente de instalação

Tamanho do ecrã: \_\_\_\_\_ polegadas

Tipo de ecrã:  Mate branco  Contas  Polarização  
 Grande angular  Alto contraste

Distância de projecção: \_\_\_\_\_ pés/polegadas/m

Orientação:  Montagem no tecto  Secretária

Ligação à corrente eléctrica:

Ligada directamente à tomada de corrente

Ligada a uma extensão ou outro (número de equipamento ligado \_\_\_\_\_)

Ligada a uma bobine de cabo de alimentação ou outro (número de equipamento ligado \_\_\_\_\_)

### Computador

Fabricante:

Número do modelo:

Notebook PC  / Computador

Resolução nativa:

Taxa de actualização:

Adaptador de vídeo:

Outros:

### Cabo de sinal

Cabo normal da NEC ou de outro fabricante?

Número do modelo: \_\_\_\_\_ Comprimento: \_\_\_\_\_ polegadas/m

Amplificador de distribuição

Número do modelo:

Computador

Número do modelo:

Adaptador

Número do modelo:

### Equipamento de vídeo

VCR, leitor de DVD, câmara de vídeo, jogos de vídeo ou outro

Fabricante:

Número do modelo:

## 9 Guia TravelCare

### TravelCare - um serviço para viajantes internacionais

Este produto é elegível para "TravelCare", garantia internacional exclusiva da NEC.

Note que a cobertura da TravelCare difere em parte da cobertura da garantia incluída com o produto.

### Serviços oferecidos com TravelCare

Esta garantia permite aos clientes receber serviços no seu produto nos centros de serviço NEC ou designados pela NEC nos países aqui listados durante viagens temporárias de negócios ou de recreio.

Para detalhes sobre os serviços oferecidos pelos diferentes centros de assistência, consulte a "Lista de Lojas TravelCare" abaixo.

#### 1 Serviços de reparação

O produto será reparado e devolvido dentro de 10 dias úteis, não incluindo o tempo de envio.

Durante o tempo da garantia, o custo das peças de manutenção, custo de mão-de-obra para as reparações e custo de remessa dentro da área de cobertura do centro de assistência são cobertos pela garantia.

#### 2 Serviço de aluguer de produto de substituição

Se o cliente desejar, poderá alugar um produto de substituição enquanto o produto original é reparado.

Taxa: US\$200 por 12 dias

Esta taxa deve ser paga no centro de assistência local em dinheiro ou cartão de crédito.

A taxa de aluguer de US\$200 não é reembolsável mesmo que o cliente devolva o produto de substituição antes dos 12 dias.

O produto de substituição será fornecido dentro de 3 dias úteis.

Se o cliente não devolver o produto de substituição dentro de 12 dias, o cliente será debitado pelo valor da unidade.

Se o cliente devolver o produto de substituição defeituoso ou danificado, o custo de reparação será debitado ao cliente.

Note que este serviço não é oferecido em todos os países e regiões. Consulte a "Lista de Lojas TravelCare".

Além disso, este serviço de aluguer de produto de substituição não é oferecido após a garantia do produto ter expirado.

### Termo de garantia

1

- a. *Contra a apresentação da garantia ou recibo entregue no acto da compra:*

*Válido para o termo indicado na garantia ou no termo normal da garantia para o país de compra.*

- b. *Quando apenas o produto for apresentado:*

*Válido por um período de 14 meses desde a data de fabrico indicada pelo número de série afixado no produto.*

- 2 Quando for apresentado um produto cujo termo de garantia tenha expirado:

As reparações serão efectuada contra pagamento. Neste caso, o cliente não é elegível para o serviço de aluguer de produto de substituição.

- 3 Nos casos seguintes, as reparações poderão ser debitadas, mesmo se a garantia do produto ainda esteja válida:

- 1) *Se o termo de garantia, nome do modelo, número de série e nome da loja de compra não estiverem indicados na garantia ou tiverem sido alterados.*
- 2) *Problemas ou danos provocados por queda ou choques durante o transporte ou deslocação pelo cliente ou por incorrecto manuseamento pelos clientes.*
- 3) *Problemas ou danos provocados por utilização incorrecta ou alterações ou reparações impróprias pelo cliente.*
- 4) *Problemas ou danos provocados por fogo, danos pelo sal, danos por gases, tremores de terra, danos por raios, tempestades ou inundações ou outros desastres naturais ou factores externos tais como poeira, fumo de cigarro, tensão anormal, etc.*
- 5) *Problemas ou danos provocados por uso em locais húmidos, em veículos, barcos ou navios, etc.*
- 6) *Problemas ou danos provocados por consumíveis ou dispositivos conectados ao produto que não sejam os designados pela NEC.*
- 7) *Problemas causados por consumo natural, desgaste ou deterioração das peças sob condições de uso normais.*

- 8) *Problemas ou danos a lâmpadas e outros consumíveis, peças incluídas ou peças opcionais.*

- 9) *Outras condições estipuladas na garantia incluída com o produto também se aplicam.*

**NOTA:** Este produto pode ser usado no estrangeiro com voltagens de 100 a 120 V e 200 a 240 V usando um cabo de alimentação apropriado para as normas e voltagem de corrente do país em que o produto está a ser usado.

### Lista de lojas de TravelCare

Esta lista está em vigor a partir de 1 de Julho de 2008.

Para informação mais recente, consulte os websites dos centros de assistência dos diversos países na Lista de Lojas de Apoio a Viagem ou o website NEC em <http://www.nec-pj.com>.

#### Na Europa

NEC Europe, Ltd / European Technical Centre

Endereço: Unit G, Stafford Park 12, Telford TF3 3BJ, U.K.

Telefone: +44 1952 237000

Fax: +44 1952 237006

Endereço de e-mail: [AFR@uk.necur.com](mailto:AFR@uk.necur.com)

Endereço WEB: <http://www.necur.com>

(Regiões Abrangidas)

UE: Áustria\*, Bélgica\*, Dinamarca\*, Finlândia\*, França\*, Alemanha\*, Grécia\*, Irlanda\*, Itália\*, Luxemburgo\*, Países Baixos\*, Portugal\*, Espanha\*, Suécia\* e Reino Unido\*

EEA: Noruega\*, Islândia e Liechtenstein

#### Na América do Norte

NEC Display Solutions of America, Inc.

Endereço: 500 Park Boulevard, Suite 1100, Itasca, Illinois 60143, U.S.A.

Telefone: +1 800 836 0655

Fax: +1 800 356 2415

Endereço de e-mail: [vsd.tech-support@necdisplay.com](mailto:vsd.tech-support@necdisplay.com)

Endereço WEB: <http://www.necdisplay.com>

(Regiões Abrangidas)

EUA \*, Canadá\*

#### Na Oceânia

NEC Australia Pty., Ltd.

Endereço:

New South Wales;

Sydney

184 Milperra Road, Reversby NSW 2212

Telefone: 131 632

Newcastle

120 Parry Street Newcastle West NSW 2302

Telefone: 131 632

Victoria;

Melbourne

Unit 1/6 Garden Road, Clayton VIC 3168

Telefone: 131 632

Queensland;

Brisbane

Unit 4/305 Montague Road West End QLD 4101

Telefone: 131 632

Southport

Shop1 48 Ferry Road Southport QLD 4215

Telefone: 131 632

South Australia;

Adelaide

84A Richmond Road, Keswick SA 5035

Telefone: 131 632

Western Australia;

Perth

45 Sarich Court Osborne Park WA 6017

Telefone: 131 632

Endereço WEB: <http://www.nec.com.au>

(Regiões Abrangidas)

Austrália\*, Nova Zelândia

### Na Ásia e Médio Oriente

#### NEC Display Solutions, Ltd.

Endereço: 686-1, Nishioi, Oi-Machi, Ashigarakami-Gun,  
Kanagawa 258-0017, Japan  
Telefone: +81 465 85 2369  
Fax: +81 465 85 2393  
Endereço de e-mail: support\_pjweb@gw.neds.nec.co.jp  
Endereço WEB: <http://www.nec-pj.com>

(Regiões Abrangidas)  
Japão\*

#### NEC Solutions (China) Co.,Ltd.

Endereço: Rm 1903, Shining Building, 35 Xueyuan Rd,  
Haidian District Beijing 100083, P.R.C.  
Telefone: +8610 82317788  
Fax: +8610 82331722  
Endereço de e-mail: Lily@necsl.com.cn  
Johnson\_liu@necsl.com.cn  
Endereço WEB: <http://www.nec.com.au>

(Regiões Abrangidas)  
China

#### NEC Hong Kong Ltd.

Endereço: 25/F.,The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive,  
Hungghom, Kowloon, Hong Kong  
Telefone: +852 2369 0335  
Fax: +852 2795 6618  
Endereço de e-mail: nechksc@nechk.nec.com.hk  
esmond\_au@nechk.nec.com.hk  
Endereço WEB: <http://www.nec.com.hk>

(Regiões Abrangidas)  
Hong-Kong

#### NEC Taiwan Ltd.

Endereço: 7F, No.167, SEC.2, Nan King East Road, Taipei,  
Taiwan, R.O.C.  
Telefone: +886 2 8500 1700  
Fax: +886 2 8500 1420  
Endereço de e-mail: eric@nec.com.tw  
Endereço WEB: <http://www.nec.com.tw>

(Regiões Abrangidas)  
Taiwan

#### NEC Asia Pte.Ltd.

Endereço: 401 Commonwealth Drive, #07-02, Haw Par  
Technocentre, Singapore 149598  
Telefone: +65 6 273 8333  
Fax: +65 6 274 2226  
Endereço de e-mail: ncare@nec.com.sg  
Endereço WEB: <http://www.nec.com.sg/ap>

(Regiões Abrangidas)  
Singapura

#### NEC Corporation of Malaysia Sdn. Bhd.

Endereço: 33rd Floor, Menara TA One, 22, Jalan P. Ramlee,  
50250 Kuala Lumpur, Malaysia  
Telefone: +6 03 2178 3600 (ISDN)  
Fax: +6 03 2178 3789  
Endereço de e-mail: ncare@nsm.nec.co.jp  
Endereço WEB: <http://www.necarecenter.com>

(Regiões Abrangidas)  
Malásia

#### Hyosung ITX Co., Ltd.

Endereço: 1st Fl., Ire B/D. #2, 4Ga, Yangpyeng-Dong,  
Youngdeungpo-Gu, Seoul, Korea 150-967  
Telefone: +82 2 2163 4193  
Fax: +82 2 2163 4196  
Endereço de e-mail: moneybear@hyosung.com

(Regiões Abrangidas)  
Coreia do Sul

#### Lenso Communication Co., Ltd.

Endereço: 292 Lenso House 4, 1st Floor, Srinakarin Road,  
Huamark, Bangkok, Bangkok 10240, Thailand  
Telefone: +66 2 375 2425  
Fax: +66 2 375 2434  
Endereço de e-mail: pattara@lenso.com  
Endereço WEB: <http://www.lenso.com/>

(Regiões Abrangidas)  
Tailândia

#### ABBA Electronics L.L.C.

Endereço: Tariq Bin Ziyad Road, P.O.Box 327, Dubai,  
Emirados Árabes Unidos  
Telefone: +971 4 371800  
Fax: +971 4 364283  
Endereço de e-mail: ABBA@emirates.net.ae

(Regiões Abrangidas)  
Emirados Árabes Unidos

#### Samir Photographic Supplies

Endereço: P.O.Box 599, Jeddah 21421, Saudi Arabia  
Telefone: +966 2 6828219  
Fax: +966 2 6830820  
Endereço de e-mail: asif@samir-photo.com

#### Riade

Endereço: P.O.Box 5519, Riyadh 11432, Saudi Arabia  
Telefone: +966 1 4645064  
Fax: +966 1 4657912  
Endereço de e-mail: bhimji@samir-photo.com

#### Alkhobar

Endereço: P.O.Box 238, Alkhobar 31952, Saudi Arabia  
Telefone: +966 3 8942674  
Fax: +966 3 8948162  
Endereço de e-mail: chamsedin@samir-photo.com

(Regiões Abrangidas)  
Arábia Saudita

**NOTA:** Nos países assinalados com um asterisco (\*), é oferecido o serviço de aluguer de produto de substituição.

Data: / / ,

P-1/ ,

**PARA: NEC ou Centro de assistência autorizada NEC:**  
**DE:**

---

 (Companhia e nome com assinatura)

Exmo.(s) Senhor(es),

Gostaria de me inscrever no Programa de Serviço TravelCare com base no registo anexo e folha de qualificação e concordo com as seguintes condições, e também com a taxa de serviço que será debitada ao meu cartão de crédito, no caso de eu não devolver as unidades alugadas dentro do período especificado. Confirmo também que a informação seguinte é correcta. Cumprimentos.

**Folha de inscrição para o programa de serviço TravelCare**

País, produto adquirido:	
Nome da empresa do utilizador:	
Endereço da empresa do utilizador: No. de telefone, no. de fax:	
Nome do utilizador:	
Endereço do utilizador:	
No. de telefone, no. de fax:	
Escritório de contacto local:	
Endereço do escritório de contacto local:	
No. de telefone, no. de fax:	
Nome do modelo do utilizador:	
Data de aquisição:	
No. de série no corpo do projector:	
Problema da unidade segundo o utilizador:	
Serviço pretendido:	(1) Reparação e devolução    (2) Unidade de aluguer
Período pretendido de unidade de aluguer:	
Método de pagamento:	(1) Cartão de crédito    (2) Cheque de viagem    (3) Dinheiro
No caso de cartão de crédito: No. do cartão c/data de validade:	

### Condições do programa de serviço TravelCare

O utilizador final deve compreender as seguintes condições do programa de serviço TravelCare e preencher as informações necessárias na folha de inscrição.

#### 1. Opções de serviço:

Existem 3 tipos de "Serviço" disponíveis. O utilizador final deve compreender as seguintes condições e preencher a folha de inscrição.

##### 1) Reparação e devolução:

A 'unidade avariada' é enviada ou recolhida do cliente. É reparada e devolvida dentro de 10 dias ao cliente, excluindo o tempo de transporte.

Poderá dar-se o caso de a reparação e devolução não poder ser feita pelo Centro de assistência autorizada NEC, devido a falta de peças motivada pelo facto de o modelo não ser comercializado no território.

##### 2) Reparação e devolução com aluguer: (Este serviço é limitado a alguns centros de assistência)

Este serviço é oferecido ao utilizador final que não pode esperar até a sua unidade ser reparada.

O cliente pode alugar uma unidade por \$200 até 12 dias. O cliente envia então a unidade avariada para o centro de assistência autorizada NEC mais próximo para reparação. A fim de evitar problemas de recolha, o utilizador final é solicitado a preencher o boletim de inscrição.

O utilizador final necessita de confirmar a disponibilidade do serviço com os centros de assistência autorizada NEC.

##### 3) Apenas aluguer:

Por este serviço, o centro de assistência autorizada NEC fornece ao cliente uma unidade de aluguer por US\$200 até 12 dias. O cliente conserva a unidade avariada e quando voltar para casa, fará o projector ser reparado no seu país de origem.

#### 2. Exclusões da garantia:

Este programa não se aplica se o número de série do projector tiver sido apagado, modificado ou removido.

Se, segundo o critério do centro de assistência autorizada NEC ou o seu agente, o defeito ou falha resultar de qualquer causa que não uso e desgaste regular ou negligência da NEC, ou falha incluindo o seguinte e sem limitação:

- 1) Acidentes, transporte, negligência, uso impróprio, abuso, água, poeira, fumo ou avaria do ou pelo cliente ou seus empregados ou agentes ou qualquer terceiro;
- 2) Falha ou flutuação da corrente eléctrica, circuitos eléctricos, ar condicionado, controlo de humidade ou outras condições ambientais tais como a sua utilização em áreas de fumadores;
- 3) Qualquer falha nos acessórios ou produtos ou componentes associados (quer sejam ou não fornecidos pela NEC ou seus agentes que não façam parte do produto coberto por esta garantia);
- 4) Qualquer acto de Deus, fogo, inundação, guerra, acto de violência ou qualquer ocorrência semelhante;
- 5) Qualquer tentativa por qualquer pessoa excepto qualquer pessoa autorizada pela NEC a ajustar, modificar, reparar, instalar ou assistir o produto.
- 6) Quaisquer despesas de passagem nas fronteiras, tal como diretos, seguro, taxas, etc.

#### 3. Custos de exclusões da garantia e caso de fora da garantia:

No caso da unidade avariada estar contemplada pelos casos de exclusões de garantia ou no período fora de garantia, o centro de assistência autorizada NEC informará o cliente de uma estimativa do custo do serviço e a sua razão.

#### 4. Morto à chegada (DOA):

O utilizador final deverá falar deste problema com o seu fornecedor original no país de aquisição.

O centro de assistência autorizada NEC repara a unidade DOA como uma reparação de garantia, mas não troca a unidade DOA por uma nova unidade.

#### 5. Débitos e condições do serviço de aluguer:

Ao aceitar este projector NEC, o cliente concorda em assumir a responsabilidade pelo aluguer desta unidade.

O custo da utilização desta unidade de aluguer é de \$200.00 USD por 12 dias de calendário.

Se o cliente não devolver a unidade dentro dos 12 dias de calendário, o cliente será debitado o valor seguinte mais elevado até e incluindo o preço listado no cartão de crédito, cujo preço será informado pelos Centros de Assistência Autorizada NEC. Consulte a lista de contactos anexa para cada país, para efectuar a recolha da unidade de aluguer.

Se voltar para o seu país de origem com a unidade de aluguer, será debitado o porte adicional para devolver a unidade ao país de aluguer.

Obrigado pela sua compreensão para este programa.

**NEC**